

LA COMPRA DE SEMILLAS DE TRIGO

Concesión de préstamos a los agricultores

El Ayuntamiento del simpático pueblo de Alcubierre, haciéndose eco de las necesidades del vecindario, integrado, como todos los pueblos de Aragón, por labradores, cuya vida depende exclusivamente de los productos del campo, en especial del cultivo de cereales, ha acordado dirigir una instancia al ministro de Economía Nacional, solicitando continúen en vigor los decretos promulgados en septiembre de 1928 y en igual mes de 1929, por los que se hacía la concesión de préstamos a los agricultores para la adquisición de semillas de trigo para la siembra.

La determinación, el acuerdo del Ayuntamiento de Alcubierre, no puede ser más plausible, ya que, además de constituir la expresión fiel del vecindario, representa un necesario y justo apoyo al labrador, dándole medios para que pueda defenderse y librándole de que forzosamente tenga que caer aprisionado en las garras de la usura.

La petición del Ayuntamiento de Alcubierre debe ser imitada por todos los Municipios, y forzosamente habrá de ser defendida y vista con simpatía por todo el mundo, ya que, sin perjuicio para el Estado ni para nadie, se hace un bien muy grande al labrador que, o no podría sembrar, o para realizarlo tendría que pedir prestado con angustiosa explotación.

Insistimos en afirmar que nada más justo, más razonable y más equitativo que la petición que hace el Ayuntamiento de Alcubierre, a la que LA VOZ DE ARAGON se suma con el mayor empeño, y el deseo grande de que sea lograda, esperando confiadamente en que así suceda, porque lo justo y lo necesario de la demanda habrán de imponerse.

La instancia dice así:

"Excmo. Sr.:

El Ayuntamiento de Alcubierre, partido de Sarriñena, provincia de Huesca, a V. E., respetuosamente, expone:

Si una de las más sagradas obligaciones a cumplir que tienen los Ayuntamientos es la de hacerse eco del sentir de sus representados y elevar éste al estudio del Ministerio que puede atender anhelos justísimos, no obraría el de esta villa como su historial lo exige si silenciara en estos momentos cual es el que reina en una gran mayoría de sus vecinos.

Por real decreto de 8 de septiembre de 1929 fué prorrogado el de 28 del mismo mes del año de 1928, que concedía préstamos para la adquisición de semillas para la siembra con garantía solidaria y mancomunada de cinco labradores solventes, por lo menos, y esta reconocida y útil protección hecha por el Gobierno en los dos años últimos puede decirse, sin temor de clase alguna, que ha llegado al corazón del pueblo, porque a pesar de la acreditada indolencia reinante en la clase agrícola, para esta concesión de créditos hay unánimes y entusiastas demostraciones de gratitud y reconocimiento y un deseo vehemente de atender los compromisos para conservar la mejor obra que, sin duda alguna, se ha llevado a cabo en las esferas del Gobierno en beneficio de los agricultores necesitados, ya que ello les evita el tener que sembrar a la doble o tres partes de ésta, ambos sistemas muy perjudiciales a los intereses de dicha clase.

En el año de 1929 la cosecha en esta localidad fué mala a consecuencia de la sequía y en el actual se ha recolectado, aproximadamente, media; pero las obligaciones de tener que satisfacer deudas anteriores y las de los dos años últimos y el atender al pago de las contribuciones atrasadas puestas al cobro desde el año de 1915 a la fecha, con los apremios del veinte por ciento y costasen la parte cubierta, han dejado nuevamente a los agricultores sin

simiente para poder atender a las necesidades de la siembra.

Y en atención a que la agricultura es la que más protección merece y sobre todo en comarcas como esta monegrina, en que las cosechas se malogran bastante a consecuencia de la sequía, y confiando también en los laudables propósitos en que inspira sus actos el Ministerio de su digna dirección,

A V. E., respetuosamente, suplica tenga a bien disponer continúen en vigor los reales decretos de 21 de septiembre de 1928 y 8 de septiembre de 1929, por los que se conceden préstamos a los agricultores para la compra de semillas de trigo para la siembra, por ser los que más se adaptan al sentir general y los que más entusiasmos y simpatías han despertado entre los mismos.

Gracia que no duda el exponente alcanzar de la notoria rectitud de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años.

Alcubierre, a veintinueve de agosto de mil novecientos treinta".

UNA NOTA DE LA ALCALDIA

El propósito de la cesión al Estado de un solar para construcción de un Instituto

A propósito de la noticia que dábamos ayer referente al escrito del Instituto de Segunda Enseñanza ante lo que suponíamos acuerdo de revisión de la cesión al Estado de un solar en el Campo del Sepulcro para edificar en él un Centro docente similar al citado, en el Ayuntamiento nos hicieron ayer entrega de la siguiente nota que transcribimos seguidamente:

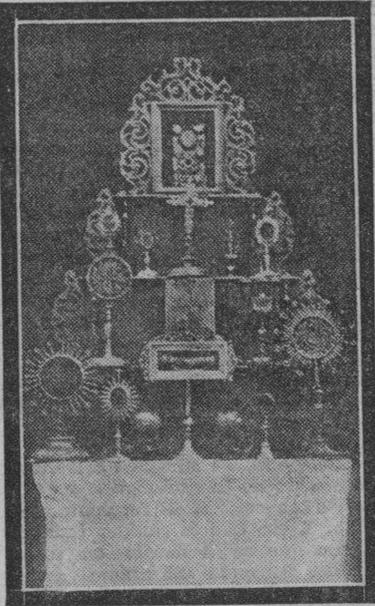
"En la Prensa de hoy se da cuenta del escrito presentado por el Claustro del Instituto de esta ciudad solicitando el mantenimiento del acuerdo municipal por el cual se cedía al Estado un solar del Campo del Sepulcro para la construcción de nuevo edificio.

Pero como alguno de los comentarios que acompañan a tal información no son exactamente expresión cierta de lo ocurrido, la Alcaldía desea hacer constar que no hay todavía acuerdo firme del Ayuntamiento para proceder a la revisión del que se hace referencia, y que solamente existe una proposición en este sentido presentada por un concejal que, por cortesía y como todas cuantas proposiciones se presentan en el salón de sesiones, fué tomada en consideración y pasó a la Comisión correspondiente para su estudio e informe.

Esta Alcaldía ve muy conforme que el Claustro del Instituto, en defensa de este problema de tanta importancia para él, acuda al Ayuntamiento solicitando el sostenimiento de la referida cesión, a cuyo deseo la Corporación municipal ha de prestar la máxima atención en cuanto sea compatible con los intereses de la ciudad, y respecto de la forma del escrito nada hay que decir, porque ésta es solamente hija y fiel reflejo de las personas que la animan".

Si en estos comentarios de Prensa a que alude la Alcaldía pudieran hallarse comprendidos los de LA VOZ DE ARAGON, hemos de decir que el propósito del Ayuntamiento que acordó la construcción de tres jardines infantiles, uno de ellos en el solar de referencia, cuyos planos fueron presentados en una reciente Permanente, parece ser indicación de que entrase en sus cálculos la revisión a que nos referimos.

RELIGARIOS ARAGONESES



Reliquias que se veneran en la iglesia parroquial de Ambel.

LAS REINAS DE VERANO

El Casino Español organiza una verbena en la que proclamará su reina de belleza

El sábado próximo celebrará esta entidad una verbena en el restaurant Ruiseñores, en la que será elegida reina de belleza y premiada el mejor mantón de Manila.

Esta fiesta tendrá lugar a las diez y media de la noche y será amenizada por una banda militar y por una orquesta.

Para concurrir al concurso de belleza han sido invitadas las reinas nombradas por las Juntas de festejos de distintos barrios de nuestra ciudad.

El Jurado que fallará estos concursos estará formado por dos bellísimas artistas que actúan en Zaragoza y por representantes de la Prensa local.

Mañana daremos más detalles de esta fiesta, que seguramente será la más simpática del verano actual.

ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO

Se incendia una camioneta y queda destruida

En la Avenida 15 de Diciembre, de la villa de Zuera, por causas desconocidas, se incendió la camioneta propiedad del vecino Benigno Miravete Longarón.

Su propietario, ayudado por varios vecinos, sacó el vehículo a la carretera de Madrid a Francia, kilómetro 25, para evitar que el fuego se propagase al inmueble donde se guardaba.

La camioneta, que estaba cargada de envases vacíos de cajas de gasosas, quedó destruida por completo.

MAÑANA:

Quinto artículo del sensacional proceso Dreyfus, el cual lleva por

TÍTULO:

Las intrigas, las luchas, los desafíos del "affaire" y la absolución de

Esterhazy: - : - : -

ANTE LA RACHA DEL VERANO

Se va a intensificar la vigilancia en los ríos

La continua repetición de casos de personas ahogadas bañándose durante este verano movió al concejal señor Vargas a formular un ruego en la sesión de la Permanente del pasado viernes, en el sentido de que se intensificara la vigilancia municipal en evitación de tan trágicos accidentes.

El señor Jordana, a este propósito, ha dictado las órdenes oportunas para que se dé cumplimiento al ruego que transcribimos.

Según ayer se nos dijo en el Ayuntamiento, interesa hacer constar al alcalde que la eficacia de la vigilancia no cree pueda ser absoluta, no sólo por no poder ser tan intensa como requieren los tres ríos y un canal, más varias acequias que tiene Zaragoza, y en cuyos lugares la gente acostumbra a bañarse, sino porque la mayoría de los casos de ahogados son debidos a imprevisión de los bañistas, que se lanzan al agua en condiciones fisiológicas inadecuadas para ello.

UNA PROPOSICION

Establecimiento de contadores para agua

Don Santiago García Sánchez, de "Fomento de la Vivienda Popular", S. A., de Barcelona, enterado del proyecto del Ayuntamiento de establecer contadores para aforar el suministro de agua en la población, eleva una proposición al alcalde para efectuar la Sociedad citada el referido servicio.

Se compromete "Fomento de la Vivienda Popular" a instalar los contadores precisos en el plazo máximo de dos años, añadiendo en el escrito las oportunas bases referentes a la conservación de aquéllos, paso del servicio a propiedad del Ayuntamiento de Zaragoza, beneficio de la Sociedad, etc., etc.

PARA EL PILAR

Ha quedado confeccionado el programa de fiestas

La Comisión de Festejos ha dado por terminado el programa de las próximas fiestas del Pilar, que la Comisión de Gobernación llevará a la Permanente del viernes próximo para someterlo a su conformidad.

Este es el acuerdo más importante tomado, entre otros, por la Comisión de Festejos en la reunión que tuvo anoche, conforme lo viene haciendo casi a diario.

Sin que los festejos aprobados sean cosa extraordinaria, pues la consignación para fiestas, como tantas otras veces hemos dicho, es escasísima, la Comisión ha logrado una variedad sobre los años anteriores, sacando el mejor partido posible a las pocas pesetas con que cuenta.

LAS BUENAS OBRAS DE LA CORPORACION PROVINCIAL

Los niños del Hospicio, en el Monasterio de Piedra

UN MOTIVO SENTIMENTAL

La luminosidad de la aurora que nace y la dulce alegría que escapa por los ojos de estos pequeñuelos han llenado mi corazón de tristeza, ternura y agradecimiento. Y tengo la certeza de que el paso de los niños del Hospicio ha hecho despertar en tu corazón, lector, alguno de estos tres sentimientos.

Tristeza, al considerar qué cruel es la vida que tan pronto ha clavado sus garras en estos seres que tanto saben ya de sufrimientos y lágrimas.

Algunos—los menos—tienen un concepto incompleto y falseado del cariño maternal, y allá, en el lugar más recóndito de su memoria, tratan de aprisionar un recuerdo que les permita reconstruir un rasgo o una fisonomía queridos. Otros—los más—no han recibido ni aun la herencia de esa consoladora compensación.

Y todos—en paseos y excursiones—sentirán tal vez su corazón oprimido al contemplar cómo una madre estrecha contra su pecho al hijo de sus entrañas, como si en aquel fuerte abrazo quedaran aprisionados y enriquecidos con el inagotable manantial de su maternal ternura aquellos pequeños desheredados que no han gustado la sublime felicidad, a nada comparable, de recibir una caricia de su madre.

El agradecimiento nace espontáneo al comprobar que nuestra Corporación provincial y especialmente su dignísimo presidente, don Francisco Blesa, se desvive por endulzar la vida de los niños del Hospicio, dándoles ocasión de fortalecer su cuerpo y su espíritu con excursiones en las que cada paso es una chispita que alumbrará el abismo de su inteligencia, convirtiéndolos insensiblemente en seres agradecidos que han encontrado en ese desinteresado cariño una incompleta, pero consoladora compensación a su desgracia.

LA SALIDA

No hemos podido resistir a la tentación de presenciar la salida de los pequeñuelos, y a las seis y cuarto de la mañana nos hallamos en el Hospicio.

Niños y niñas, en un total de cien, han ocupado los tres autocars que el señor Berna ha puesto a disposición de la Corporación provincial para tal objeto. Los niños del Hospicio agradecerán al señor Berna su generoso desprendimiento, dedicándole un eterno recuerdo.

Los pequeños iban al cuidado del capellán de la Corporación, don Pascual Pérez, los hermanos Próspero y Hermenegildo, la Madre Superiora de la Comunidad y varias hermanas.

A las seis y media en punto han partido los autocars de los jardines del Hospicio.

El bullicio y la sana alegría de los que partían contrastaba con la expresión triste de los racimos de carras, que llenaban puertas y ventanas. Era un buen viaje! plétórico de melancolía. Fué un momento patético, realmente conmovedor.

LOS EXCURSIONISTAS OFICIALES

Ocupando varios coches fueron el presidente de la Diputación, don Francisco Blesa, y los señores Clemente, Cisneros, Iñigo, Moneva, Camón; el secretario de la Corporación, señor Falcó; Gaspar; el director de los establecimientos provinciales, señor Vidal; Noailles y sus encantadoras hijas; el jefe de talleres, señor Santos; Bea, Bastero, Nicolás y los representantes de la Prensa local.

A nosotros nos ha "caído" en suerte un "Chevrolet" precioso, que quita la cabeza.

El señor Bastero, que nos honra con su agradable compañía, se pre-ocupa, ya en plena carretera, del mayor o menor diámetro de las curvas, y sus ojos—prudente que es él

—buscan con verdadera tenacidad el cuenta-kilómetros.

LA MUELA

Este primer trayecto ha tenido el encanto de una competidísima carrera. Hemos iniciado la excursión ocupando el último lugar, y al pasar por La Muela ocupamos ya el segundo lugar de la clasificación. El señor Nicolás es un "hacha" llevando el volante.

Montes, más montes, y como si fuéramos cabalgando en alas del deseo, pasamos como una exhalación por La Almunia.

De pronto, una manchita blanca en el horizonte que aumenta de tamaño por momentos. Es el autocar que conduce a las niñas.

Cuando pasamos raudos junto a él, el aplauso nace espontáneo. De los muchos que he oído en mi vida, éste, por lo sincero, es el que más me ha llegado al alma.

EL FRASNO

Aquí se detiene la comitiva. Los excursionistas son cumplimentados por el alcalde, don Juan Melis; el secretario del Ayuntamiento, señor Avellano; el cura párroco, don Angel Arbós; el coadjutor, don Pablo Peña, y varios señores concejales.

También tuvimos el gusto de saludar a las señoras de Guimbao y de Juan, y a las señoritas Rumier y Gaspar.

Varios vecinos han obsequiado a los niños con regalos.

Más kilómetros y más curvas. El señor Nicolás sigue siendo el "as" del volante; por obra y gracia de su maestría, hemos obtenido, ¡por fin!, el primer puesto de la clasificación; pero nuestro sudor nos ha costado, ¿verdad, don Joaquín? Luego hablamos mal de nuestras carreteras. Once kilómetros nos faltan para llegar a Calatayud, y ya hemos encontrado dos hombres que se dedican única y exclusivamente —según nos informan— a quitar el polvo y los papeles del camino. 80... 90... 100... 120 kilómetros por hora. Nada; muy sencillo: una leve "pisadita" y hemos dejado a los restantes coches reducidos a su más mínima expresión. Segundos después son puntitos en el horizonte; más tarde... nada. Decididamente, el señor Nicolás es un volantista de primer orden, y el "Chevrolet" un coche que, lanzado a los 100 y pico, nos permite escribir tranquilamente; con el alma en un hilo, pero escribimos.

CALATAYUD

En el paseo de Linares esperaban a los excursionistas el presidente de la Diputación, don Julio López, comandante militar de la plaza, teniente coronel señor Felú; capitán de la Guardia civil, señor Pérez, alcalde, señor Moor; juez de instrucción, señor Lasa; abad de la Colegiata de Santa María, señor Peiro, secretario del Hospicio-cuna, señor Nicolás; administrador del mismo, señor Gil; médico, señor Torné; practicante, señor Luis; director de la Biblioteca "Gracián", señor López Landa; el auxiliar de la misma, señor San Nicolás; varios concejales del Ayuntamiento bilbilitano y numerosísimo público.

Al llegar los tres autocars fueron recibidos los niños con una ovación delirante.

MAS EXCURSIONISTAS

Los 26 excursionistas del Asilo-cuna que se unieron a los de Zaragoza fueron obsequiados antes de partir en el establecimiento que los Hermanos Sánchez poseen en el paseo de Linares con un suculento desayuno. Los churros fueron obsequio de la "Peña El Lavadero", y los caramelos regalo de don Pedro de la Fuente.

El desayuno fué servido por las Hermanas Sor Saturnina, Sor Felicitas y Sor Teresa, ayudadas eficazmente por las señoritas Elvira Moor, Fílo Sánchez, Teresina Martínez, Conchita Fernández, Cecilia Yarza, Rosario, María Teresa y Carmelita de la Fuente, Mercedes Francia, Lolita Usilla, Carmen Górriz, Carmen Díez, María de la Fuente, Josefina Gracia, Pilar Antón, Pepita García, Balbina Pérez, Carmen Lasala, Carmen Melendo y Conchita y Ana Subelza.

Finalizado el almuerzo los 26 excursionistas bilbilitanos tomaron posesión del autocar que don Feliciano Vera cedió galantemente para tal fin. Minutos después partieron raudos los cuatro autocars hacia el Monasterio de Piedra.

DESAYUNO OFICIAL

Los excursionistas oficiales fueron obsequiados después con un suculento desayuno en los jardines del Asilo-Cuna, siendo servido con su amabilidad proverbial por las Hermanas del benéfico establecimiento.

Después de haber confortado el estómago con manjares sustanciosos y

PELICULA DE LA SEMANA

SEQUIA

Hace más de dos meses que no ha caído sobre Madrid una sola gota de lluvia. Lluve a menudo en la Sierra cercana. En Madrid llevamos el estío más seco que se recuerda. Porque no es frecuente el fenómeno. La vecindad del Guadarrama dota a Madrid de un clima, si no húmedo, propenso a los chubascos tormentosos durante la canícula. Este verano ha subvertido todas las reglas que parecían inalterables. Desde las postimerías de junio no ha descendido sobre la ciudad la gracia de la lluvia. Días, semanas, quincenas, meses de cielo implacablemente sereno y azul. Si alguna nube tempestuosa ha cruzado de sierra a sierra por el horizonte madrileño, ha sido para resolverse en ventoleras de escasa duración y furioso ímpetu, sin descargar.

No recuerdan los madrileños ancianos un estío tan seco, una canícula tan parca en lluvias. Sin embargo, no ha hecho calor. Hasta la tercera decena de agosto, que trajo días verdaderamente ardorosos, la canícula podía compararse, por lo templada, a una cálida primavera. Ahora sí, molesta la ardienta del verano casi agonizante. Molesta, porque es un calor desacostumbradamente seco. Los efectos de la sequía se observan en la periferia. Las ondulaciones y repliegues de la llanura castellana que circunda a Madrid han perdido su tonalidad graciosa, adquiriendo ceñuda expresión de lugares esteparios. Hasta la Sierra ha trocado su jugoso azul en un tono más reseco. Son dos meses sin haber caído una gota de lluvia.

ARBOLADO

Sin embargo, Madrid se defiende bien de esta sequía pertinaz. Se defiende por el arbolado. Las espesas arboledas de la Moncloa, el Retiro y el Botánico y los pinares de la Dehesa de la Villa son pulmones magníficos de la gran urbe. Pero, además, muchas de sus calles viejas y nuevas están provistas de arbolado. Las nuevas, singularmente. Todas las vías que se desuelgan hacia el Manzanares están protegidas por la sombra graciosa de las acacias. Casi todas las del Madrid nuevo, que se desparrama en distintas direcciones, también. No cuenta Madrid con muchos ni muy bellos jardines intraurbanos; pero sí cuida con bastante celo de que los árboles pongan

la gracia y la frescura de su sombra en este suelo estepario.

De otra suerte el verano en Madrid sería espantoso. Levantada la Villa en pleno secarral, la breve cinta verde de la vega que riega el Manzanares naufragaría hasta perderse en las ondulaciones de tierra polvorienta y ocre por las cuales se extiende su vasto perímetro. Detrás de la Ciudad Lineal, detrás del Pabellón, detrás de la Guindalera, detrás del Hipódromo, detrás de la Casa de Campo, no hay otra cosa que llanura desolada, encendida por el sol de agosto.

Y en medio de este árido cinturón, Madrid verdea pimpante y gracioso, merced al celo con que procura vestir su desnudez de árboles sombreros que pongan en sus calles y plazas la generosidad de una sonrisa.

Y va en aumento este celo. La municipalidad cuida y fomenta el arbolado. La Prensa vigila. El vecindario no se interesa gran cosa por esta cuestión; pero es quizá porque la sabe bien atendida.

RIEGO

A despecho de su suelo estepario, a despecho de la prolongada sequía, Madrid no conoce el tormento del polvo. Y eso que la rapidez inusitada con que se desborda en todos sentidos huyendo del centro crean a la municipalidad obligaciones que no puede atender con la urgencia debida. Muchas de sus calles nuevas están a medio urbanizar. Son vías que han surgido como por arte de milagro. Y no ha habido tiempo ni recursos para pavimentarlas al compás que crecían. Hay muchos y muy grandes trozos de vía pública levantada. Hay no pocas calles en las que se acomete ahora la pavimentación.

A pesar de eso, Madrid casi desconoce la tortura del polvo. La otra tarde, una de esas tempestades de viento arrastró hacia el interior toda la basura de los suburbios y del extrarradio. Nubes altísimas, extensas y cegadoras invadieron la ciudad por todos los puntos cardinales. La inopinada y súbita invasión hubo de estrullarse bien pronto contra la muralla que le oponían las mangas de riego. En el corazón de la urbe apenas se advirtió la molestia.

Como no se advierte la existencia del polvo a través de esta canícula tan extraordinariamente seca. Es porque en Madrid se riega mucho.

En las grandes arterias el riego es casi incesante. Aún no se ha secado la película de agua que en los adoquines o en el asfalto deja un riego y ya están las mangas o los tanques renovando la humedad. En este respecto, Madrid puede presumir de gran ciudad bien cuidada. Porque aquí todo se hace a fuerza de celo y de dinero.

—En París no hay limpiabotas, no se ensucia el calzado—dicen algunos viajeros observadores.

Pero en París llueve mucho. Abundan las nieblas. Tiene un gran río. Está rodeado de frondas y de bosques. Madrid tiene que lograr esta victoria diaria contra el polvo, luchando a brazo partido. Regando y barriendo sin cesar. Y riega y barre.

Claro que riega porque dispone de agua abundante. Se consume un promedio de trescientos cincuenta litros por habitante. Y pasa del millón de habitantes. Dentro de pocos años esa dotación de agua quedará duplicada. Pero Madrid tiene agua abundante y riquísima—de las más potables del mundo—no por merced espontánea de la Naturaleza, sino porque se ha cuidado de tenerla. A setenta y cinco kilómetros, en el corazón de la Sierra, están los grandes embalses de que se abastece. De allí trae agua abundante. Y la prodiga sin tacañería. En previsión de que la población crezca se adelanta a garantizarle que el precioso líquido no faltará ni escaseará.

LECCION

¿Se va enterando de esto la ciudad mimada de Neptuno, la ciudad de los tres ríos y un Canal que la ciñen amorosamente? Para que se entere se trazan estos renglones que podrían ser más ricos en datos precisos y preciosos si hiciera falta.

Pero con lo enunciado es bastante para que la ciudad de los tres ríos y un Canal se sonroje, si es que quiere prestar oídos a la voz de las realidades.

La ciudad de los tres ríos y un Canal bebe barro y masticas polvo. Madrid, con un pobre riachuelo, cuyo curso se detiene de la mano, bebe la mejor agua de Europa y riega tanto y tan frecuentemente que, a pesar de su suelo estepario y de envolverle la llanura desolada y polvorienta, desconoce las molestias y la insalubridad del polvo.

Al buen entendedor...

JUAN JOSE LORENTE

EL REGRESO

Otra vez en Alhama. Los pequeños excursionistas fueron obsequiados con una suculenta merienda por el Ayuntamiento, y don Bartolomé Blanco entregó una peseta a cada uno de los niños y niñas.

El paso por Buberca fué triunfal; en Ateca salió la música; en Terret obsequiaron a los pequeños con dulces; en Calatayud más atenciones y más demostraciones de afecto, y en El Frasno, pruebas de cariño inolvidables.

LA DESPEDIDA, Y ¡HASTA OTRA!

A partir de este último pueblo ¡pas once de la noche!, se inició el capítulo de las despedidas.

Los autocars, colmadas sus bacas de fruta y obsequios, no contenían más que cuerpecitos a quienes el cansancio de la brillante jornada había entregado en los dulces brazos de Morfeo, pero las caras de todos irradiaban felicidad.

Las buenas obras de la Corporación provincial surten sus efectos.

Satisfecho puede estar su dignísimo presidente, don Francisco Blesa, y cuantos de manera directa e indirecta contribuyeron a que los pequeños del Hospicio experimenten de cuando en cuando esos momentos felices de dulce e imborrable recuerdo.

JOSE MARIA PEÑA

Después de una novillada en Aldeanueva de Ebro

LO QUE DICE EL ALCALDE

Recibimos una extensa carta de don Romualdo Rubio, alcalde de Aldeanueva de Ebro, en la que se lamenta de las apreciaciones hechas por el corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en dicho pueblo, don José Sáenz, acerca de la novillada de feria presidida por dicha autoridad.

El señor Rubio, creyéndose ofendido, habla, entre otras cosas, de la ayuda y protección a los hombres, de la evitación de lágrimas, del espíritu de sacrificio a la verdad, y de lo que los alcaldes son y representan.

También se ocupa del reglamento para las corridas de toros, novillos y becerros, encontrando en todo ello justificación a su actitud.

Acerca de este último extremo, dice el alcalde

"Que el artículo 107 del nuevo reglamento de espectáculos taurinos de primero de julio último, declarado en vigor desde el primero del actual, dice con relación a los festejos aquí celebrados: "No deberán autorizarse ni podrán celebrarse becerradas sin que figure en ellas, como director de lidia, un diestro profesional de la categoría de matador de toros o novillos que haya actuado en plazas de primera categoría, para auxiliar a los aficionados que tomen parte en la fiesta". Las reses para becerradas deben ser añosos o erales, sin que puedan llegar a tres años. Además de las anteriormente dichas, la autoridad, a fin de evitar desgracias adoptará cuantas medidas crea oportunas en esta clase de espectáculos, especialmente respecto al número de lidiadores y a las pantomimas que traten de representarse.

Y que como director de lidia y también como sobresaliente de espada se designó en el programa autorizado al matador de novillos Agapito Benedí, "Riojanito".

El cronista señala las dificultades que para la lidia se ofrecían en el matador "Niño Rioja" y lo temerario que resultaba el volver a continuarla después de las dificultades y riesgo que corrió su vida.

Es verdad que en el parte facultativo se decía que podía continuar la lidia; pero al instarle la presidencia para que así lo hiciese cuando apareció en la plaza, señaló el novillero la imposibilidad de su continuación, y la presidencia, en atención a lo que queda expuesto, a que constituía un inminente peligro ante aquel becerro bravucón, que sólo toreaba en honor y como solaz a sus paisanos, a que éstos, con el corazón oprimido, algunos horrorizados, no podían por menos que pedir que se retirase a la enfermería antes de ver derramarse la sangre de su querido hijo sin gloria en su sacrificio, ya que la totalidad pedía que matase Benedí "Riojanito", autorizó para retirarse al torero lesionado, lo que el público aplaudió y el que suscribe creyó y cree haberse sujetado así a los principios que deja expuestos.

Y a Benedí "Riojanito" se le autorizó matar asimismo al segundo becerro por las razones antedichas y porque además el público, en su casi totalidad, así lo pedía.

Queda complacido el señor Rubio, y punto final.

de peso, los excursionistas visitaron el local que ocupa actualmente la Biblioteca "Gracián", y que tan maravillosamente dirige don José María López Landa. Este nos facilitó algunos datos elocuentísimos que pregonan la enorme importancia de esta hermosa institución, y de la que prometemos ocuparnos con mayor detenimiento en otra ocasión.

Después pasaron los excursionistas al Asilo-Cuna, recorriendo detenidamente todas sus dependencias.

La contemplación de la capilla, de roperos, dormitorios, comedor, cocina, galería, oficinas, etc., nos ha dado la impresión de un régimen higiénico intensísimo y una dirección digna de todo encomio.

A la salida los excursionistas dedicaron frases de elogio y felicitación a la Madre Superiora, reverenda Madre Mateo.

HACIA ALHAMA DE ARAGON

Kilómetros y más kilómetros. Terret, Ateca, Buberca, y, finalmente, Alhama de Aragón.

¡Con qué dulce deleite nos hemos arrellanado en una de las butacas de la amplia terraza de los baños!

La expedición oficial ha sido cumplimentada por el alcalde de Ateca, señor Abad; el de Alhama de Aragón, señor Ariza, y el director del semanario "La Democracia", de Ateca, y activo corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, señor Marín.

EL BANQUETE

En el hermoso salón-comedor de las Termas Pallarés se ha celebrado un banquete, al que han asistido 24 comensales. Como todos los asistentes eran personas de excelente criterio, no ha habido discursos ni brindis.

EL MONASTERIO DE PIEDRA

Otra vez al coche, otra carrera y otro primer puesto en esta nueva clasificación.

En la entrada al Monasterio los

excursionistas fueron saludados por el alcalde de Nuévalos, don Antonio Solórzano; el secretario de Cimballa, don Hraclio Bartemé, y el señor cura párroco del primero, señor Soler.

El llamado Monasterio del río Piedra está enclavado en el término municipal de Nuévalos, y aun cuando en la actualidad ha perdido parte de su natural encanto, todavía es visitadísimo

por numerosas personas, atraídas sin duda por los manantiales de aguas bicarbonatadas-calcicas y la belleza incomparable del lugar.

Todavía subsiste el claustro ojival, y junto a él se desliza la soberbia escalinata, cubierta por una bóveda de crucería que ostenta complicada combinación de aristas y nervaduras.

El primer piso conserva dos claustros amplísimos y un muro singularmente embellecido por tres amplios ventanales: dos mudéjares y uno gótico.

Todavía se mantiene en pie la torre cuadrada que daba entrada al muro del recinto, y una saliente barbacana.

Después de la exclaustroación ha permanecido el Monasterio tantos años abandonado que hoy apenas dan idea de grandeza los restos que ha dejado el tiempo y la incuria de los hombres.

El aspecto de aquel hermoso lugar cautiva por entero nuestros sentidos.

Los pequeñuelos, al preguntarles cómo han pasado el día, nos contestan con palabras y gestos en términos de verdadero entusiasmo. Hermana hay que, tímidamente dice, obligada por la insistencia de nuestra pregunta:

—Deseando volver cuanto antes.

Las cascadas encantadas; los lagos maravillosos; el nítido Piedra precipitándose pulverizado desde lo alto de las rocas bravías... y, en fin, todo ese tesoro de maravillas que la Naturaleza ha puesto en el Lago de los espejos, ha absorbido por entero la atención de pequeños y grandes.

Los niños se han limitado a contemplar absortos y maravillados esos rincones, propios solamente de un cuento de "Las mil y una noches".

En resumen: la jornada ha sido verdaderamente triunfal.

Y como a pesar de preciarnos y ufanarnos de ser jóvenes—o parecerlo por lo menos—este continuo subir y bajar nos ha puesto en un estado deplorable de cansancio y agotamiento, voy a iniciar

Teatro-Cine Gran Vía
Incompetible local de verano
 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Todos los días cinematográfico, de 7 a 1
HOY, miércoles, HOY
El capitán fanfarrón
 Por Rod La Rocque
 El viernes, UNICO DIA
 Grandioso acontecimiento científico-cinematográfico. Dedicado a la Ciencia mística de Zaragoza
 Tourné benéfico por España, de la sensacional película
Entre la vida y la muerte
 Expresamente autorizada por el Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación y por la Dirección General de Seguridad

LOS FERROVIARIOS EN JACA



Los ferroviarios representantes de los obreros de ferrocarriles de España y Francia, que han venido a Jaca para asistir a las fiestas que se celebraron a beneficio del Colegio de Huérfanos.

(Foto. Dumas)



Grupo de señoras y señoritas que en unión de los señores Salas y Blanco, de la comisión de ferroviarios, sirvieron la comida a los asilados del Amparo, costeada por los ferroviarios.

(Foto. Las Heras)

RATOS DE HUMOR

Un original negocio a costa de la vanidad viajera

A los que buscan medios fáciles de vida y se pasan ésta ideando la "combinación" que les permita ganar dinero sin exposición de capital, les brindo la original venta que está realizando en París un ingenioso sujeto y que, a juzgar por el éxito con que la desenvuelve, es de esperar pase dentro de poco a engrosar las filas de los multimillonarios.

Claro que los incansables buscadores de negocios que han comenzado por el sistema del incauto — el del "sellico" para la contestación — y han seguido por el de la comedia de "enseñar a ganar dinero" pidiendo una prima por la lección, dirán que son perros viejos, que si yo viera en el asunto el dinero a ganar no me esforzaría en divulgar las excelencias del sistema. Pero a esto digo que los periodistas fracasamos siempre que se trata de manejos económicos, porque, más teóricos que prácticos, no servimos para comerciantes.

El que lo vea así como lo digo, de buena fe, que siga leyendo, seguro de que es un nuevo y original sistema de ganar dinero el que voy a ofrecerle.

El ingenioso sujeto que me dió a conocer su "secreto profesional" vive en París y este verano ha realizado beneficiosas excursiones a las estaciones veraniegas más de moda.

Como primera materia de su negocio lleva etiquetas de los mejores hoteles del mundo, obtenidas de origen, unas, y editadas por él mismo, las demás.

Frecuenta las estaciones de importancia y se dirige a los viajeros de postín con la siguiente oferta:

— Señor viajero: Es muy interesante para usted lo que voy a decirle; atiéndame. La categoría del viajero sabe usted de sobras que se manifiesta no por la calidad de los

equipajes, sino por el número y variedad de las etiquetas que en ellos pegan los hoteles. Es inútil que venga usted de dar la vuelta al mundo si no conserva adheridas al cuero de sus maletas las tricromías anunciadoras de los hoteles donde usted ha permanecido. Vea que entre aquel viajero que lleva un "Londres" o un "Roma" en su maleta y aquel otro que ostenta la colección completa de Oriente hay mucha diferencia.

Ahora bien. Todos sabemos que un viaje cuesta, generalmente, muchos sacrificios, no solamente económicos, sino morales. Usted puede llevar condecorada su maleta con la ruta de preferencia, por muy poco dinero y evitándose la molestia del viaje. Vea usted mis muestras.

Y el original negociante enseña al viajero un surtido de etiquetas de todos los hoteles del globo, fantásticas de colorines y atrayentes como prometedoras de exóticos y lejanos palacios suntuosos. "Saboy Hotel", "Carlton", "Metropolitan", "Excelsior"; nombres de lujosos albergues de Sidney, de Viena, de El Cairo, de Stambul...

¿Su precio? Muy económico. Operación rapidísima. En un instante el viajero, que apenas acaba de salir se convierte en veterano y opulento trotamundos.

El viajero no vacila, porque él como nadie lleva en sus correrías un poquito de vanidad y, además, ¡es tan inocente y perdonable este orgullo!

Adquiere las necesarias para dar a su maletín un poco de vistosidad y se quita de encima a aquel "pelmazo".

Pero el "pelmazo" que me ha contado su negocio en pocos meses lleva hecha una buena suma.

— Una etiqueta de Nueva York la

he vendido por 100 pesetas. Acostumbro a cobrar en razón directa de la distancia.

—Lo encontramos muy justo— respondemos.

Y cuenta después sus proyectos veraniegos. Este mes de septiembre, en el que regresan los veraneantes, será el que más negocio realice. Todos pretenden aparentar que vienen de más lejos de donde han ido.

El negocio, como ven los buscadores de fáciles "combinaciones", no puede ser más nuevo y lucrativo.

Estoy convencido de que mi papel de divulgador me hubiese permitido una intervención en las ganancias de mis "discípulos". Pero gusto so les cedo mis derechos si la idea aprovecha.

Una inteligencia con un impresor y a colocar colecciones de viaje, que muchas maletas esperan la etiqueta de colorines delatora de la categoría viajera del propietario.

Ahora que regresan nuestros veraneantes de cincuenta kilómetros a la redonda es la ocasión de venderles etiquetas del Congo o del Perú.

NARCISO HIDALGO

DE PITON A PITON

NUEVAS MODIFICACIONES

Las han sufrido las combinaciones de las corridas de feria de Ecija, que se celebran los días 21 y 22 del corriente mes.

Por lo pronto, Jesús Solórzano ya no va.

Hasta ahora, parece ser que el 21 torearán Camará, Pepito Bienvenida y Juanito Jiménez.

El 22 es probable que haya corrida mixta, a cargo de los novilleros Atarfeño y Niño de Puerto Real y del matador de toros Palmeño.

EN GUIJUELO, EL SABADO

El sábado próximo habrá novillada en Guijuelo (Salamanca).

Solórzano y Raimundo Serrano estoquearán ganado salamanquino.

OTRO "MANO A MANO"

Se verificará éste, según leemos, el día 10, en Tomelloso.

Serán los toros de la ganadería de don Manuel Martín Alonso (antes del duque de Veragua), y los espadas Manuel Jiménez, "Chicuelo", y Manuel Mejías, "Bienvenida".

UNA CORRIDA EN CABRA

El lunes próximo tendrán en Cabra una corrida de toros.

Se lidiarán seis toros de la ganadería don Luis y don José Pallarés, y actuarán de espadas Diego Mazquiarán, "Fortuna", Manuel Jiménez, "Chicuelo", y Andrés Mérida.

¡ALLA VAN FUNCIONES!

Según datos que poseemos, desde el día primero del mes en curso hasta el treinta y uno del mismo, hay cuarenta corridas de toros "confeccionadas" en diversas plazas españolas.

En cuanto a las novilladas, suman cincuenta, por ahora.

Los carteles de unas y otras los sobrará el lector el día mismo en que aquéllas se celebren.

Empecemos, pues, por hoy: Mérida.—Toros de don Antonio Pérez, para Villalta, Cagancho y Barrera.

Villarrobledo.— Fuentes Bejarano, Gitanillo de Triana y Buenvenida, con toros de Samuel Hermanos.

Jodar.—Novillos de Pedrajas, para Atarfeño y Alvarez Pelayo.

Valderrobres.— Novillos de Carriquiri, para Lázaro Obón.

Priego.— Camará, Perete y Cantimplas con reses de Flores.



JARABE TÓNICO ROJAS

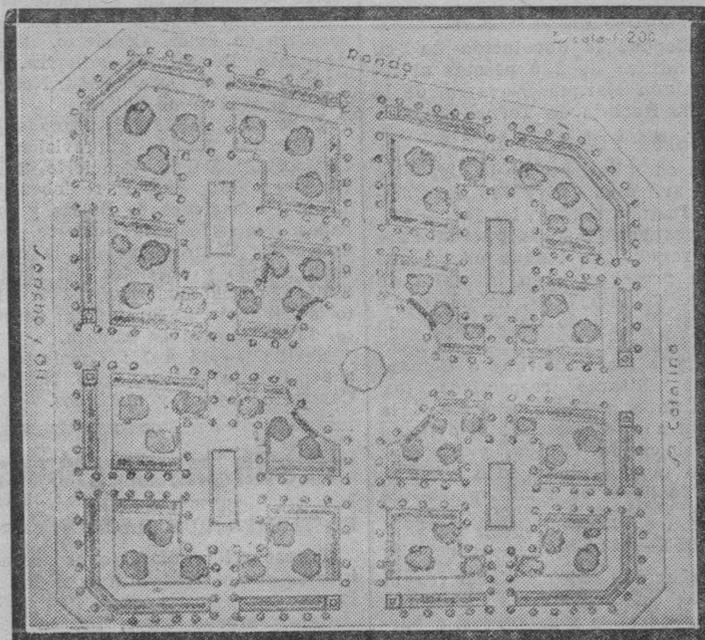
eficacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías

Doctor A. Pérez Albert

Enfermedades de los NIÑOS
Rayos X. — Electricidad. — Lámpara de cuarzo. — Horas: de once a una y de tres a cinco
Alfonso I, 28, entlo.—Teléf. 26-23

LAS REFORMAS URBANAS



Proyecto de parque infantil en la cahuerta de Santa Engracia, cuyos trabajos preliminares se comenzaron el pasado lunes.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Acompañado de su distinguida señora, doña Concha Cerezueta, y monísimos hijos, ha regresado de San Sebastián nuestro querido director, don Fernando Castán Palomar.

—Ha regresado de San Sebastián y balneario de Urberuaga don Ricardo Santed.

—De su casa de La Bisbal (Gerona) han regresado el secretario de Sala de esta Audiencia don José María Galí y su distinguida esposa.

—Regresó a esta ciudad, terminada su excursión veraniega, el juez de instrucción del distrito de San Pablo, don Juan de Hinojosa.

—De Huesca se ha trasladado a su casa de Fraga el juez de instrucción don Angel Miranda con su esposa e hijos.

—Regresó de Huesca la distinguida señora doña Emilia Ariño, viuda de Nasarre, después de haber pasado una temporada con sus hijos, los señores de Miranda.

—Procedente de San Sebastián ha regresado nuestro querido amigo el industrial de esta plaza don Elías Estrada, acompañado de su distinguida esposa, doña María Sabater, y bellísima hija Pilarín.

—Ha salido para Biescas don Mariano Borderas.

—Han regresado de su excursión veraniega don José Sirvent y su bella hermana Angeles.

—Ayer llegó de Madrid el ingeniero de Montes don Pedro Ayerbe.

—De su excursión por el Monasterio de Piedra y Alhama de Aragón ha regresado don José María Salvador.

—Don Mariano y don Luis Pérez Cistué han llegado de San Sebastián.

—De su veraneo por las playas de Algorta (Vizcaya), han regresado los señores de Biescas (don Jacinto), con sus bellísimas hijas Irene y Eñira.

—Ayer pasó para Madrid, de regreso de su excursión veraniega, don Fernando Cistué de Castro.

—Ha salido para San Sebastián y Burdeos el comandante de Ingenieros don Carlos Salvador.

—Regresó de su excursión por varias poblaciones del Norte el prestigioso médico especialista de la Beneficencia provincial don Julio Ariño.

—Ha regresado de Azcoitia el prestigioso y joven ingeniero agrónomo don José María Irizar.

—Han llegado: De San Martín de Moncayo, don Faustino Molinero; de Solares, don Pascual Scudero; de Algeta, don Jacinto Biescas; de Sallent de Gállego, don Tomás Gómez; de San Sebastián, doña María Sabater de Gómez; de Cauterets (Francia), don José María Samper; de Anzón, don José Pardo; de Pardinilla (Jaca), don Higinio Jiménez; de San Sebastián, don Miguel Angel Navarro; de San Sebastián, don Pedro Molins; de Atea, don Francisco Lara; de Jaraiba, don Higinio Puertas; de Torrijos del Campo, don Germán Hernández; de Fuendetodos, don Miguel Laborde; y de Letux, don Pedro Meseguer.

—Llegaron anteayer de Bilbao, trasladándose seguidamente a su casa de Morata de Jalón, los señores de Burba-

no y sus bellísimas hijas Carmen y María Josefa.

—Marchó a La Rúa (Galicia) don José Peralta.

—Ha regresado de San Sebastián el contador de fondos municipales, don Juan Pérez Herrero, acompañado de su familia.

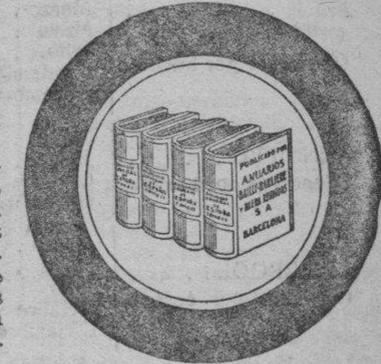
—Regresó de su veraneo don Miguel Angel Navarro, arquitecto municipal.

—En compañía de su bella esposa, Emilia Peirote, regresó de San Sebastián nuestro querido compañero de Redacción don Pascual Allué.

Laboratorio municipal de Bacteriología

Análisis efectuados durante el mes de agosto en el Laboratorio municipal de Bacteriología:

Orinas, 46; esputos, 5; sangres, 21; líquido céfalo-raquídeo, 2; líquido ascítico, 3; tumores, 4 heces 3; leches, 5; aguas, 12.



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Baillly-Baillière — Riera)
4 TOMOS 4
Sólida encuadernación
Más de 8,500 páginas en junto

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS
54 MAPAS EN COLORES
DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA
Datos del Comercio, Industria y Profesiones
Índices GEOGRÁFICO y de PROFESIONES
SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo: NOVENTA PESETAS (franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO ES DAR CON LA EFICACIA DE LA PUBLICIDAD

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.
Enriqua Granados, 86 y 88 - BARCELONA

NOTAS MILITARES

DEVOLUCION DE CUOTA MILITAR

Se dispone la devolución de su cuota militar de 250 pesetas al recluta Odón Marqués Navarro, de la Caja de Recluta de Teruel.

LA VISITA DE CARCELES

Para cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 684 y 683 del Código de Justicia militar, los jueces instructores permanentes y eventuales de la región que tengan presos que deseen presentarse en la visita de cárceles del día 7 del actual, remitirán al Negociado de Justicia de esta Capitanía General los de esta plaza, y a los Gobiernos o Comandancias militares respectivos los demás antes del próximo día 6 la relación a que se refiere el artículo 686 del citado Código, y aquellos que no tengan ninguno lo comunicarán de oficio en igual plazo de tiempo.

CLASES DE ALEMAN

El señor don Erick Maincer reanudará las clases gratuitas de alemán para suboficiales y sargentos, a partir del próximo viernes, a las 7,30 horas de la tarde, en el cuartel del regimiento del Infante.

HECHO MERITORIO

El soldado del regimiento de Infantería Infante, núm. 5 Quintín Conde Rodríguez encontró en la plaza del Pilar, de esta ciudad, una cantidad de dinero, la cual será entregada en el cuartel que ocupa el expresado regimiento, a la persona o personas que acrediten ser de su pertenencia.

RADIOTELEFONIA

PROGRAMAS PARA HOY

Madrid. — 11:45: Sintonía. Santoral. Calendario astronómico. Recetas culinarias. 12: Campanadas de Gobernación. Concierto. Señales horarias. Informaciones. Cambios de monedas extranjeras. 15:25: Cambios de monedas. Noticias. 19: Campanadas de Go-

bernación. Cotizaciones de Bolsas y mercados. Música de baile. 20:25: Noticias de Prensa. 22: Campanadas de Gobernación. Señales horarias. Cotizaciones de Bolsa. Concierto. Recital de canto. Recital de guitarra. 24: Campanadas de Gobernación. Noticias del día. Música de baile.

Barcelona. — 11: Campanadas de la Catedral. Estado y previsión del tiempo. 13: Bolsín. Concierto. Informaciones. 15: Sesión radiobenefica. 17:30: Cotizaciones de Bolsas y mercados. Concierto. 18: Concierto. Noticias. 21: Campanadas de la Catedral. Estado y previsión del tiempo. 21:05: Danzas modernas. 22:05: Historia del traje. 22:20: Recital de canto. 22:40: Música de cámara.

Sevilla. — 14 a 15: Concierto. 23 a 24: Boletín meteorológico. Noticias. Concierto. Bolsas y mercados.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Transcurrió el día de ayer casi con iguales características que el pasado lunes.

Calor, mucho calor, fué la nota destacada.

Reinó igualmente el mismo viento, que en cierto modo contribuyó a aminorar algo la temperatura ambiente.

Las máximas ayer alcanzadas acusaron algún descenso en comparación con los caliginosos días anteriores; fueron éstas 39 grados al sol y 35 a la sombra.

LA SITUACION ATMOSFERICA EN EUROPA

Las altas presiones del Occidente europeo se hallan centradas en el mar Báltico, determinando buen tiempo en toda la Europa Central y Escandinavia, donde el tiempo es cálido y el cielo despejado.

En España, en algunos puntos, el buen tiempo pierde estabilidad, ya que aumentan las nubes y se registran grandes nieblas en el Cantábrico y Estrecho de Gibraltar y frecuentes tormentas de calor por la tarde.

ANUNCIOS OFICIALES

Junta de plaza y guarnición de Zaragoza

ANUNCIO

Necesitando esta Junta adquirir los artículos que al final se detallan para esta guarnición, se invita a presentar ofertas por escrito en el Gobierno Militar de esta plaza (oficinas de la Junta de Plaza y Guarnición) hasta el día diez, a las once horas.

No se tendrán en cuenta las ofertas que dejen de cumplir alguna de las condiciones siguientes:

1.º No haber depositado el importe del cinco por ciento de las ofertas, acompañando el comprobante correspondiente y comprometiéndose a elevar esta fianza al diez por ciento en caso de adjudicación.

2.º En las ofertas se hará constar la procedencia de los artículos.

3.º No se considerará válida la oferta que no venga acompañada del recibo del último trimestre de la contribución industrial.

4.º Los proponentes que ofrezcan artículos que sea necesario transportar a esta plaza desde cualquier punto y soliciten utilizar la tarifa militar reducida, lo expresarán así en sus ofertas, indicando cantidad y procedencia, al objeto de que la Junta, si lo estima conveniente, pueda solicitar de la Superioridad la correspondiente orden de transporte.

5.º El plazo de entrega de los artículos cuya adquisición se acuerda terminará el día veinticinco del mes siguiente al en que se efectúe la compra.

6.º Los artículos deben ser puestos en los almacenes respectivos libres de todo gasto.

En los sobres de las proposiciones deberá consignarse la palabra OFERTA.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios, a prorateo.

Artículos	Unidad	Cantidad
Harina de tropa	Q.	500
Cebada	"	2.100
Paja para pienso	"	2.700
Carbón vegetal	"	100
Esparto	"	200
Leña de olivo, caña rajada	"	700

También se necesita adquirir ocho mil cuatrocientos kilos de paja larga para el relleno de jergones para el regimiento de Infantería de Tetuán, número 45, de guarnición en Castellón, debiendo los oferentes comprometerse a la entrega de dicho artículo en los almacenes del citado regimiento, libre de todo gasto y sin derecho a guías.

Zaragoza, 2 de septiembre 1930.— El comandante secretario, Emilio Vila.

Comisión gestora de compras para el Hospital Militar de Zaragoza

ANUNCIO

Esta Comisión admite ofertas por escrito hasta el día diez del actual, a las once horas de su mañana, para el suministro de los artículos necesarios durante el mes de octubre próximo, en el Hospital Militar de esta plaza.

Se indicará en ellas la procedencia de los artículos.

Los pliegos de condiciones y cantidades se hallan de manifiesto en las oficinas de esta Comisión (Gobierno Militar) todos los días laborables, de diez a trece.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios, a prorateo.

Zaragoza, 2 de septiembre 1930.— El comandante secretario, Emilio Vila.

Correos y Telégrafos

LA CORRESPONDENCIA PARA AMERICA DEL SUR

Durante el mes en curso la correspondencia de España y colonias para los países indicados será cursada en los días y vapores correos que a continuación se mencionan:

El vapor "Conte Rosso", del Lloyd Sabaud, saldrá de Barcelona el día 3, para Buenos Aires, donde llegará el 16.

El vapor "Cantuaría Guimaraes", del Lloyd Brasileiro, saldrá de Vigo el día 4 y de Lisboa el 5, para el Brasil, llegando a Riojaneiro el 21.

El vapor "Sierra Morena", del Norddeutscher Lloyd, saldrá de oruña el día 4, de Vigo el 5 y de Lisboa el 6, para Buenos Aires, para llegar el 24.

El vapor "Reina Victoria Eugenia", de la Compañía Trasatlántica, saldrá de Barcelona el día 5, de Málaga el 6, de Cádiz el 8 y de Santa Cruz de Tenerife el 10, para Buenos Aires, a donde llegará el 25.

El vapor "General Osorio", de la Hamburg-Amerika, saldrá de Vigo el día 7, y de Lisboa el 8, para Buenos Aires, a donde llegará el 25.

El vapor "Zeelandia", del Koninklijke Lloyd, saldrá de Coruña el día 6, de Vigo el 7 y de Lisboa el 8, y de Las Palmas el 10, para Buenos Aires, llegando el 26.

El vapor "Highland Hope", de la Nelson Lines, saldrá de Vigo el día 9, de Lisboa el 10 y de Las Palmas el 12, para Buenos Aires, donde llegará el 26.

El vapor "Cap Norte", de la Hamburg Sudamerikanische, saldrá de La Coruña el día 10, de Vigo el 10 y de Lisboa el 11, para Bahía y el Plata, llegando a Bahía el 22 y a Buenos Aires el 29.

El vapor "Giulio Cesare", de la Navigazione Generale, saldrá de Barcelona el día 14, para Buenos Aires, llegando el 28.

El vapor "Arlanza", de la Royal Mail, saldrá de Coruña el día 14, de Vigo el 14, y de Lisboa el 15, para el Brasil y el Plata, llegando a Riojaneiro el 27 de septiembre y a Buenos Aires el 2 de octubre.

El vapor "Monte Olivia", de la Hamburg Sudamerikanische, saldrá de Coruña el día 17 y de Las Palmas el 20, directamente para Sudamérica, llegando a Buenos Aires el 7 de octubre.

El vapor "Massilia", de la Compagnie Sudatlantique, saldrá de Vigo el día 19 y de Lisboa el 20, para Buenos Aires, donde llegará el 3 de octubre.

El vapor "Cap Polonio", de la Hamburg Sudamerikanische, saldrá de Coruña el día 20, de Vigo el 20 y de Lisboa el 21, para Buenos Aires, llegando el 8 de octubre.

El vapor "Campana", de los Transportes Maritimes, saldrá de Barcelona el día 21, de Las Palmas el 24, para Buenos Aires, a donde llegará el 8 de octubre.

El vapor "Orania", del Koninklijke Lloyd, saldrá de Coruña el día 20, de Vigo el 21, de Lisboa el 22 y de Las Palmas el 24, para Buenos Aires, donde llegará el 10 de octubre.

El vapor "Orifa", de la Pacific Line, saldrá de Santander el día 21, de Coruña el 22, y de Vigo el 22, directamente par Sudamérica y Pacífico, llegando a Montevideo el 10 de octubre.

En vapor "Highland Monarch", de las Nelson Lines, saldrá de Vigo el día 23 y de Lisboa el 24, para Buenos Aires, donde llegará el 10 de octubre.

El vapor "Conte Verde", del Lloyd Sabaud, saldrá de Barcelona el día 24 para Buenos Aires, llegando el 7 de octubre.

El vapor "Kennemerland", del Koninklijke Lloyd, saldrá de Lisboa el día 26, para el Brasil, llegando a Rio Janeiro el 19 de octubre.

El vapor "Asturia", de la Royal Mail, saldrá de Vigo el día 28 y de Lisboa el 29, para Buenos Aires, llegando el 14 de octubre.

El vapor "General Artigas", de la Hamburg Amerika, saldrá de Vigo el día 1 de octubre, y de Lisboa el 2, para Buenos Aires, llegando el 21 de octubre.

NOTICIAS DE TERUEL

FUERTE APAGON

A consecuencia de una avería en la fábrica Teledinámica Turolense esta noche hemos sufrido un fuerte apagón, siendo causa de que la otra Compañía haya dado el suministro a la capital.

SOCIEDAD

Después de pasar la temporada de verano entre nosotros esta mañana, en el correo, ha regresado a Madrid con su señora y hermana política nuestro querido amigo y paisano el jefe de Administración de la Delegación de Hacienda de Madrid don Gregorio Andrés.

—Regresó a la capital don César Arredondo.

—Salió para la Corte el contratista de obras públicas don Arturo Azorín.

—Dentro del estado de suma gravedad se encuentra algún tanto aliviado el conocido turolense y exconcejal de este Ayuntamiento don Vicente Rodríguez.

—Mejora notablemente la señorita Julieta Latorre.

INCENDIOS

Comunican de Valderrobres que un voraz incendio ha destruido totalmente la casa de campo habitada por Joaquín Pallarés y Exaltación Aparicio.

Las pérdidas son importantes y desgracias personales, por fortuna, no ha habido que lamentar ninguna.

También en el pueblo de Monreal del Campo se produjo un incendio en la era de Francisco Juste Juste, siendo pasto de las llamas una fajina de trigo.

Se cree que el siniestro fué intencionado.

RIÑAS Y CUESTIONES

En la plaza de Carlos Castel cuestionaron por asuntos sin importancia, llegando a las manos después de obsequiarse con "flores" mutuamente, Teresa García Santafé, de 33 años, y Teodora Bágüena Navarro, de 19.

Ambas necesitaron ser llevadas a la clínica del doctor Muñoz, quien pasó el parte al Juzgado.

—En Castellote, por cuestiones de riegos, el vecino Joaquín Lej Blasco amenazó a Juan Blasco Giner, insultándole además.

—En la carretera de Alañiz, término de Torrevelilla, los hermanos Vicente y Antonio Leal Sancho tuvieron unas palabras con el capitán de las aguas Francisco Agueda Félix, quien dió a Vicente un bastonazo en la cabeza, produciéndole una herida importante.

—En las minas de Libros los obreros Antonio Requena y Joaquín Santos discutieron una jugada de cartas, saliendo del café a la calle desafiados, propinándose unas bofetadas, sin más consecuencias desagradables, gracias a la pronta intervención de otros compañeros.

—En el término de Segura de Baños Lorenzo Ruiz Jimeno hirió con una piedra en la cabeza a su hermano Miguel.

Las causas, una tontería; el pronóstico del médico, reservado.— CANO.

!!! ARAGONESES !!!

Utilizad y recomendad siempre el Canfranc. Si precisáis información "Canfranc" os la suministrará.

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia

FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación 89.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas.

En 1929 les ha abonado por intereses 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes.

Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZO

Servicio especial para LA VOZ DE ARAGON De A. Sauras, representante de R. Noblom, de Barcelona En Zaragoza: La Gasca, 6 -- Teléfono 3763

Día 2 de septiembre de 1930

		Anterior	Cierre
CHICAGO (Centavos por bushel)	Marzo	>	93 1/8
	Mayo	>	>
	Julio	>	>
	Septiembre	>	83 3/8
	Diciembre	>	98 7/8
WINNIPEG (Centavos por bushel)	Mayo	>	93 5/8
	Julio	>	>
	Octubre	>	84 7/8
	Diciembre	>	86 6/8
LIVERPOOL (Chelines por cental)	Marzo	7-0 4/8	6-10-5/8
	Mayo	>	>
	Julio	>	>
	Octubre	>	>
	Diciembre	6-11-5/8	6-10-2/8
CHICAGO (Centavos por bushel)	Diciembre	>	93 4/8
	Marzo	>	95 6/8
	Mayo	>	>
	Septiembre	>	98
NUEVA YORK (Centavos por libra)	Diciembre	>	5.91
	Marzo	>	5.90
	Mayo	>	5.88
	Septiembre	>	5.88
LONDRES (Peniques por libra)	Enero-Marzo	5-1/8	5
	Julio-Septiembre	>	>
	Octubre-Diciembre	4 7/8	4 7/8
LIVERPOOL (Peniques por libra)	Enero	6.11	6.14
	Marzo	6.21	6.22
	Mayo	6.29	6.31
	Julio	6.35	>
	Octubre	6.01	6.03
NUEVA YORK (Centavos por libra)	Enero	>	11.42
	Marzo	>	11.41
	Mayo	>	11.57
	Julio	>	>
	Octubre	>	11.24
Diciembre	>	11.35	

NOTA.—Bushel = 27, 5 kg. Cental = 100 lb.

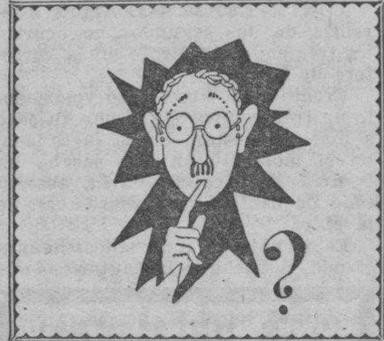
DE MADRID Y PROVINCIAS

NOTAS MADRILEÑAS

La accidentada persecución de un maleante por las orillas del Manzanares

PARA ASISTIR A LAS MANIOBRAS DEL EJERCITO FRANCES

MADRID. — Para asistir a las maniobras generales que realizará el ejército francés, marchará a París



el subsecretario del Ejército, general Goded, acompañado de los generales Ponte y González Lara.

COMIENZAN BOXEANDO EN BROMA Y ACABAN AGREDIENDOSE EN SERIO

MADRID. — Esta tarde, antes de la hora de entrada a un taller de la calle de Manuel Luna, comenzaron los obreros Domingo Cordero y Alfredo Cobos a boxear. Molestados por los golpes, tomaron ambos barras de hierro y se agredieron violentamente.

Domingo resultó con lesiones de carácter gravísimo y Alfredo Cobos sufre lesiones de pronóstico reservado.

LA ACCIDENTADA PERSECUCION DE GENTE MALEANTE

MADRID.—En los alrededores del puente de Toledo dió una batida la policía para detener a gente maleante.

Fué detenido Doroteo Fernández, pero un grupo numeroso de público se puso de parte de él, teniendo que ocultarse el agente que le detuvo en el cuartel de la Guardia civil.

El sargento de la Benemérita salió al balcón y dirigió la palabra al público, logrando acallar sus protestas.

Poco después, otro policía intentó detener a Antonio Escobar, "el Serrín Mayor", que saltó una zanja de ocho metros y atravesó a nado el Manzanares.

Una vez en la orilla opuesta, comenzó a burlarse de todo el mundo, yendo desnudo. El policía atravesó el Manzanares, y logró detener a Antonio, que se encontraba oculto entre unas matas, esperando que se le secase la ropa.

LA QUERRELLA CONTRA EL JUEZ QUE PROCESO A DON SANTIAGO ALBA

MADRID. — La Sala de Vacaciones del Tribunal Supremo, presidida por el señor Abellón, se ha reunido para ver el recurso contra el auto de procesamiento decretado por el juez especial señor Alvarez Rodríguez, que procesó a don Santiago Alba.

El fiscal y el abogado señor Gabilán acordaron que no ha lugar al recurso.

CINE ENA VICTORIA

Hoy, primera jornada de Miguel Strogoff

El correo del Zar
Novela de Julio Verne. Creación genial de Iván Mosjoukine

El jueves, segunda y última jornada Miguel Strogoff o El correo del Zar



R.ite, MIGUEL GORRO-M. de Ara, 1 y 3-Zaragoza

EL CONSEJO DE MINISTROS

El jefe del Gobierno confirma que en breve será suprimida la censura, pero será sustituida por otro procedimiento

El ministro de Estado informó de los sucesos internacionales.—La reforma del monopolio de petróleos.—Subvenciones a los cultivadores de maíz

Antes de la reunión DICE EL JEFE DEL GOBIERNO QUE NO HAY NADA DE PARTICULAR

MADRID. — A las cinco de la tarde llegó a la presidencia el jefe del Gobierno.

Mientras comentaba con los informadores el calor que hacía, manifestó que no ocurría nada de particular.

A poco llegó el ministro de Estado y el general Berenguer salió con él al terminar el Consejo.

LOS CACHEOS EN ALMERIA

Al llegar el general Maroz le preguntaron los periodistas si había leído el suelto publicado por "El Socialista" acerca de la actuación de algún político en Almería.

—Si lo he leído—contestó—; lo



que ocurre es que los republicanos andan allí algo inquietos y se han practicado algunos cacheos. No tiene nada de particular que entre los elementos cacheados se haya encontrado algún concejal.

Terminó diciendo que de su departamento apenas había asuntos.

LOS DEMAS MINISTROS NO HACEN MANIFESTACIONES DE INTERES

El ministro de Hacienda dijo que había estado en el Banco de España dando posesión al nuevo gobernador.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones de interés.

A la salida del Consejo

EL SEÑOR MARFIL HA SIDO NOMBRADO DELEGADO DEL ESTADO EN EL MONOPOLIO DE PETROLEOS

Al salir el señor Wais de la sesión ministerial dijo que había sido nombrado delegado del Estado en el Monopolio de Petróleos el señor Marfil, en sustitución del señor Bas.

Añadió el ministro que el señor Marfil seguiría una política de abaratamiento y estudiaría detenidamente su amplitud.

SE REORGANIZA EL CONSEJO DE LA ECONOMIA NACIONAL

El señor Rodríguez de Viguri, al salir dijo a los periodistas que se había aprobado la reorganización del Consejo de la Economía Nacional.

En vez de trescientos miembros de que ahora consta estará integrado por cincuenta, nombrados directamente por los productores.

Se publicará inmediatamente el decreto de reorganización y una detallada explicación de tal reforma.

También manifestó el ministro de Economía que se habían acordado subvenciones para los labradores que por primera vez han cultivado maíz en terrenos secos.

LOS MOVIMIENTOS EN LA AMERICA ESPAÑOLA

El general Berenguer se detuvo a conversar con los periodistas.

Manifestó que había sido un Consejo muy largo, en medio de un fuerte calor.

Añadió que casi todo el Consejo había sido dedicado al ministro de Estado, que dió cuenta de los movimientos registrados últimamente en las repúblicas hispanoamericanas.

SE HA TRATADO ALGO DE ELECCIONES Y RADIOCOMUNICACION

Dijo también el conde de Xauen: —Nos hemos ocupado algo de elecciones y de los trabajos del ministro de Trabajo acerca del concurso de confección de carnets de identidad.

También se trató algo de radiocomunicación.

EN PLAZO BREVE, SEGUN EL PRESIDENTE, VA A SER LEVANTADA LA PREVIA CENSURA PARA LA PRENSA

—¿Y de la censura?—preguntó



un periodista al jefe del Gobierno.

—Si; hemos cambiado impresiones respecto a la supresión de la censura, mejor dicho, para buscar un sustitutivo o complemento de la misma. De todas formas, yo nombraré una ponencia que estudie las medidas sustitutivas de la censura.

—¿Y la fecha de la supresión?

—No se ha decidido aún. Hoy ha sido el primer cambio de impresiones en este asunto. Lo que sí puedo asegurar a ustedes es que la supresión se hará en plazo muy breve. Ya saben ustedes que hace tiempo que ese era mi deseo.

LOS ALBOROTOS DE LA CORUÑA

—¿Han tratado algo de política?

—No.

—¿Y de lo de La Coruña?

—Tampoco. Es un asunto que es-

tá ya terminado y ustedes han publicado bastante.

—Bastante, no—replicó un periodista—; ha habido algunas cosas que no hemos podido publicar.

—Si; en realidad ha habido que hacer algunas acotaciones por ambas partes.

LA CELEBRACION DE ACTOS POLITICOS

—¿Se permitirá la celebración de actos políticos?

—Naturalmente—contestó el general Berenguer—; hace ya dos meses que están autorizados. Lo que pasa es que nadie ha dicho nada.

Terminó diciendo que se iba a cenar con el alcalde.

UNAS PALABRAS SIGNIFICATIVAS

Cuando el jefe del Gobierno subió ya a su automóvil salió de la Presidencia el ministro de Justicia y aquél, ya con el pie en el estribo, le dijo:

Estos señores no creen que vamos a suprimir la censura.

El señor Estrada replicó:

—Pues es verdad. La real orden sobre este asunto está más cerca que ese automóvil.

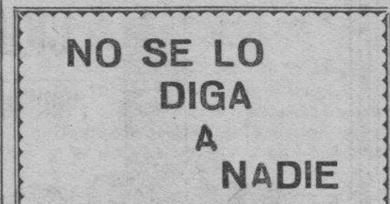
Nota oficiosa

A la salida del Consejo fué facilitada a los periodistas la siguiente nota de lo tratado en la reunión ministerial:

"El ministro de Estado informó al Consejo de las últimas impresiones comunicadas por los representantes de España en las reuniones que prólos sucesos internacionales de orden político y económico desarrollados recientemente tanto en Europa como en el resto del mundo, sin olvidar China y la India, y, particularmente, los referentes a las repúblicas sudamericanas.

El Consejo aprobó las reales órdenes que el duque de Alba ha creído oportuno dirigir a las Legaciones de Su Majestad en vista de las circunstancias.

El Consejo dió su conformidad para la firma de un convenio de extradición con Finlandia y aprobó igualmente las instrucciones que verbalmente ha de comunicar el du-



que de Alba en París al señor Quiñones de León como representante de España en las reuniones que próximamente se celebrarán en Ginebra del Consejo y de la Asamblea de

DE AVIACION

Durante unos vuelos de prácticas cae violentamente una camioneta

LOS VUELOS DEL AUTOGIRO LA CIERVA

MADRID. — Por no encontrarse en condiciones no salió para Albacete y Murcia el autogiro Lacierva.

Se cree que mañana podrá realizar el viaje.

CAE UNA AVIONETA, RESULTANDO ILESOS SUS OCUPANTES

MADRID. — A las seis de la tarde, en el aeródromo de Getafe, cuando realizaba evoluciones una avioneta propiedad del aviador señor Navarro, se le paró el motor cuando se encontraba a 75 metros de altura.

El aparato cayó de costado, quedando destruido.

El piloto señor Navarro y el alumno Carlos Riera, que le acompañaba, resultaron ilesos.

Momentos después llegó al aeródromo, procedente del aeródromo Loring, el ingeniero señor La Cierva, tripulando el autogiro de su invención. Manifestó que durante el vuelo había visto el accidente ocurrido a la avioneta del señor Navarro.

la Sociedad de Naciones, así como en la que tendrá lugar el día 8 para el examen de la ponencia preparada por el señor Briand en vista de las contestaciones correspondientes a su "memorandum" sobre el establecimiento de la Unión Federal Europea.

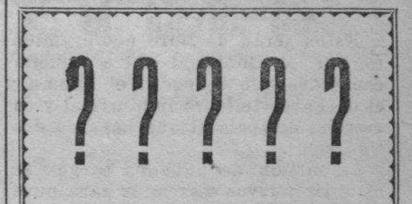
Hacienda. — Se acordó el nombramiento de delegado del Estado en la Compañía Arrendataria de Petróleos, vacante producida por la renuncia del señor Bas, a don Mariano Marfil, director general de Aduanas. Atento el Gobierno a las manifestaciones de la opinión nacional, el nuevo delegado recibirá el encargo de estudiar la organización de dicho monopolio para proseguir sin descanso y con toda urgencia la política de abaratamiento y la gestión y alta dirección que hicieron los señores Argüelles y Bas, aprovechando también las enseñanzas de los tres años de duración del monopolio para estudiar y proponer las reformas que parezcan convenientes.

Se aprobó un proyecto de real decreto sobre impuesto proporcional al grado para las holandas y el nombramiento de una comisión que proponga la fijación del margen diferencial de los alcoholes. Habrá, además, una información pública para redactar el nuevo reglamento del impuesto.

Fomento.—Aprobó el Consejo un expediente estableciendo las reglas oportunas para conceder a los obreros de los ferrocarriles explotados por el Estado los beneficios del retiro, viudedad y orfandad, análogos a los otorgados por las Empresas.

Economía Nacional. —Aprobación de un presupuesto formulado por el Comité de la Cerealicultura con el fin de hacer efectivas las subvenciones a los cultivadores de maíz acogidos al real decreto de 11 de junio y la real orden de 30 de noviembre de 1929.

El Consejo deliberó detenidamente sobre la instancia que tiene presentada la Compañía Radio España so-



bre la concesión del servicio radiotelegráfico internacional. El Consejo acordó el nombramiento de una comisión de los representantes de los Ministerios de Hacienda, Gobernación, Estado y Gracia y Justicia, que, presidida por el director general de Comunicaciones, dictamine sobre tan interesante problema".

Ampliación del Consejo

En el pasado Consejo de ministros el Gobierno comenzó a ocuparse del levantamiento de la censura, pero por circunstancias surgidas a última

VEA, OIGA, EN

La canción de París

a

Maurice Chevalier

ENORME EXPECTACION

El primero y el mejor equipo sonoro WESTERN ELECTRIC se oirá en Zaragoza, en el aristocrático

Cinema Alhambra

MAÑANA JUEVES

Variado complemento, revistas, dibujos y cantos en español

Hoy se despachan localidades, de siete a nueve de la noche.

SUCESOS Y NOTICIAS

En Granada, con motivo de la huelga de ganaderos, se registran algunos incidentes

LA CLASIFICACION EN LA REGATA SANTANDER-BILBAO

BILBAO. — Se ha publicado la clasificación de la regata de balandros Santander-Bilbao.

De los yates llegó el primero el "Carin III".
De los balandros de 8 metros el "Cantabria", de las infantas.

acuerdo con los ministros de Economía y Hacienda.

EL MINISTRO DE ESTADO, A SUIZA

El ministro de Estado, duque de Alba, sale mañana para Suiza. Pasará veinte días en aquel país.

NO ASISTIO EL MINISTRO DE MARINA

El ministro de Marina no asistió al Consejo. Se halla en El Ferrol ante las próximas maniobras.

EL PROXIMO CONSEJO

El próximo Consejo se celebrará el martes de la semana que viene, a la hora de costumbre.

El del rey entró en cuarto lugar y en quinto el de la reina.

EN UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL RESULTAN VARIOS HERIDOS, ENTRE ELLOS EL FUTBOLISTA GOROSTIZA

BILBAO. — Cerca de Arrigorriaga, en un paso a nivel, volcó un automóvil que ocupaban el jugador internacional Gorostiza y siete amigos de éste.

Todos ellos resultaron heridos, si bien de poca importancia.

DESPUES DE UN CRIMEN

BARCELONA. — Siguen las diligencias para aclarar el crimen cometido en la persona del obrero Jaime Marcet, en la calle de Espinosa. Luis Homs, que fué detenido como presunto autor, ha sido puesto en libertad después de prestar declaración varias veces.

SOLUCION DE LA HUELGA DE LOS ALBAÑILES

SANTIAGO. — Se ha resuelto la huelga de albañiles por haber concedido los patronos un aumento de cincuenta céntimos en los jornales. Los peones continúan en huelga.

LA HUELGA DE PANADEROS

GRANADA. — Los panaderos continúan en huelga.

El gobernador ha manifestado que se están redactando las bases para solucionar el conflicto.

La situación es tranquila, promoviéndose incidentes sin importancia únicamente al volcar las cargas de pan que se traen de los pueblos.

NAUFRAGA UN BARCO CARGADO DE PIEDRA

EL FERROL. — A la entrada de la ría de Sada se fué a pique un barco cargado de piedra. La tripulación fué salvada.

SANGRIENTA RIÑA ENTRE PADRE E HIJOS

LOGROÑO. — Los hermanos Andrés y Francisco Ruiz, de 20 y 18 años de edad, respectivamente, riñeron con su padre, llamado Lorenzo, de 79 años de edad, hiriéndole.

El anciano, a pesar de estar herido, dió una navajada a su hijo Francisco, hiriéndole en un brazo.

UN HOMENAJE AL POETA DON JESUS CANCIO

SANTANDER. — En Comillas se ha celebrado un homenaje al hijo predilecto, el poeta Jesús Cancio. Asistieron el gobernador de la provincia y demás autoridades y las de aquella villa.

Al mediodía se celebró un banquete en el club Oyambre y luego una romería montañesa.

El señor Cancio ha recibido un álbum de firmas con dedicatorias de las personalidades más destacadas de Santander y Vizcaya.

UN ESCALATORRES ESPONTANEO PROVOCA UN TUMULTO

BILBAO. — Escaló la fachada de la Diputación el hombre-mosca Magasa Vaz, portugués, con éxito grande.

Un escalatorres espontáneo, sin permiso, escaló la torre de San Antón, y al bajar fué detenido. Hubo tumultos y protestas e intervino la autoridad.

El suceso ha sido comentadísimo.

UNA DIFERENCIA DE DOS SEGUNDOS EVITA UNA CATASTROFE

PONTEVEDRA. — Por una diferencia de dos segundos no ocurrió un tremenda catástrofe en la carretera de Marín.

Frente a la cárcel pasó velozmente un tren compostelano por un paso a nivel, sin estar echada la cadena, en el momento en que pasaba un tranvía eléctrico de Marín, abarrotado de bañistas que regresaban de la playa.

Estos bajaron indignados, denunciando el hecho a las autoridades.

"LAS PALMERAS"
(Cabezo de Buenavista)

El RESTAURANT más acreditado para FIESTAS y BANQUETES GRANDES TERRAZAS

No deje de consultar esta dirección
TELÉFONO 3-5-8-2

hora, se acordó diferir la solución de ese asunto.

En el Consejo de esta noche, el presidente, con la aquiescencia de todos los consejeros, propuso el nombramiento de una ponencia para estudiar el modo de levantar la censura en un plazo tan breve que no ha de exceder de diez días.

La ponencia la integrarán los ministros de Gracia y Justicia, Fomento y Economía, como jurisconsultos.

Según el resultado de las deliberaciones se especializará los artículos pertinentes de la ley de Orden público, respecto a las noticias que puedan provocar conflictos y aquellos otros que caen dentro de la ley de imprenta.

Se establecerá que el Gobierno someterá al fiscal las noticias que según su criterio encierren materia penal, y excitará el celo de aquél para que, con sus sanciones, evite las extralimitaciones.

EL CONCURSO PARA LA CONFECION DE CARNETS

El ministro del Trabajo dió cuenta del real decreto relativo a la confección del carnet electoral, que será enviado mañana al rey para que lo firme.

El expediente va informado por el Consejo de Estado.

IMPRESIONES POLITICAS

Con ocasión de la intervención del señor Campo, que expuso las bases del concurso para la confección del carnet electoral, se habló en el Consejo un poco de elecciones y de planes parlamentarios.

El Gobierno, con satisfacción, solicitará en octubre, de S. M. el decreto de convocatoria a Cortes.

LA REFORMA EN EL CONSEJO DE LA ECONOMIA

El señor Rodríguez de Viguri dió cuenta de la reforma del Consejo de la Economía Nacional.

Con arreglo a ella, el Consejo será presidido por el subsecretario de Economía, como presidente delegado.

Vicepresidente primero será el director general de Comercio, y segundo el que propongan los vocales corporativos.

Estos serán 48, designados por las entidades económicas más caracterizadas dentro de la Industria, Comercio y Agricultura.

Serán de libre nombramiento del Gobierno aquellos vocales no designados, por cualquier causa, por entidades que a ello tuvieren derecho o por aquellos que surgieran al primer plano de la actualidad en algún conflicto.

Los representantes del Estado serán 25, entre ellos los directores generales de Minas y Aduanas y los funcionarios de diferentes servicios. Estos elementos técnicos intervendrán, tanto si se les solicita como si voluntariamente creen su deber señalar una determinada orientación.

El Gobierno así tendrá informes en una determinada materia: el de los vocales corporativos y el de los técnicos.

LA CREACION DE CONSEJEROS, AGREGADOS Y AGENTES COMERCIALES EN DIEZ EMBAJADAS

Pensaba el ministro de Economía dar cuenta de un interesante proyecto que quedó para la aprobación en el próximo Consejo.

Se trata de la reglamentación del nombramiento de consejeros, agregados y agentes comerciales en diez Embajadas y Legaciones.

Al frente figura un consejero comercial; por bajo de él un agregado y dos agentes.

Estos serán de libre nombramiento por el Gobierno entre aquellos españoles que conozcan el idioma y el desenvolvimiento industrial y comercial del país al que haya de destinarseles.

La misión de aquellos cargos será abrir nuevos mercados para nuestros productos e intensificar las relaciones comerciales de aquellos países con España.

LA EMIGRACION. — LAS COOPERATIVAS DE FUNCIONARIOS

El ministro de Trabajo dió cuenta de asuntos relacionados con la emigración, especialmente a Cuba.

Acerca de las cooperativas de funcionarios ilustró a sus compañeros con algunos detalles.

Dijo que algunas de estas cooperativas funcionaban con mala administración, pero que otras se desenvolvían normalmente y merecían el apoyo del Estado.

Para este efecto se pondrán de

NESFARINA

Este excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendados ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

- NUM. 1.—MEDIO BOTE.
 - NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
 - NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).
- Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de Fábrica



¡PREOCUPACION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. La NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesor.

CRUCES FUNERARIAS

No compren artículo funerario sin consultar antes los precios a que vende la Casa

RICARDO AGUELO

Es la fábrica que dispone de dibujos registrados cuyos modelos se venden al público solamente en la fábrica

General Franco, 303
(ARRABA)

DIBUJO REGISTRADO Nº 17411

LA VIDA OFICIAL

Ha sido multado un periodista por dar una relación fantástica de los sucesos de La Coruña

El general Marzo ha recibido al general Bermúdez de Castro y al doctor Oliver, que fué en representación del Comité Sindical de los médicos de Cataluña.

UNA MANIFESTACIONES DEL GENERAL MARZO

El ministro de la Gobernación manifestó que en San Sebastián varios camiones cargados de pescado han sido apedreados por los pescadores huelguistas, obligando a la fuerza pública a disparar, resultando un paisano levemente herido.

Un periodista le preguntó acerca de los sucesos de La Coruña y el ministro contestó que el orden era completo después de la marcha de los propagandistas de la Unión Monárquica.

Añadió: —Creo que continuarán la propaganda, pues me han visitado solicitando permiso para dar varios mítines, uno de ellos en Madrid.

El general Marzo dijo que se había impuesto una multa de 500 pesetas al periodista D. Julio Carballo Romero, conresponsal de "La Nación", de Buenos Aires, por intentar transmitir unos despachos fantásticos acerca de los sucesos de La Coruña. El Gobierno se ve obligado a velar así por el prestigio de España.

REGRESAN LOS MINISTROS DE JUSTICIA, FOMENTO Y TRABAJO

MADRID. — Ha regresado de Málaga esta mañana el ministro de Gracia y Justicia. Desde la estación el señor Estrada se dirigió a la Presidencia.

También han llegado hoy los ministros de Trabajo y de Fomento, que han regresado de Santander y San Sebastián con objeto de asistir al Consejo de ministros.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE ECONOMIA

MADRID. — El ministro de Economía manifestó a los periodistas que sometería al Consejo de esta tarde los planes sobre modificaciones en los servicios de su departamento y de las reformas en la legislación sobre trigos, con el fin de obligar a que se cumpla la tasa establecida.

Las nuevas medidas van dirigidas a que no sea burlada la ley y no se dé el caso de Córdoba, donde no se cumple la tasa.

EL SEÑOR PAN DE SORALUCE SE POSESIONA DE LA SUBSECRETARIA DE HACIENDA

MADRID. — Se ha posesionado esta mañana de la subsecretaría de Hacienda el señor Pan de Soraluce.

En la toma de posesión se cruzaron discursos entre el nuevo subsecretario y el cesante, don Federico Carlos Bas.

EL MINISTRO DEL PERU SE DESPIDE DEL DUQUE DE ALBA

MADRID. — En el Ministerio de Estado estuvo a despedirse del duque de Alba el ministro del Perú en España, señor Leguía, hermano del expresidente de dicha república, que ha sido encarcelado por los elementos que se han apoderado del Gobierno.

DEL PAIS VASCO

Ha quedado solucionada la huelga de panaderos, pero es grave la situación de la de pescadores

UN JOVEN GRAVEMENTE HERIDO POR UN AUTO

SAN SEBASTIAN. — En la carretera de Ategorrieta fué alcanzado por un automóvil de la matrícula de Madrid, conducido por Severiano Placemen, un aprendiz de un almacén de café llamado Luis Guzala, que montaba una bicicleta.

El coche arrastró un largo trayecto al ciclista.

Recogido, al fin, presentaba la fractura de ambas piernas y gravísimas lesiones en la cabeza.

En estado desesperado ingresó en el Hospital.

NOTAS DEPORTIVAS

SAN SEBASTIAN. — El domingo se celebrará la travesía del Urumea a nado. Participan en el concurso los más destacados nadadores de París, Burdeos, San Juan de Luz, Santander, Vizcaya y San Sebastián.

Continúan muy disputados los "machts" de tennis, en los que toman parte excelentes raquetas españolas y extranjeras de primera categoría.

Continúan con gran entusiasmo los trabajos para la organización de los yats de traineras que se celebrarán el domingo.

Toman parte equipos de Pasajes,

San Juan, San Pedro, Orío, Guetaria y San Sebastián. Los premios son muy importantes.

UN ESTALLIDO INOPORTUNO

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde, cuando mayor era la animación en el bulevar en donde el público asistía a un concierto, estalló un neumático de un automóvil.

El ruido de la explosión causó gran alarma y algunas carreras. Pronto se restableció la calma al conocerse los motivos del infundado pánico.

CAGANCHO, EL ESPLENDIDO

SAN SEBASTIAN.—El diestro Cagancho ha cursado al director de los establecimientos benéficos mil pesetas como donativo.

EL VERANEIO REGIO

SAN SEBASTIAN. — El día 5 comenzará el veraneo regio en esta capital, siendo esperados en dicha fecha los reyes.

Hoy ha llegado personal palatino y escolta real y otras personalidades.

LOS PANADEROS REANUDAN EL TRABAJO DESPUES DE SER ACEPTADAS SUS PROPOSICIONES

SAN SEBASTIAN. — Los obreros panaderos han reanudado el trabajo, desapareciendo el temor de una escasez en el abastecimiento porque anoche se trabajó en algunas tahonas.

Los patronos han aceptado las proposiciones de los obreros, contenidas en el acuerdo del Comité paritario.

Se relacionan con el cumplimiento de la jornada de ocho horas y un aumento de jornal.

LOS PESCADORES INTENTAN VOLCAR UN CAMION Y LOS GUARDIAS HACEN DISPAROS

SAN SEBASTIAN. — A las cuatro de la madrugada un grupo de pescadores hueguistas intentó detener uno de los camiones cargados de pescado que se dirigían a la estación de Amara.

Intentaron hacer volcar uno de ellos, pero la escolta de guardias de Seguridad que los protegía hizo fuego, resultando herido de un balazo el joven de 20 años Francisco Lasheras.

Tiene una herida muy grave, con orificio de entrada por la región glútea y salida por el hipocondrio.

Su estado fué calificado de grave.

UNA REUNION DE LOS PESCADORES

SAN SEBASTIAN. — Los pescadores han celebrado esta noche una importante reunión, en la que han acordado rechazar plenamente la fórmula del señor Elorrieta.

Mantienen su petición acerca del descanso dominical, y han acordado comunicar su resolución a la Federación de Sociedades obreras.

También han acordado protestar contra los actos de violencia registrados en la madrugada última.

UNA NOTA DE HACIENDA

El decreto sobre el régimen de alcoholes

SE REFIERE AL MARGEN DIFERENCIAL, REFORMA DEL REGLAMENTO DE ALCOHOLES Y A LOS IMPUESTOS SOBRE LAS HOLLANDAS

MADRID. — El ministro de Hacienda, al salir del Consejo, facilitó a los periodistas la siguiente nota, manifestando que era la única ampliación que tenía:

"El decreto de Hacienda sobre el régimen de alcoholes atiende a tres resultados de la Conferencia vitivinícola recientemente celebrada, y son:

1.º Margen diferencial. — Juzgando el ministro que este es un asunto lo suficientemente delicado para proceder en él con precipitación y no asegurar el debido logro de una estricta justicia, se nombrará una comisión que contabilice las primeras materias empleadas en el alcohol de vino, de residuos vínicos y de melaza, los gastos de fabricación de las tres clases y los beneficios de las industrias de ellos. Dicha comisión estará integrada por el jefe de la Dirección de Aduanas, por elementos interesados y por elementos técnicos y tendrá como misión elevar en breve plazo un informe al Gobierno acerca de las materias indicadas.

2.º Reforma del Reglamento de alcoholes. — Se encargará de ello la Dirección de Aduanas, precediéndola una información pública y dando especial preferencia al decreto de re-

forma del régimen de devoluciones. 3.º Impuestos de holandas.—Facilitar la fabricación de holandas de puro vino hasta 65 grados, con lo cual se aliviaría considerablemente la situación de la viticultura, sin perjuicio de los demás alcoholes, se establece que el compuesto sea de 54 pesetas por hectolitro, quedando sujeta su elevación a las medidas y formalidades que el ministro de Hacienda determine.

VIDA PALATINA

La estancia de la familia real en Bilbao

SEGURAMENTE, EL DOMINGO SALDRA PARA SAN SEBASTIAN

BILBAO. — A las diez de la mañana los reyes salieron del hotel Carliston, marchando al Sporting Club. A las 11'20 se trasladaron al Club Náutico, tomando parte en las regatas.

Esta noche el rey ha invitado a cenar a las autoridades locales.

La familia real permanecerá aquí seguramente los días jueves, viernes y sábado.

Después del reparto de premios saldrá para San Sebastián.

TOROS Y TOREROS

La segunda de feria en Palencia

GANADO DE PARLADE, PARA MARQUEZ, FELIX RODRIGUEZ Y BIENVENIDA

PALENCIA. — Con buena entrada, se ha celebrado esta tarde la segunda de feria.

Se lidió ganado de Parladé.

Primero.—Al hacer un quite Bienvenida es cogido y volteado; se retira a la enfermería. Márquez hace una faena artística, que se ovaciona. Mata de una estocada buena. (Gran ovación).

Segundo.—Un picador lo deja cojo y el público promueve un gran escándalo.

Félix Rodríguez está adornado con la muleta y mata de una estocada y un descabello. (Ovación).

Tercero.—Bienvenida, cuya cogida no ha sido más que un susto, muletea sobre ambas manos. La faena es adornadísima y eficaz. Una estocada alta y otra superior. (Ovación y oreja).

Cuarto.—Márquez hace una faena inteligente para una delantera, dos pinchazos y otra caída, y descabella. (División de opiniones).

Quinto.—Félix se adorna mucho en unos muletazos buenos. Mete media arriba y una atravesada.

Sexto.—Comienza a llover. Bienvenida busca el alifio con unos pocos pases y receta una estocada habilidosa.

EN MOTILLA DEL PALANCAR TRIUNFA BARRERA

MOTILLA DEL PALANCAR. —Se lidió ganado de Cobos, que dió juego. Barrera, que actuó como único matador, consiguió un triunfo, cortando orejas y oyendo muchas palmas.

SERA PRACTICADA LA AUTOPSIA AL DIESTRO RUZAFÁ

MADRID. — El juez de guardia ha dispuesto que el cadáver del novillero Ruzafá, que falleció en el Sinatorio de Toreros a consecuencia de una cogida sufrida en Illescas, sea trasladado al Depósito judicial para serle practicada la autopsia.

EN EL BANCO DE ESPAÑA

La toma de posesión del nuevo gobernador señor Bas

EL MINISTRO DE HACIENDA FACILITA UNA NOTA ACERCA DEL ASUNTO

MADRID. — El ministro de Hacienda facilitó otra nota dando cuenta del acto de dar posesión al nuevo gobernador del Banco de España, señor Bas.

Según la nota, el señor Wais pronunció un discurso diciendo la alta consideración que le merecía el Banco.

Elogió a los gobernadores entrantes y salientes.

Añadió que el Banco de España era una institución pública y además

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Costes y Bellonte aterrizan felizmente en Nueva York, siendo paseados en triunfo por la muchedumbre

EL REY CELEBRARA ENTREVISTAS CON PROHOMBRES POLITICOS

MADRID. — En los centros políticos se habla insistentemente de las próximas conversaciones que el rey sostendrá en San Sebastián con diversos hombres políticos.

La conferencia con Cambó dependerá del estado de salud de éste, y si para entonces está en San Sebastián.

Se sabe que Cambó, en la carta que escribió a su amigo el gobernador de Santander, señor Caneja, le dijo que deseaba con vehemencia intervenir en la política, pero como eso depende de la orden de su médico, en caso contrario dedicará sus ocios a coleccionar sellos o a visitar los tumbas de los Faraones.

Respecto de Alba no se puede asegurar nada, porque éste se niega rotundamente a atravesar la frontera.

Seguramente el monarca celebrará extensas conferencias con el conde de Romanones y el marqués de Alhucemas.

Tampoco parece imposible que el rey llame a consulta al señor Sánchez Guerra.

NOTICIAS DEL VUELO DE COSTES Y BELLONTE

PARIS. — El avión (?) que tripulan los aviadores Costes y Bellonte, sigue volando sin novedad.

Desde Terranova anuncia que el tiempo es inmejorable para la realización del vuelo.

Costes ha entablado relaciones telegráficas con un barco en ruta, para rectificar la dirección.

Posteriormente se ha sabido que había pasado felizmente a 800 kilómetros de San Pedro de Minguela.

El avión (?) ha navegado hoy a 180 kilómetros por hora.

EL PASO DEL "G"

MONTREAL. — Comunican de esta capital que a las once y media ha pasado sin novedad el avión (?), que tripulan los aviadores Costes y Bellonte.

ENORME EXPECTACION EN NUEVA YORK

NUEVA YORK. — En esta capital existe enorme expectación, porque la ruta que siguen Costes y Bellonte es igual a la que siguió Lindbergh: Curtis-Fill.

UNA TEMPESTAD

NUEVA YORK. — En las primeras horas de la mañana se ha desarrollado sobre esta capital una imponente tormenta, que ha encharcado todo el

es un medio y un factor esencial de la economía y del crédito.

Siguió diciendo que el problema de los cambios afectaba de un modo especial al Banco de España, presentando dos aspectos: uno el fundamental que está regido por circunstancias y leyes económicas y financieras y otro que agudiza el problema y en el que influyen diversos elementos.

Al Banco de España le compete el principal papel para procurar la defensa de la moneda para que ésta en el cambio externo no pierda el valor efectivo que tiene.

Habló después de la cotización de las operaciones de cambio con el Banco y añadió que al aceptar el cargo de ministro se había dado perfecta cuenta de la enorme responsabilidad que echaba sobre sí. La responsabilidad es grande y entre los elementos más eficaces que han de ayudarme figura al Banco de España.

Como es costumbre en estos casos manifestar que no veáis en mí al ministro, sino al amigo, yo tengo que decir todo lo contrario. En mí no veáis más que al ministro de Hacienda, y al ministro de Hacienda que está dispuesto a llevar a la práctica con la máxima dignidad las facultades de su cargo, haciendo uso de todas ellas, de todas sus prerrogativas y procurando que el Banco sea el instrumento de gobierno que tiene que utilizar en estos momentos, porque si no desertaría de su deber.

Terminado su discurso hablaron el conde de Gamazo, que deseó acertada gestión a su sucesor y éste, que agradeció la distinción de que se le hacía objeto.

aeródromo en donde han de aterrizar Costes y Bellonte.

El pabellón de la Marina aparece profusamente engalanado, y con la bandera de Francia en lo más alto del tejado.

Una enorme muchedumbre aguanta impertérrita el chaparrón.

Lindbergh ocupa con su esposa un lugar preferente del citado pabellón. Llueve torrencialmente.

Varios aviones se remontaron para avizorar el horizonte.

A las 19'8 apareció en el horizonte el avión (?), escoltado por varios aviones.

A las 19'12 en punto aterrizó felizmente el (?) frente al pabellón de la Marina. La presencia de Costes y Bellonte es acogida por el público con una ovación imponente. Varios regimientos de policía contienen a duras penas a la muchedumbre.

Lindbergh se acerca a los compañeros franceses y los abraza efusivamente.

El gentío (roto el cordón de la policía) pasea en hombros a Costes y Bellonte, a pesar de la lluvia que cae torrencialmente.

Según la opinión de los técnicos, este "raid", por haberse realizado hacia la parte más oriental del Atlántico, tiene mucha más importancia que el realizado por Lindbergh.

EL CADAVER DE ANDREE

TROUWE. — Esta noche, o sea diez días después del descubrimiento de los restos del explorador Andree, ha entrado en el puerto el ballenero sueco "Bratoag", conduciendo los mismos.

Desde antes de su llegada al puerto el ballenero iba escoltado por infinidad de canoas llenas de curiosos.

El "Bratoag" llevaba sus banderas a media asta. Los cuerpos de Andree y otro explorador iban colocados debajo de la toldilla, encima de un gran bloque de hielo.

Tan pronto como el "Bratoag" echó el ancla saltaron a bordo los miembros de la Comisión científica enviada por el Gobierno sueco y las autoridades locales, no permitiéndose la entrada a nadie más, pues los restos de los exploradores deben ser conducidos esta misma noche al hospital.

Ayer por la noche, en la playa de Skjaero, el descubridor de los restos, jefe de la expedición noruega, Gunnar Horn, envió al Gobierno de Suecia un telegrama de 3.000 palabras en el que le ponía al corriente de lo ocurrido desde el descubrimiento de los restos de la expedición.

SIGUE SIN RESOLVER LA HUELGA DE TEJEDORES

PARIS. — La situación de la huelga de tejedores es la misma.

Los huelguistas han celebrado una manifestación, produciéndose varios choques con la policía y con los gendarmes, que han dado varias cargas, algunas de ellas de gran violencia.

En el bulevar Gambetta la policía disolvió a sablazos una manifestación de mil quinientos hombres. Los manifestantes se rehicieron y ape-

drearon las fábricas, haciendo añicos los ventanales, hasta que la policía cargó de nuevo.

Los esquirols trabajan protegidos por los gendarmes.

UN ACCIDENTE FERROVIARIO

LONDRES. — El expreso de Glasgow que esta mañana se dirigía a Londres sufrió un accidente cerca de la estación de Euston.

Resultaron algunos heridos, pero casi todos de poca gravedad. El maquinista del tren resultó con un brazo roto.

Se investigan las causas del accidente.

EL MOVIMIENTO SEPARATISTA INDIO

CALCUTA. — Ayer estallaron dos bombas en los domicilios de dos oficiales indios de policía residentes en Mymensingh.

Los dos oficiales resultaron ileso.

Se supone que es un nuevo atentado de los nacionalistas y la policía practica pesquisas con objeto de conocer a los culpables.

En el atentado resultaron dos heridos que no tenían nada que ver con él.

Informan de Dakar que el inspector de policía Lowman, que fué herido por arma de fuego el viernes pasado falleció ayer a consecuencia de las heridas que recibió.

El superintendente de la policía, Hodson, que fué herido al mismo tiempo que Lowman, sigue en estado de suma gravedad, pero los médicos abrigan esperanzas de que se salve.

LA SALUD DEL EXPRESIDENTE LEGUIA

LIMA. — El prefecto de Lima ha declarado que el expresidente Leguía no ha sido desembarcado del crucero "Almirante Grau", a causa de su mal estado de salud. Será conducido a San Lorenzo en cuanto mejore.

Se ha ordenado al ministro del Perú en París que haga entrega de la Legación, mediante inventario, al secretario de la misma. Además se ha ordenado al señor Cornejo García que regrese Lima para dar cuenta de su gestión durante el mando del exdictador Leguía.

Ha sido nombrado nuevo representante de Perú en París a don Francisco García Calderón.

UNA HUELGA CURIOSA

AMSTERDAM. — La huelga de los pilotos aviadores de la Royal Dutch Lines continúa en el mismo estado.

La Compañía no ha accedido a ninguna de las reivindicaciones de los huelguistas, y ha despedido a todos ellos.

Uno de los más perseguidos por la Compañía es el piloto Van Dyck, que recientemente adquirió notoriedad mundial cuando efectuó la segunda travesía del Atlántico en aeroplano a bordo del "Southern Cross", del capitán australiano Kingsford Smith.

Esta ahora no se ha confirmado la noticia de que los pilotos franceses se habían solidarizado con sus compañeros holandeses y se negarían a transportar carga y pasaje para Holanda.

Los aviones franceses efectúan el tráfico que no puede realizar la Dutch Air Lines.

Dr. M. Martín Clavería
Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5
Teléfono 30-55

A. Grasa Sancho
ENFERMEDADES DE LA PIEL
COSTA 3. PRAL.

REUMATICOS
Hotel del Bañero, de ARNEDILLO (Logroño)

Precios moderados. Excelente trato. Todo confort

CHOCOLATES
CLASES ESPECIALES
Pidanse muestras y condiciones

Gimenez y Cia., s. en C.-D. Jaime, 52-54
Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli 1, y Azoque, 24, 26, 28 y 30



LA SITUACION DE NUESTRA MONEDA

Teoría de los cambios extranjeros

Acercas de asunto de tan vital interés y de actualidad tan palpitante vamos a publicar una serie de razonados y documentados artículos, siendo garantía de su excelente orientación la competencia del firmante en asuntos de esta índole.

Dice así el primero de ellos:

I

Hace unos treinta y ocho años, ante la necesidad de elegir un tema para una reválida de terminación de carrera elegimos el de la "Teoría de los cambios extranjeros", que en aquel entonces, como sucede ahora, fué la actualidad en España.

Las mismas teorías fundamentales que entonces se consideraban como ciertas por aquellos economistas rigen hoy y ningún principio nuevo de importancia se ha descubierto en esta materia que, correspondiendo a la segunda parte de la Economía Política que estudia la circulación de la riqueza, afecta hondamente a la tercera parte que estudia su distribución.

Por el mayor volumen de la riqueza, por la amplitud de los trastornos económicos que han seguido a la más grande guerra que el mundo ha conocido con sus consiguientes destrucciones y forzadas producciones, todos los fenómenos económicos que antes se conocieron y estudiaron resultan agrandados hoy; pero la sucesión de hechos y de consecuencias han sido los mismos que fueron hace medio siglo. Los extraordinarios progresos de la técnica industrial, acaecidos en los últimos años, como consecuencia de los progresos científicos, no han desmentido, ni siquiera modificado, las teorías económicas sobre la moneda. Los cambios de los Say, Goschen, Millm, Bevy, Benliu y otros. Sus perspicaces observaciones son hoy aún más útiles, puesto que se trata de volúmenes mucho mayores y se dispone de medios que pueden actuar con mayor rapidez y eficiencia.

Todas o la mayor parte de las leyes económicas transitoriamente se

pueden conculcar; pero, en definitiva, como sucede con las leyes morales, no se pueden cambiar y se podría decir que su cumplimiento es fatal.

En materia económica la especulación, que siempre ha existido y que en más o en menos, según sus medios y situación, alcanza a todos, parece falsear las situaciones y aun cuando la especulación perjudique a unos y beneficie a otros, la mayor parte de las veces en beneficio de la comunidad y otras en su perjuicio, no alcanza tampoco a impedir el cumplimiento de las leyes económicas.

Sucede también en materia económica lo mismo que en la política, que con frecuencia causas "artificiales", es decir, que en su iniciación fueron artificiosas, pueden llegar a ser "naturales" por hechos posteriores que, voluntaria o involuntariamente, se sucedan.

En la economía, como en la política, esta circunstancia, agravada por codicias y pasiones, parece falsear todos los principios y por eso con cierta frecuencia importa poco ver bajo sus verdaderos puntos de vista la realidad de los hechos y sus consecuencias si la mayoría, sea por la causa que fuere, lo aprecia de un modo distinto, incluso falsamente. Cuando esto sucede, y por desgracia ha sucedido en España con más frecuencia, a nuestro juicio, que en otros países, la consecuencia es el retraso económico y político de la colectividad y la ineficacia o ruina de quien, apreciando con justicia la situación, no supo retirarse a tiempo.

En lo económico, como en lo político, a veces la razón parece estar de parte de los más, aun cuando no la tengan.

Y sobre estas bases, después de recordar sintéticamente los trastornos monetarios sufridos por algunos países, como consecuencia de la gran guerra, consignaremos algunas apreciaciones sobre la situación de nuestros cambios.

FRANCISCO CANO

La reorganización del servicio de limpieza preocupa notablemente al Ayuntamiento

En la Alcaldía nos facilitaron ayer la siguiente nota:

"En el orden material, no hay para el vecindario de Zaragoza problema más interesante que el de la limpieza pública.

A conseguir la satisfacción de esa necesidad habrá de dedicar el Ayuntamiento la atención precisa al estudiar la formación del próximo presupuesto, reglamentando técnicamente el servicio y dotándolo de todos los recursos indispensables, aunque con ello hayan de reducirse o aplazarse en parte otras mejoras.

La Memoria redactada por el señor ingeniero, jefe del servicio, contiene datos muy interesantes que demuestran la insuficiencia de limpieza y sus causas.

Hay, entre otros datos, la afirmación de que, debiendo recogerse por habitante y día un kilogramo de basuras, lo recogido en 1928 representa la cuarta parte. El resto, o sea el 75 por ciento de lo calculado, queda en el suelo y pulverizado por la circulación de personas y vehículos, es arrastrado por el viento, que lo lleva a nuestras casas y, lo que es peor, a nuestra cara.

Y también es digno de toda atención el último comentario de la Memoria que consigna (después de haber afirmado anteriormente que hay que duplicar la consignación del presupuesto para limpieza) que en las calles a servir no figuran las de los llamados barrios particulares y que las calles oficiales han de irse incrementando rápidamente hasta casi duplicarse con todas las de la zona del ensanche.

Veá, pues, entérese bien el vecindario, de cómo este problema cuyas deficiencias actuales son anturral consecuencia de la escasez de dotación y confíe en que el actual Ayuntamiento, que con tanta solicitud procura el servicio de Zaragoza, ha de acordar simultáneamente dos cosas igualmente necesarias:

- a). Mejor organización de los servicios, y
- b). Proporcionar consignación en presupuestos de las cantidades que

sean necesarias, por altas que parezcan".

Por la nota que antecede pueden apreciar nuestros lectores los buenos propósitos que abraja el actual Ayuntamiento, para mejorar un servicio cuyas deficiencias requieren una urgente atención.

Después de lo transcrito, poco cabe decir.

La Memoria del ingeniero-jefe del servicio de limpieza, escrita con toda claridad y concisión, constituye un acertado estudio del problema.

Añadiremos únicamente el presupuesto de personal y material a adquirir sobre el actual, propuesto al Ayuntamiento en la Memoria de referencia:

PRESUPUESTO DE PERSONAL

1 jefe, con el jornal diario de 9,50 pesetas, 3.467; 10 cabos, de 7,75, 28.287,50; 19 chóferes, de 8, 55.480; 5 ayudantes de regadera, con 7,50, 13.687,50; 9 carreros, con el jornal diario de 7,50, 24.637,50; 200 barrenderos (170, que suponen las brigadas, más 30 para servicios de repaso, licencias, etc.), jornal diario de 6 pesetas, 438.000; 10 mangueros, de 7,50, 27.375; 10 enrocadores, de 4, 14.600; 1 ajustador montador, de 8, 2.920; 1 obrero de torno, de 8, 2.920; 2 de forja, de 7,50, 5.475; 1 carpintero, de 8 pesetas, 2.920; 1 pintor, de 8, 2.920; 2 obreros, de 7,50, 5.475; 2 chicos, de 4, 2.920. Total, 631.085 pesetas.

MATERIAL A ADQUIRIR SOBRE EL ACTUAL

4 camiones, 60.000 pesetas; 1 barredora, 25.000; 3 regaderas, 90 mil; gastos y entretenimiento del material actual y del nuevo, 200.000 pesetas; total, 375.000.

Este presupuesto podría reducirse algo en años próximos, pues la partida de adquisición de material nuevo podría rebajarse a 50.000 pesetas, es decir, una baja de 125.000.

El personal fijo que actualmente presta el servicio de limpieza es este:

1 jefe, 10 chófers, 1 ayudante de

La Comisión de Fomento

Ha celebrado su acostumbrada reunión la Comisión municipal de Fomento, presidida por el señor Baile, dictaminando respecto de varios expedientes, entre los que figuran:

Que, al objeto de facilitar el tránsito, se proceda lo antes posible a la pavimentación de la vía pública que comprende los nuevos porches construidos en el paseo de la Independencia, números 23, 25 y 27.

Conceder dieciocho licencias para construir: a don Juan Velilla Martínez, en el solar situado en la calle de Magdalena, angular a la de San Miguel; a don Antonio Bruned, en el camino viejo de Casablanca, sin número; a don Pablo Cortés, en la calle de Carbó, 5; a don Bruno Marín Cuartero, en la Avenida de Mayo (barrio de Monforte); a doña Bernarda Portera, en la calle de los Pinos, 27; a don Casimiro Izquierdo, en Torres Quevedo, 15; a don Mariano Serrano, en el barrio de Miralbueno, 19; a don Pantaleón Martínez, en calle de Abadía, 29 (barrio de la Bailera); a don Martín Hernando, en el barrio de Las Casetas; a don Gabriel Vidal, en la calle de Cáceres, 279; a don Andrés Vera, en la calle de San Juan de la Cruz (barrio de Oliver); a don Esteban Gros, en calle de San Marcial, 22; a don Pedro Laín, calle de San Luis Gonzaga, 8; a don Matías Híjar, en el barrio de Escudero, 7; a don Manuel García, en la calle de Unceta, 82; a don Pablo Serrano, en calle de Montañés, 12 (Terminillo); a don Francisco Torcal, en el barrio de Miralbueno, y a don Miguel Lorente, en la calle de Caspe, sin número.

Recepción provisional de 649'75 metros cuadrados de adoquinado y 190'77 metros lineales de bordillo, colocados en la calle de Albareda, pertenecientes a la contrata de pavimentación urbana.

Liquidación de las obras de pavimentación de la calle de Romea, correspondientes a la contrata de pavimentación de calles estrechas, cuya relación valorada asciende a la cantidad de 20.695'21 pesetas.

Conceder a varios particulares materiales que tenían solicitados, de los existentes en los almacenes municipales, previo abono de su valor.

Aprobar una certificación de obra ejecutada por la contrata de las obras de embellecimiento del paseo del Ebro, de las que resulta una cantidad líquida a percibir por el citado contratista de pesetas 33.021.

Que se autorice para realizar obras de reconstrucción y aumento de pisos: a don Salvador Baños, en el camino de San José, 146; a don Antonio Aparicio, en la calle de San Blas, 85; a don L. Bartolomé Moreno, en Agustina de Aragón, 66, y a don Eusebio Soriano, en la calle del Viernes, 38.

Que sean recibidas provisionalmente las obras relativas a la colocación de 129'90 metros cuadrados de adoquinado y 100'03 metros lineales de encintado en la calle de la Luna y 120'82 metros cuadrados y 91 metros lineales de bordillo en la de Garrica, pertenecientes a la contrata de pavimentación de calles estrechas.

Autorizar la realización de diversas obras en: la calle de San Blas, 7 y 9; Perena, 20; Coso, 10 y 12; camino de San José, 21; calle de Aben-Aire, 2; Miguel Servet, 55; Manifestación, 40; plaza de Larraz (Cabañera); calle de Espoz y Mina, 26; Portillo, 147; barrio de Juslibol, calle Alta, 6; parcelación de la "torre" denominada del Cura; Cabez Cortado, calle B, número 8; Begaña, 14; calle de Dato, 14; San Blas, 28; Unceta, (barrio de la Explanada); calle de La Habana, 3; calle del Terminillo, 31; Viola, 5, y calle de Mollat (Delicias).

Aprobar la liquidación de las obras de pavimentación de la calle de Ponzano, correspondientes a la contrata de pavimentación urbana, que importa la suma de 38.516'75 pesetas.

La Comisión expresó su testimonio de pesar por el accidente de automóvil de que había sido víctima su presidente, el teniente de alcalde don Gonzalo Sancho Muñoz, cuando regresaba con su familia de San Sebastián, y que, por fortuna, no tuvo la gravedad que se creyó en los primeros momentos.

regadera, 7 cabos, 9 carreros y 170 peones eventuales.

Además hay agregados diez obreros municipales (mangueros) y diez chicos (enrocadores).

Toda esta plantilla se halla organizada en siete brigadas.

INFORMACION DEPORTIVA

Los equipos regionales de fútbol



FUTBOL EN CALAMOCHA. — El equipo calamochino, que se enfrentó al de Daroca. Un grupo de bellas señoritas presenciando el encuentro. Los muchachos del bando darocense, que vencieron por 2-0 a su contrincante.

(Fotos. Gómez)

FUTBOL

LA ASAMBLEA GENERAL

Mañana, jueves, se celebrará la segunda sesión de la Asamblea general ordinaria de la Federación Aragonesa de clubs de fútbol.

Se verificará el "acto" en los locales del Castellano-Leonés, a las diez y media de la noche.

UN BONITO "RECORD"

Queremos referirnos al del Club Deportivo Torres de Berrellén, desde últimos de junio al 31 de agosto próximo pasado.

Es el siguiente:
Día 22 junio: C. D. Nacional, 0; C. D. Torres, 3. 29: U. D. Torrero, 1; C. D. Torres, 1. 6 julio: Unión Deportiva Torrero, 0; C. D. Torres, 2; 13: C. D. Costa, 1; C. D. Torres, 1. 20: Stadium Aragonés, 0; C. D. Torres, 7. 27: Unión Bética, 0; C. D. Torres, 3. 3 agosto: C. D. Acero, 1; C. D. Torres, 2. 10: Club Deportivo Costa, 0; C. D. Torres, 2. 17: Stadium Aragonés, 0; Club Deportivo Torres, 4. 24: C. D. Escudero, 0; C. D. Torres, 4. 31: Club Deportivo Español, 2; C. D. Torres, 1.

SOBRADIEL

El domingo jugaron en esta localidad un partido amistoso el equipo local y el Nacional.

En todo el encuentro dominó el Sobradriel, que venció por cuatro a uno.

Alvarez, que logró dos "goals", García y Adolfo, fueron los encargados de batir al meta contrario.

Los vencedores alineáronse así: Donoso; Jodrá, Aznar; Pérez, García, Velázquez; Muro, García, Alvarez, Adolfo y Cortés.

CICLISMO

AVISO A LOS CORREDORES

Habiéndose señalado la fecha del próximo domingo día 7 para la celebración del III Campeonato de Aragón de velocidad en pista, se ruega a los corredores que deseen tomar parte en él y posean licencia del pre-

sente año, se pasen por las oficinas del Iberia S. C. para hacer la inscripción oportuna.

En este mismo día comenzará también el I Campeonato de Aragón de velocidad reservado para los corredores poseedores de licencia de neófito, a los cuales se ruega igualmente pasen a hacer la inscripción oportuna.

PELOTA VASCA

PARA EL SABADO

El sábado próximo, a las diez y media de la noche, se celebrarán dos partidos de pelota a mano, en el Frontón Zaragozano.

Primero (revancha): Vicente "el Loco" y Castellano contra Valero y Numancia.

Segundo: Sustarra y Monasterio contra Eguía y Uribe.

Se regalarán al público cinco lotes de cuatro tendidos preferentes cada uno (un tendido para cada corrida), entrando en suerte solamente las localidades vendidas en taquilla, entregándose a los agraciados un vale firmado por la Empresa para recoger los regalos en el sitio y día que se les indicará.

Matrícula gratuita en la Escuela de Artes y Oficios

La Escuela de Artes y Oficios Artísticos de Zaragoza, cumpliendo las disposiciones oficiales, ha dispuesto que el periodo de matrícula oficial para los alumnos de nuevo ingreso sea del 1 al 20 del actual septiembre y para los alumnos que ya han cursado algunos estudios, del 15 al 30 del mismo mes. La matrícula en ambos casos es completamente gratuita y las enseñanzas todas de carácter oficial se anuncian en el tablón de anuncios del Centro.

LEA USTED

La Voz de Aragón

CRONICA MADRILEÑA

Al empezar la temporada

Suenan los primeros timbres en los vestíbulos. ¡A empezar! Último día de agosto. No ha vuelto la gente, todavía, pero los teatros están llenos, y rebosan. Todos. Un cartel, un lleno. Una obra nueva, un suceso. El público de Madrid es eminentemente teatral. Coge los primeros estrenos de la temporada hasta con fruición viciosa. Pero, ¡ah!, si todos los vicios fueran como ése...

"Cleopatra" en la comedia. Revista de altos vuelos, de suntuosa presentación. Género catalán de la mejor calidad. Frivolidad y tragedia espectaculares. Una pareja de baile que vale más que todos los cuadros de la revista juntos.

Teatro americano en el Reina Victoria; circo en Price; la Compañía Meliá-Cibrián en la Avenida. Otra María Tubau, en el Infanta Isabel. Otra, por el nombre. Ya veremos si también es otra Tubau en sus interpretaciones. Los hermanos Quintero han conseguido que hayan comenzado dos teatros sus temporadas con "Malvaloca", la vieja obra quinteriana, según sus mismos autores. Por cierto que en esto estamos de acuerdo todos. "Malvaloca" es, si no la mejor, una de las más lindas obras de los Quintero; pero lo de que "Novelera" ha sido hechurada a la moderna y lleva dentro lo más fino de las posibilidades dramáticas de aquellos ilustres autores, como éstos creen y proclaman, noblemente, es claro, está indudablemente en pugna con el criterio general. Que conste una vez más en honor de la buena escuela de los grandes pintores de costumbres.

Loreto y Chicote nos anuncian su reaparición. No se van del teatro. No se pueden ir. Se irán cuando la Naturaleza se lo mande; y lo que es esto, tardará mucho, afortunadamente, para ellos y para nosotros. Madrid despidió a sus dos actores —¡los suyos!— con un homenaje en la Bombilla, que les hizo llorar. Madrid seguirá cultivando el loreto como uno de sus valores de mejor tono.

Catorce Compañías de verso, como se dice de las de comedia y drama, actuarán en Madrid. Del género lírico se sabe muy poco. "Baturra de temple", que ya conoce el público de Zaragoza, ha pasado bien en Madrid. Para después se prepara en el teatro de Calderón una zarzuela de los Machado y del músico Torroba. Hacen falta, sin embargo, otros músicos en el programa. Ya aparecerán.

Hemos visto reunidas en los cafés a las Compañías que salen para provincias. Fernando Soler, con su ramillete de obras especiales; cómico de vanguardia para autores vanguardistas; Irene López Heredia, intérprete, nuevamente, de "La muchacha que todo lo tiene", la primera comedia americana que se estrenó en Madrid; María Banquer, con Somera; altas comedias, estrenos de Madrid; Carola Fernán Gómez, con Echaide; Ortas, con su buen cargamento de ilusiones de director de Compañía; Sepúlveda y Mora... La lista sería interminable. No hay terrazas bastantes para recogerlas a la una de la madrugada.

Un novel se prepara para la lucha: Claudio de la Torre. Esperamos mucho de su juventud elegida. Un dramaturgo eminente está terminando el último acto de su gran obra: Benavente. Vuelven las variedades, por exceso de revistas. Pero no se olvide que las revistas se apoderaron del gusto del público sencillo por exceso de variedades.

Ha empezado, pues, la temporada teatral en Madrid. Y ha empezado con el cielo nuboso, buen presagio para autores y empresarios. Y ha empezado, también, con un tráfago inconcebible de la Junta de Espectáculos, que no autoriza la apertura de ciertos locales.

En cambio, se construyen, otros.

ARTURO MORI

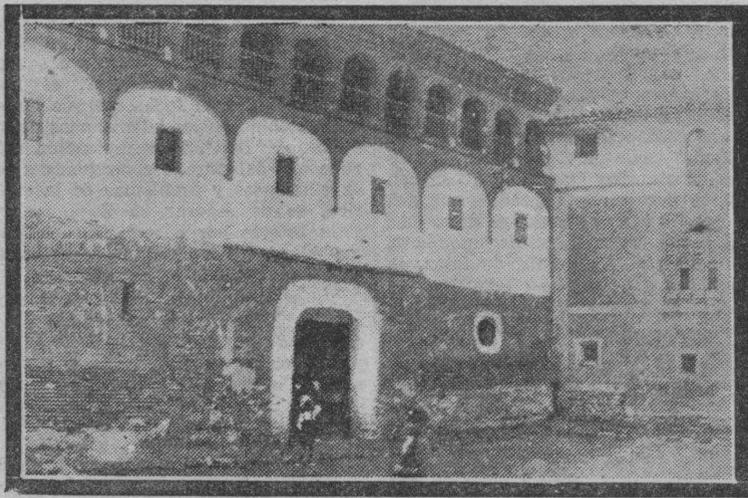
SALON FUENCLARA

EL DOMINGO, 7

Inauguración de la temporada

LA VILLA DE LAS SANIAS RELIQUIAS

En el antiguo señorío de los Templarios.~Una tarde de tormenta.~El tío Curro.~"La Alegría" en fiestas



Fachada de la iglesia parroquial de Ambel, en cuyo templo se guardan las históricas y celebradísimas reliquias.

El camino no es largo para recorrerlo con la "fresca" de la madrugada, o al atardecer, cuando los grillos se desperezan y se iluminan los ribazos; pero para recorrerlo en plena mañana de este final de agosto, ardiendo el sol como no ardió en todo el verano, agobia como si su longitud fuese infinita.

Nuestra cabalgadura suda copiosamente, por seguir un trote rápido. Ambel no se divisa hasta que casi nos hallamos sobre sus casas, y antes hemos oído sus campanas que percibir la torre.

En una hora justa hemos cubierto el camino de la ciudad del Huécha a la villa de las Santas Reliquias, deteniéndonos breves minutos en Bulbiente, en cuyo pueblo se termina de celebrar animadas fiestas.

También Ambel las está celebrando y éste fué el pretexto que a la villa nos trajo.

Cuando llegamos a ella termina de celebrarse la función religiosa y todavía los danzantes pasan por las calles vistiendo el típico indumento de calzón y enaguillas que recuerdan exóticos guerreros medioevales.

La impresión que nos produce la villa es hondamente regional, pues sus edificios, caserones solariegos de estirpes desaparecidas, se sostienen con rancio orgullo en oscuras fachadas de líneas sobrias, rejas de forja y blasonados escudos.

Las calles siguen una topografía de fortaleza y la iglesia parroquial, en el frente de la plazuela soleada y tranquila de casi mudas fachadas, tiene aspecto de palacio-castillo, residencia indudable de alguna de las Ordenes de templarios o sanjuanistas que fueron dueños de Ambel.

Los apellidos de muchas de las gentes humildes que pueblan la villa suenan a antañonas infanzonías, ranciamente aragonesas, y su eufonismo recuerda viejos romances de héroes cruzados.

Todas las puertas brindan generosa hospitalidad y no hay forastero que la villa pise que, a su regreso, no se haga lenguas de agasajos y atenciones en ella recibidos.

Detrás de un banquete opíparo, Marcelino de Miguel, el amigo que nos acompaña, ha querido llevarnos al café; tertulias de gente festera.

El café en la villa se halla establecido en uno de esos caserones de que antes hablábamos.

Las habitaciones, salas de altos techos y descubiertas vigas, se hallan ya llenas de clientes que beben y fuman algareros...

A nosotros nos subieron al solanar; un frente abierto al campo y orlado de verde parra que muestra ya sus uvas a punto de madurez; en una mesa de roble y cruz de hierro, que debió pertenecer a algún prior de aquellos que trajeron a Ambel las Santas Reliquias, reducen los servicios. Sentados alrededor de ella varios hombres de edad, musculosos, enjutos, vistiendo de labradores de la tierra, oyen atentos al más anciano, ya setentón, que cuenta sus hazañas de mozo y aun de hombre, pues no hace muchos años que hizo apuesta de saltarse de un brinco el canal de Tauste.

—Tío "Curro", que me paice que se le escurre un tantico la manta!
—Verdad es—afirma el tío "Curro", golpeando la mesa con una

energía que nos hace creer en su afirmación—. Testigos hay que alcancé corriendo entre los "maturrales" al conejo, y tu tío, que lleno de vida está, me vió saltar, tal día como hoy, pa las fiestas de las Santas Reliquias, un carro de yunta. Si en mi tiempo se "hubían" corrido las

Como llueve, no hemos podido deambular por la villa, como ffuera nuestro deseo, y una cuadrilla de mozos ambeleros, cordiales y rumbosos, quieren que, luego de convidarnos a unas copas, demos un vistazo al baile de "La Alegría".

Las copas—por no despreciar, como dicen ellos—tenemos que aceptarlas, y al baile, aunque ya no rindamos culto a Terpsicore, nos asomamos, porque en esta tarde de lluvia, sólo en curioso ventaneo entrevimos a las lindas muchachas de Ambel.

Una típica rondalla, de las que también suenan en esta tierra, interpreta los bailables, poco exóticos, pero en armonía con el carácter de los balladores.

Toda la cortesanía de aquellos caballeros parecen haberla heredado en rústico estos labradores, que solicitan y toman sus parejas con más galantería que en muchos salones ciudadanos.

Verdad es que las muchachas lo merecen. ¡Son tan bellas! Iluminada Mendoza, Ascensión Villabona, Carmen Ortizar, Josefa Lainez, Teresa Aguado, Rosario Pérez, Pilar Aznar, Ascensión Aragón, Juana de Miguel, Julita Lainez, María y Tomasa Villabona!

Antes de marcharnos hemos visto la procesión de las Santas Reliquias. La fe de un pueblo, fe de siglos,



Un grupo de bellas señoritas de Ambel en las fiestas que en dicha villa se están celebrando.

"Joyas" con los premios que ahora dicen los papeles, rico "m'hago" yo.

—Verdad es—asegura con aplomo de testigo fiel uno de los presentes. El tío "Curro" sigue contándonos sus hazañas mientras el solanar se llena de gente.

De pronto estalla una tormenta y la conversación toma el rumbo de los desastres que en la villa causaron algunas malas nubes.

EMILIO ALFARO

EL SUCESO DE AYER

Una portera al tratar de limpiar un lucernario, se cae al patio, rompiendo los cristales

Su hijo se arroja allí para auxiliarla y se fractura una pierna

EN LA PLAZA DE LA CONSTITUCION

Ayer se desarrolló en la plaza de la Constitución, número 5, en las primeras horas de la mañana, un sensible accidente.

A las seis y media, aproximadamente, limpiaba los cristales de un lucernario la portera de la finca, Matilde Berna Escudero, de 54 años.

Debió resbalar, cayendo sobre el lucernario, cuyos cristales se rompieron bajo el peso de su cuerpo y por el hueco volvió la portera a caer, esta vez al patio interior.

Quedó en tierra gravemente lesionada.

ALARMA EN LOS VECINOS

Al estrépito de la caída y rotura de cristales los vecinos, alarmados, salieron de sus habitaciones, inquiriendo las causas.

Se dieron cuenta del accidente sufrido por la portera y dispusieron inmediatamente prontos auxilios.

fe inmutable que es espíritu de la villa, historia y amor de la misma, se manifestaba al paso del Relicario de la Peana que, en forma de custodia, daba frente a los rostros, a las casas, a los campos; a todo lo que Ambel tiene puesto bajo su amparo. Además de las luces de los cirios, otras místicas luces se encendían en el corazón de los ambeleros a su paso.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

Dos tendencias opuestas

PROTECCIONISMO Y LIBRE CAMBIO

Con el reciente manifiesto de los liberales ingleses en favor del libre cambio internacional han quedado frente a frente los dos grandes núcleos que debaten en favor de sus respectivas modalidades económicas.

Contra el proteccionismo defendido por los conservadores presentan los liberales las excelencias del libre cambio, y a la vez propugnan por el abastecimiento del coste de la producción inglesa para que sus industrias nacionales puedan competir con ventaja en los mercados mundiales.

La lucha entre librecambistas y proteccionistas está ahora en todo su apogeo, y merece en Inglaterra preferente actualidad en vísperas de la Conferencia imperial que en Londres ha de tener lugar en octubre próximo.

UNA REVELACION ACERCA DE LA CAMPAÑA REVISIONISTA DE ALEMANIA

La renombrada revista londinense "Sunday Referee" ha publicado una información cuyas revelaciones están ocasionando apasionados comentarios.

Por mediación de enviados especiales la revista precitada ha hecho un acabado estudio de la política desarrollada en varias naciones europeas, singularmente en los Estados donde la revisión de los tratados de paz tiene decididos y fervientes partidarios.

Asevera "Sunday Referee" que el movimiento revisionista alemán es favorecido por los fascistas italianos. Comprende dos partes: Política y militar.

La política tiende a presionar Alemania por medio de sus delegados en la próxima Conferencia de la Sociedad de las Naciones a los demás países que la integran.

Y la militar supone la invasión de Polonia, con la cooperación del Ejército ruso, logrando así la reincorporación de las regiones seccionadas, desapareciendo el pasillo de Dantzig.

Para esta campaña militar están dispuestas en Alemania las compañías de "sacrificio", que, transportadas al territorio polaco, tendrán por misión inutilizar todas las comunicaciones del Ejército de Polonia.

Unidas estas revelaciones a la reciente llamada de los oficiales, suboficiales y soldados italianos de las clases 1901, 1902, 1903 y 1904, bajo el pretexto de realizar en ellos "una intervención", sancionando a los no presentados con tres meses de prisión, y con las maniobras militares francesas en Lorena y región alpina, demuestran bien patentemente que los fermentos de una nueva conflagración mundial están en plena agitación.

S. S.

DE HACIENDA

La tributación de los camiones de transporte

Ordenando el real decreto de 22 de julio último que los camiones destinados al transporte de mercancías incluidos en la Patente nacional de Automóviles, según Reglamento de 28 de junio de 1927, tributen desde el día primero de enero del año próximo, por el número de caballos que cada motor posea, en lugar de hacerlo por toneladas, como actualmente tributan, se hace necesario que los poseedores de esta clase de vehículos se pasen por la Administración de Hacienda (Negociado de Automóviles), con el carnet correspondiente, para la toma de datos necesarios a tal fin, dentro del mes actual, pues pasado este plazo se procederá a la liquidación correspondiente con los datos existentes.

un automóvil del dueño de la finca las condujeron a la Casa de Socorro.

EN LA CASA DE SOCORRO

En el benéfico establecimiento municipal fueron los heridos solícitamente atendidos y curados por el médico don Angel Duplá, auxiliado por el practicante don Pedro Parra.

Les apreciaron estas lesiones graves: a Matilde la fractura de la clavícula izquierda, heridas contusas en la región parietal izquierda y antebrazo izquierdo, y a su hijo Angel fractura de la pierna derecha.

Después de curados fueron conducidos al Hospital provincial, donde quedaron instalados.

Fiestas en la Fresneda

FERIAS Y FIESTAS. — Los días de estío del 21 al 26 de agosto, ambos inclusive, cuando estos sencillos vecinos del pueblo no pueden dedicarse a las labores intensas del campo, emplean sus actividades en la celebración del mayor acontecimiento del año, como es la realización de la feria y fiesta mayor.

Partió la iniciativa de la realización de la feria, dos años ha, sin duda, ante el deseo del progreso de la villa, y después de vistas las buenas condiciones que reúne por todos conceptos y no menos por sus porches largos y espaciosos de arcos pétreos y variados.

Todos contribuyeron con sus actividades a facilitar el éxito de tales ferias que quizá sea mayor en años venideros, cuando feriantes y compradores se den cuenta de las facilidades y comodidades dadas para con todos; y los alicientes propios de atracción del forastero, se amplíen en lo posible; aunque ya hubo conciertos musicales por la brillante banda municipal, en que algún público filarmónico aprovechó deleitándose; bailes se celebraron a granel en la plaza de la Constitución y donde había medios, y aun así se vieron todos repletos de gente joven, gustosa de poner a prueba su resistencia física y lucir sus habilidades.

Los días 21 y 22 se representaron dos funciones teatrales por el cuadro de Torre del Comte, la primera, y la segunda por jóvenes de aquí. Se puso en escena "El médico a palos", que nos procuró un buen rato con sus graciosas situaciones y chistes; y como obra sería "La sanjuanada del obrero", no armónica con el gusto de todos; no obstante, alcanzó rotundo éxito de taquilla y representación por la generalidad de las bellas señoritas y simpáticos jóvenes actuantes.

A pesar de los jaleos festeros habidos hasta llegar al día tercero de ferias, la víspera de fiesta mayor, que se celebra, según costumbre, en honor de nuestros gloriosos Patronos, San Bartolomé y San Felicísimo, no olvidamos, haciendo honor al entusiasmo que el presente año sobrepasó a los demás, sin duda estimulados por la enormidad de forasteros que, de muchas partes, afluyeron.

El día 24, día grande, y a su debido tiempo, pusieron en armonía las notas de muy bonita diana, enterándonos que había amanecido el día de nuestro Patrón, contribuyendo Febo a hacerlo espléndido.

A las diez, comenzó, en la iglesia parroquial, la solemne misa en honor al Patrón. La sagrada cátedra la ocupó nuestro celoso y culto párroco don Jesús Franco, que, en forma sugestiva y amena, con palabra fácil y elocuente, ensalzó al santo, predicando sus glorias.

Se cantó la misa de Pío X, del maestro Perosi, por un grupo de jóvenes, bajo la dirección de don Vicente Bríos, cura párroco de Valjunquera, ayudados por la banda municipal.

A la salida de misa, el Concejo, acompañado de la música, se trasladó a Casa de la Villa y obsequió a las restantes autoridades con espléndido lunch.

Se organizaron las dos tradicionales procesiones, la del día 24, después de vísperas, y la del 25, antes de misa. Las dos se vieron revestidas de la máxima solemnidad.

El día 24, a las 17, tuvieron lugar las acostumbradas pruebas hípias, consistentes en carreras de caballos y mulos, y también corrieron mozos y niños, adjudicándose a los vencedores, como premios, pollos y algo en metálico. Resultaron muy interesantes.

A continuación se trasladaron autoridades y público a la plaza de la Constitución, donde se desarrollaron otros festejos, siendo digno de mención el concurso de Jota, adjudicándose el primer premio a la pareja de la localidad Antonia Ortiz y Recaredo Susán.

Por la noche se cantaron jotas de gusto y buen estilo.

Pero de los festejos profanos, el de más atractivo para la juventud, es en los bailes, públicos, de sociedad y bailes-verbenas; todos se celebraron, tarde y noche, hasta altas horas de la madrugada.

Y todos se vieron animadísimos, teniendo el bello sexo más nutrido y selecta representación, pues aquí se veía un lote prodigioso de bonitas mujeres y allá un plantel de ídem, guapas y simpáticas; pero en donde se reunió lo más selecto fué

LOS TEATROS Y LOS CINES

CIRCO

PRESENTACION DE LA COMPANIA DE EULOGIO VELASCO

Con "La fiesta de San Antón" y "La verbena de la Paloma", los dos populares y celebradísimos sainetes, hizo anoche su presentación en el teatro de la calle de San Miguel la Compañía que dirige el gran Eulogio Velasco.

Fresco todavía el recuerdo gratísimo que ésta dejó en el público zaragozano durante su reciente campaña en otro coliseo de aquí, no obstó ello para que el lleno registrado ayer fuese una magnífica promesa de que el éxito aquél va a tener la continuación esperada.

Ni que decir tiene, pues, que María Caballé, Angelita Durán, Carmen Andrés, Pilar Perales, Pepe Moncayo, Jesús Navarro, nuestro paisano Marcelino Ornat, Menéndez, Palomares, todas y todos, en fin, volviesen a saborear las mieles de esos aplausos que acá sabemos prodigar cuando la complacencia nos rebosa.

J. M. L.

GACETILLAS

UN FILM SENSACIONAL E INSTRUCTIVO EN EL TEATRO-CINE GRAN VIA

El próximo viernes, el público de Zaragoza tendrá ocasión de admirar la interesantísima película científica, titulada "Entre la vida y la muerte", cuya exhibición se dedica a la ciencia médica zaragozana.

Esta maravillosa película está autorizada por el señor ministro de la Gobernación, con la prohibición de entrada a los menores, no por su asunto inmoral, que no lo es, sino por la natural emoción que produce. De esta prohibición se excluye a los estudiantes de Medicina.

La proyección de este sensacional acontecimiento científico-cinematográfico va obteniendo, por su tournée por España, los más resonantes

éxitos, a los que habrá que sumar el de Zaragoza.

"LA CANCION DE PARIS", EN EL CINEMA ALHAMBRA

Este es el título de la célebre película de Maurice Chevalier, que ha triunfado prodigiosamente en cuantos salones se ha presentado, y que mañana, jueves, se estrenará en el Cinema Alhambra.

Aun reconociendo que "La canción de París" tiene un argumento bien urdido, es Maurice Chevalier quien con su arte peculiar y expresión mímica ha logrado para este film el éxito más fulminante desde el primer momento, y que ha sido base para su fama ulterior.

La gracia fina que desarrolla este

Las enfermedades del Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Venta: Principales farmacias del mundo.

en casa de doña Isabel, viuda de Fortuño, y en la de doña Julia Albesa. Ahí van nombres: Nieves Fortuño, María Gil, Carmen Lillo, Antonia Portolés, Miguela Bonet, Pilar y Teresín Salueña, de Castellet; Emilliana López y Pilarín Cuenca, de Zaragoza; Ignacia, Pilar y Miguela Gómez, y Agustina Vilalta, de Ráfales; Pilar Navarro, de Torre del Comte; Carmen Estrada, de Alcañiz; Emilia y Pilarín Odrizola, de Barcelona; Mercedes y Carmencita Peña, de Barcelona, y otras que por omisión involuntaria no incluyo.

- Y el día 26 se celebró la acostumbrada "fiesta de los mozos", que se vió animadísima.

NOTAS DE SOCIEDAD. — Con motivo de las fiestas hemos tenido el gusto de saludar a varios hijos de la localidad y forasteros: don Emilio Portolés, residente en Madrid; don Lorenzo Caro y don Agustín Albesa, veterinario y farmacéutico, respectivamente, de Magallón; don Ramón Guillén, de Barcelona; doña Delfina Mercader, viuda de Traver, que está pasando una temporada con sus familiares; don Publio Perreca y doña María Portolés de Perreca, de Teruel; don León Cerdán y doña Pilar Portolés de Cerdán, de Almonacid; regresaron de su luna de miel don Antonio Albesa, farmacéutico, y distinguida esposa, doña

artista parisién, poniendo una nota de color risueña en cada situación que se atraviesa, hace que "La canción de París" sea una página de vida arrancada de la realidad ambiente.

Uniendo a la expectación que ya de por sí despierta esta película, el inaugurarse mañana el nuevo equipo sonoro "Western electric", el más perfecto hasta la fecha, porque ha sido concebido en los laboratorios de los teléfonos "Bell", la organización más poderosa del mundo consagrada a los experimentos y problemas de la acústica, es de esperar en Zaragoza un gran interés por apreciar en el Cinema Alhambra los efectos de esta maravillosa instalación.

Para agradar al público se exhibirán también unos interesantes reportajes sonoros, dibujos y cantos en español; en resumen, un atrayente programa, muy superior por todos conceptos a cuanto hasta la fecha se ha visionado y oído en Zaragoza.

"AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE" Y "LA REVOLTOSA", EN EL CIRCO

Otras dos joyas de nuestro género chico anuncia para esta noche la notable Compañía de revistas de Eulogio Velasco, que ayer se presentó en este teatro con unánime éxito. "Agua, azucarillos y aguardiente", la bonita obra de Chueca, y "La revoltosa", castiza e inspirada zarzuela de López Silva, Fernández Shaw y Chapí.

CARTELERA

TEATRO - CINE GRAN VIA. — Cinematógrafo de siete a una. "El capitán fanfarrón", por Rod la Rodque.

CINE ENA VICTORIA. — Hoy, primera jornada de "Miguel Strogoff, o el correo del Zar". Novela de Julio Verne, por Iván Mosjoukine.

TEATRO CIRCO. — Noche, a las diez y media: "Agua, azucarillos y aguardiente" y "La revoltosa".

Pilar Caro, fijando aquí su residencia.

—Las bellas señoritas Paquita y Carmen Ferrer, de Barcelona; las simpatísimas señoritas de Aguado de Fórnoles, y las monísimas señoritas Elvira y Pilar Guillén, de Barcelona.

AGRICOLAS. — Pasó la recolección de cereales cuyos resultados se esperaba fuesen más lisonjeros. Los labradores esperan ya el agua mitigadora, para que cese la pertinaz sequía, que hace se resienta ya de sus efectos la vid y los olivos; y aunque atacados por la plaga de la araña, muchos ofrecen todavía su fruto abundante.

Centros y sociedades

SOCIEDAD DE OBREROS PINTORES

Se nos remite, para su publicación, la siguiente nota

"Compañeros: Se os convoca a Junta general extraordinaria para mañana, día 4 del actual, a las seis y media de la tarde. — La directiva".

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Sandalio, Aristeo, Antonino, Zenón, Cariton, Serapia, Basilsa, Eufemia, Dorotea, Tecla y el beato Antonio Ixida, todos mártires. Santos Mansueto y Ausano, obispos. San Simeón Estilita, penitente.

Cultos.—En la iglesia parroquial de Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia, en su altar.

Cuarenta Horas.—En la iglesia parroquial de San Gil.

DE LOS PELIGROS DEL RIO

El anterior accidente que sufrió el señor Sancho

Por referencias dignas de crédito sabemos que el infortunado don Vicente Sancho, jefe de fabricación de "La Oxidrica Española", fué a consecuencia de un contacto con un cable de alta tensión, y no por una explosión, sufrió hace algún tiempo lesiones de relativa importancia.

COTIZACION DEL DIA

Banco Zaragozano

Casa, 47 y 49 y D. Jaime 1, n.º 1
DIA 2 DE SEPTIEMBRE DE 1930

VALOREM	Gamb. 05
Interior 4 %	71'70
Exterior 4 %	82'60
Amortizable 4 % 1908	
Idem 3 % 1928 (libre de impuestos)	70'70
Idem 4 % 1928 (id.)	
Idem 4 1/2 % 1928 (id.)	90 25
Idem 5 % 1917	87 25
Idem 5 % 1920	92 00
Idem 5 % 1926 (sin impuesto)	100'50
Idem 5 % E. 1927	93 65
Idem 5 % E. 1927 (sin impuesto)	100 t 5
Empréstito Argentino 6 %	163'25
Deuda ferroviaria del Estado 5 %	100'00
Banco de España	599'50
Sociedad General Azucarera (ordinarias)	72 75
Ferrocarriles N. España	555 00
Ferrocarriles M. E. A.	528 00
Cédulas Hipotecarias 4 %	
Idem 5 %	97'10
Idem 6 %	
Telefónica Nacional de España 7 %	108'00
Monopolio de Petróleos, E. A.	121 50

VALORES LOCALES

ACCIONES	
Eléctricas Reunidas	180'00
Salto del Huerva y Jalón	98'00
Minas y F. C. Utrillas	83'00
Azucarera del Ebro	268 00
Agrícola Industrial Navarra (preferentes)	100 00
Idem (ordinarias)	131'00
Tranvías de Zaragoza	200'00
Cementos "Zaragoza"	95'00
C.º Industrias Agrícolas	307'00
Banco Zaragozano, liberadas Id. 75 % desembolando	161'00
F. C. Sádaba-Gallur	90'00
Material móvil (preferentes)	100'00
Idem (ordinarias)	100'00
Agrícola del Pilar	160'00
La Montañesa	170 00
Unión Española de Explosivos	1066'00

OBLIGACIONES	
Eléctricas Reunidas 5 %	93 50
Tranvías de Zaragoza 5 %	92'00
Confederación del Ebro 6 %	102 00
Industrial Química 6 %	101'50
F. C. Sádaba-Gallur 4 1/2 %	81'00
Ayuntamiento de Zaragoza 6 % 1924	99 50
Centro Mercantil, Industrial y Agrícola 5 %	90'50
Material móvil 6 %	100'50

MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París	37'15
Id. Londres	46 15
Id. Berlín (oro)	
Id. New York	
Id. Suiza	
Id. Bélgica	

Pedir JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel

El futuro hombre Fuerte, activo, energético para el combate por la vida, se consigue combatiendo en el niño

la anemia, el raquitismo, la inapetencia, con el poderoso reconstituyente Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Proclamado por la ciencia el más activo y eficaz.

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Grandes fiestas en Borja

El Ayuntamiento de Borja ha querido este año organizar unas fiestas que respondan a la importancia de la Ciudad del Huecha.

Para ello ha confeccionado un programa con grandes alicientes que, en nuestro deseo de servir a los lectores, somos los primeros en publicar. El programa es el siguiente:

Día 20.—A las doce, salida de gigantes y cabezudos, acompañados de la música y disparo de bombas reales. Por la noche, de diez a doce, baile público en la plaza de Santo Domingo.

Día 21.—A las siete de la mañana, diana, por la banda municipal.

A las nueve, reparto de bonos a los pobres.

De once a una, concierto en la plaza de la Constitución.

A las cuatro de la tarde, primera corrida de feria. Cuatro hermosos novillos-toros de pura casta, para "Manolito" y "Lagarito". A la salida, gran desfile de coches.

De diez a doce de la noche, baile en Santo Domingo y fuegos de artificio.

Día 22.—Concierto de once a una en la plaza de la Constitución.

A las cuatro de la tarde, segunda corrida de feria. Cuatro hermosos novillos-toros de pura casta, para Lázaro Obón y "Manolito".

De diez a doce de la noche, baile popular en el paseo.

Día 23.—De once a una, reparto de premios a los niños de las escuelas.

A las cuatro de la tarde, el más grandioso espectáculo de la temporada. El "Em-plas-tres" y los Charlots.

Salve en la Colegiata, a las siete.

Por la noche, baile en Santa María.

Día 24.—A las nueve y cuarto, fiesta solemne, dedicada a Nuestra Señora de la Peana, costeada por el Sindicato de Riegos.

De once a una, reparto de premios del concurso de ganados.

A las cuatro de la tarde, "fútbol".

De diez a doce de la noche, velada gratis de cine en el paseo, amenizada por la música.

Día 25.—De once a una, concierto en la plaza de la Constitución.

A las cuatro de la tarde, festival de Jota.

Día 26.—De once a una, carreras pedestres y de bicicletas.

Por la tarde, fuegos japoneses y cabalgata.

Día 27.—De once a una, concierto en el paseo, carreras de burros con atalaje al revés. En zancos, etc.

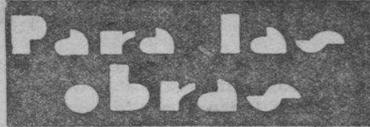
A las diez de la noche, en la plaza de toros, gran verbena, con reparto de premios.

Día 28.—Por la mañana, concierto.

A las cuatro de la tarde, dos novillos y seis vaquillas emboladas, para los jóvenes. Presidirán el espectáculo bellas señoritas representantes de los pueblos del distrito. Desfile de coches.

Por la noche, gran verbena en el paseo y traca final.

Durante los días de feria se celebrarán en la plaza de toros grandes funciones de cine, variedades y algo de circo.



Suma anterior, 2.132.998'10 pesetas.

Doña Ignacia Torralba, 1 peseta; doña Dominica Arcega, 1; don Manuel Uriel, 5; una devota, 1; doña Emilia Juncosa, viuda de Fernández, 250; una familia devota, 10; don Ginés Sala, 5; señorita Espina Arnal, 5; un devoto, 1; una hija de La Caridad, 11; doña Miguela Arquet de Santa Paúl, 5; don Rafael Arnatrián Serrano, 50; doña Emilia Arnatrián Serrano, 50; doña Elena Arnatrián Serrano, 50; don Juan José Pieras Alegre, 300; doña María López Prades, 1; una devota, 5; doña Vicenta Mayandía, viuda de Gracia, 125; don Miguel Gracia Mayandía, 100; doña Carmen Gracia Mayandía, 25; doña Joaquina Pellicer, 5; doña Raimunda Serrate y don Luis Pérez, 10; Javier y Marichu, de Madrid, 100; doña Dolores de Caro, 1; doña Cecilia Trasobares, 1.

Don Mariano Cella y doña Araceli Miñana, 25 pesetas; don Angel Ibáñez y doña Luisa Sánchez, 5; una devota de Pina, 5; doña Justa Jiménez, 5; don Antonio y don Sixto Murrillo, 5; don Ignacio Gracia, 5; una devota, 2; un devoto, en memoria de su difunto padre, 5; don Vicente



Calvo, 100; una devota, 1; don Angel Martínez, presbítero C. M. y su hermana Guillerma, 50; don Antonio Puente, 5; doña María Faure, 5; don Miguel Gil y señora, 15; don Francisco Pardo Alcalá y señora, 250; don Joaquín Abad Galindo, 50; doña Agustina Ena, maestra de Sofuentes (de las dos escuelas), 38; don Marcos Gascón de Forcall, 10; don Juan Alegre de Forcall, 5; una devota, 5; doña Casilda Gómez, 10; doña Petra Sanz, 2; una devota de la Virgen, 5; una familia residente en Madrid, 25; don Manuel Martínez, párroco de Alarba, 25; don Manuel Martínez, por sus obligaciones, 25; un devoto, 5; otro devoto, 15; una devota (N. de N.), 100.

Segunda lista de la parroquia de Lumpiaque.—Una señora de la Corte de Honor, 5 pesetas; don Fernando Adiego Muñoz, 10; doña Manuela Adiego Blasco, 10; Sagrarín Adiego Adiego, 10; don Jesús Lorente, doña Faustina Ejea e hijas, 25; doña Florencia Lorente e hijos, 25; don Francisco Lorente Lorente, 10; doña Elvira Lorente Lorente, 10; do-



ña Florencia Grau, 1; don Vicente García Lorente, 10; don Luis Bravo Marquina, 5; don Manuel Lorente González, 5; don José Ariza Lorente, 5; don Luis Gracia y doña Patro Plo, 5; don Julio Vicente y doña Nati Plo, 5; la niña Remigia Vicente, 3; don José Lorente y doña Petra Lorente, 10; don Lorenzo Lorente y doña Paca Torre, 10; doña Catalina García e hijos, 2'50; don José Calvo y familia, 2; don Ricardo García y familia, 2; don Simeón Calvo, 1; doña Genoveva Zapata, 1; don Pablo Calvo Zapata, 1; doña Tomasa Calvo Zapata, 1 por omisión en la lista de ayer, publicamos hoy el donativo de don Mariano Ramón, de Epila, 5.

Suma y sigue, 2.135.040'60 pesetas.

Don Juan José Pieras Alegre y familia, una moneda de oro de 25 pesetas.

¿UN TAXI?
Parada del Moderno, teléfono 1260
Excelente servicio

SE OFRECE

para administrar finca rústica profesor veterinario con 20 años de práctica y con capital y solvencia suficiente para la garantía que se precise. Dirigirse por escrito: Casino Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza, cédula personal número 46.520.

ANUNCIO

Por dimisión voluntaria del que la desempeñaba, se hallará vacante desde el día 30 del actual la plaza de practicante-barbero de esta villa en unión del pueblo de Santa Cruz de Nogueras.

Su dotación consiste en 100 pesetas de titular de cirugía menor, anuales, pagadas del presupuesto municipal, y por capitular 1.750 pesetas anuales, pagadas ambas por trimestres vencidos.

Los señores practicantes que deseen solicitarla dirigirán sus instancias a esta Alcaldía o se presentarán personalmente hasta el día 20 del actual.

Bádenas, 1.º de septiembre de 1930. — El alcalde, Dámaso Cebalada.

Notas del veraneo en Jaca

NOTAS DIVERSAS

¡Se acabó!! Oficialmente nada queda ya de veraneo. Al cerrarse la Residencia puede decirse que la animación desaparece; hasta ese extremo gira la vida de Jaca alrededor de la universitaria.

El domingo y mientras descargaba una tormenta que dió al traste con mi afición escasa por el espectáculo tan esperado del "fútbol", me puse a emborronar unas cuartillas, dando lugar, entretanto, a secarme un poco, que, calado, regresé del campo, como todo el que al campo fué.

¡Lástima de tarde! Hubiera sido el complemento del día, día grande, lleno de alicientes y festejos.

Por la mañana, los ferroviarios franceses, con su bandera, llegaron, atendiendo gustosos la invitación de sus compañeros de aquí. Traían para adorno y recuerdo de la enseña de la Asociación española, una bandera bordada que, horas después, fué colgada entre las corbatas que luce la española ferroviaria bandera.

El ilustrísimo señor obispo ofició una misa, cantando la capilla de la Catedral, asistiendo las autoridades, y luego, precedidos de los gigantes y cabezudos, salieron hacia el paseo de Alfonso XIII, en lucida comitiva, para el festejo franco-español a que antes hago alusión. Fiesta simpática, lazo de unión entre ferroviarios de allá y de acá y en la que se pronunciaron sentidos discursos.

Más tarde, en el teatro, sesión de clausura de la Universidad. En la presidencia el alcalde señor Campo, con el general gobernador señor Urruela y el director doctor Miral.

El señor del Arco lee unas cuartillas sobre la labor realizada en el curso que iba a terminar y que copio en cuanto se refiere a estadística para demostración de la importancia enorme que esta Universidad ha tomado:

Alumnos habidos en el curso: ingleses, 52; franceses, 20; alemanes, 16; norteamericanos, 8; suecos, 5; belgas, 2; holandeses, 1; suecos, 1; que suman 105 y que, con los 215 nacionales matriculados, dan un total de alumnos de 320, siendo las matriculas en las distintas asignaturas de 517.

Excursiones ha habido a Somport, Hecho y Oza, Ansó y Zuriza, Panticosa; grutas de Villanúa, Peña de Oroel, cumbre de Collarada, Obras de los Riegos del Alto Aragón, San Juan de la Peña, Santa Cruz de la Serós, Siresa y el Castillo de Loarre, más la excursión a Pamplona y Roncesvalles. Esta ha sido la labor, en conjunto, que da pálida idea del trabajo realizado.

Luego el señor Pavón, de manera elocuente y magistral, desarrolló un sugestivo tema: "El rey y la bailarina" (Luis I de Baviera y Lola Montés), disertando una hora que se pasó agradabilísima, en medio de religioso silencio que a todos interesaba el discurso, por lo bien dicho y lo bien tratado del asunto.

El alcalde, señor Campo, dió las gracias a todos los que, de un modo u otro, contribuyen al mayor esplendor de los cursos y, en especial, al doctor Miral, en nombre de Jaca. (Y ese homenaje, señor alcalde, ¿para cuándo? ¿No es hora todavía?)

Y por fin, don Domingo, como ya se le llama sin que nadie tenga que preguntar su apellido, hizo una elocuente exposición de la labor realizada, recordando a quienes, como el malogrado Primo de Rivera y ministro señor Tormo, tanto se han interesado por la vida de la Residencia, declarando clausurado el curso de 1930.

En banquete de confianza, con asistencia de alumnos extranjeros, profesores, alcalde, agente consular de Francia, presidente del Sindicato de Iniciativa y Prensa local y regional, nos hemos reunido en la Residencia, siendo un acto verdaderamente emotivo cuando, a la hora de los brindis, que han sido otras tantas despedidas, los alumnos extranjeros y en especial los del sexo femenino, con palabras muy sentidas, daban su gratísima impresión de lo bien que pasaron estos dos meses, prometiendo llevar a sus países el recuerdo de España y, sobre todo, de la Jaca intelectual, donde tan buena acogida han tenido y tales enseñanzas aprendieron.

Por fin, llegó la hora de ir al partido de "fútbol", cuando comenzó a descargar la tronada, que mucho le costó prepararse, y el diluvio se repitió en esta tarde que, de otro modo, hubiera sido de grato recuerdo para todos al poder apreciar un

Aviso a los Herniados

El Gabinete Ortopédico HERNIUS de Barcelona, trasladado a Zaragoza por ocho horas, el sábado día 6 del actual Hotel Oriente Coso, 13

A PROVECHE usted esta oportunidad para librarse definitivamente de la constante preocupación que usted tiene sobre su dolencia herniaria, porque ser...

ficientemente dos minutos de conversación con nuestro agente especialista para que usted se dé cabal cuenta de que el moderno y exclusivo método HERNIUS que aplicamos para combatir toda clase de hernias sean pequeñas o grandes, es algo especial, algo nuevo, algo que empleado a tiempo obtiene verdaderos éxitos para la desaparición total de las hernias en la mayoría de los casos, pero desde luego, en todos se consiguen una perfecta retención y una progresiva reducción del tumor herniario, hasta llegar casi a desaparecer, y por tanto se concepurará usted curado en plazo relativamente corto.

Al visitarnos le garantizamos que no perderá el tiempo, porque tendrá la ocasión de conocer el lindo, ligero (casi no pesa nada) pequeño y perfecto aparato HERNIUS (patentado) hecho exprreso para que usted vaya con él tan cómodo como si fuese una prenda de vestir, y como no lleva trabas, tirantes, bajo-nalgas, ni nada supérfluo, podrá ejecutar toda clase de movimientos, sin que tan siquiera se aperciba de que está usted quebrado.

A la sola vista del aparato HERNIUS, deducirá usted que de su aplicación se ha de obtener un agradable bienestar que contrasta con el tormento que usted está pasando con el incómodo y peligroso braguero que lleva, y sin vacilar se decidirá a substituirlo por el salvador HERNIUS que bajo molde especial construiremos para usted.

Para los niños herniados, construimos el HERNIUS especial para niños así como para las señoras confeccionamos las fajas HERNIUS que son la máxima perfección y comodidad. conservan la línea, afinan las formas y no abultan para nada.

Le firmamos la más amplia garantía de que en caso de no estar usted satisfecho se le devolverá íntegro el dinero. Regalamos el interesante librito GUIA DEL HERNIADO, por la que le cobraremos por las consultas que tenga a bien hacernos. Nuestro agente especialista tendrá sumo gusto en recibirle el próximo sábado día 6 del corriente en el Hotel Oriente Coso, 13; Zaragoza. Visita de 9 a 1 y 3 a 7

AVISO IMPORTANTE
NUESTRO AGENTE ESPECIALISTA VISITARA EN:
BARBASTRO EL JUEVES, DIA 4, EN EL HOTEL SAN RAMON; EN HUESCA, EL VIERNES, DIA 5, EN EL HOTEL PETIT-FORNOS, Y EN LOGROÑO, EL DOMINGO, DIA 7, EN EL GRAND HOTEL

Gabinete Ortopédico "HERNIUS"
(Salvación del Herniado)
Aragón, 277, entlo. 2.ª; (frente Apeadero Paseo Gracia) Teléf. 76850
BARCELONA

CRONICAS REGIONALES

juego tan selecto como el que hubiera desarrollado el Irún, frente al A. D. de Jaca, reforzado.

¡Qué le haremos! Hay para lamentarlo. Venció el Irún, por 5 a 2.

Por la noche, baile de gala en el Casino y verbena en el paseo de Alfonso XIII y alegría juvenil.

El lunes próximo pasado terminaron los festejos y ayer, martes, debutó la Compañía de comedias de Alpuente.

De desear es que, con su actuación, puedan borrar el gratísimo recuerdo que dejaron el sábado último los distinguidos aficionados que, bajo la dirección del señor Longoni, pusieron en escena "El Ardido". Feliz interpretación que corrió a cargo de la señora Cornejo y señoritas de Pascual, Domínguez, Núñez y Francés, con los señores Cornejo, Duch, Valle, Domínguez y Jarné. Muy bien y enhorabuena a todos.—DUMAS.

CURIOSIDADES EXTRANJERAS

Las grandes maniobras militares alpinas

Ha comenzado en la región de Huate Maurienne las grandes maniobras alpinas.

Son dirigidas por el general Serigny, gobernador militar de Lyon, y toman parte 18.000 hombres de todas las Armas y Cuerpos, incluso de Aviación.

En realidad, se trata de prevenir una posible invasión de Francia por parte del Ejército italiano.

El partido atacante, que es el más numeroso, está mandado por el general Dosse, jefe de la 27.ª división de Infantería, y las tropas defensoras están a los órdenes del coronel Lanson, que manda la 5.ª media brigada de Cazadores alpinos.

Como árbitro, actúa el general D'Alanzier.

El público tiene libertad completa para seguir el curso de las operaciones militares, pero está terminantemente prohibido el acceso a las obras que efectúen las tropas.

HUBO EN 1929 MAS DE DIEZ SUICIDIOS POR DIA

Una reciente estadística prueba de modo fidedigno que durante el año 1929 se desarrolló en Inglaterra una verdadera epidemia de suicidios.

En total hubo 4.990, y en los procedimientos para suprimirse predominaron éstos: 1.285 se asfixiaron con gas; 875 se ahogaron, y 826 optaron por colgarse.

El resto empleó medios muy variados.

SE VENDE EN CASPE

a 300 metros de la población

Finca de cinco hectáreas con regadío general

Además con agua propia de motor para buena parte de la finca.

Principal producción: olivas, frutas y cereales.

Con casa-vivienda, casa para criados, cuadra y pajar, graneros y amplio corral.

Se ofrece en buenas condiciones y facilidades de pago.

Dirigirse a

V. Piazuelo Ferrer
Afueras Balsa.-CASPE

GRANOS. HERIDAS
TUMORES S. LLAGAS. GRIETAS
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —
UNGUENTO ALMANSA
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI
CIERRA EN FALSO — 2.75 ptas.
ZARAGOZA

RAYOS X PHILIPS
Especial para dentistas
El más perfecto
Demostraciones gratis
GARCIA ALONSO
RZOQUE, 10 y 12 - TELEFONO 3603
Interese sistema venta a plazos, PHILIPS

Aguilón

NOTICIAS VARIAS. — Toca a su fin la recolección del cereal, que sin exceder en abundancia cubre bien los esfuerzos y fatigas de los afanosos labradores, que durante todo el año han puesto su trabajo y dinero y han mirado en ello si podían hallar en sus energías sustento para el mañana; ahora sólo falta que se cotice bien tan preciado cereal, a una cantidad prudencial, pues los pocos precios habidos dejan algo que desear, por no rebasar de 46 pesetas los 100 kilogramos de trigo.

Ya está terminada por completo, y creo aprobada por el señor arquitecto la nueva Casa Ayuntamiento, obra llevada a cabo en el mismo solar en que fué derrumbada la antigua por la inolvidable riada que tan amargos recuerdos dejó en los vecinos de Aguilón, y especialmente en aquellos que vieron en un momento perdido todo su hogar, y, además, varios miembros de la familia, que por desgracia no fueron pocos las que quedaron en tal situación.

—Pocos días lleva en la Alcaldía el dignísimo señor don Diego Mateo, puesto que dejó vacante, a voluntad, el señor don Mariano Bersabé, y hemos de rogarle, por estar capacitado de otras veces en el cargo, que procure en lo posible la limpieza de las salidas del pueblo, pues las principales entradas constituyen un foco de infección por el continuo estancamiento de las aguas de las fuentes públicas, despidiendo un hedor que raya en envenenamiento, y no dudo sea origen de muchas enfermedades. Tampoco vendría mal al pueblo la pérdida de esos montones de piedras y residuos de obras hechas por los particulares, y que sin más preocupación dejan abandonados en medio de la calle principal, que creo embellecen muy poco al pueblo, como tampoco dice muy bien para un pueblo que se tenga por culto el dejar abandonados y sin cuidado alguno los inofensivos árboles plantados en los extremos del pueblo, árboles deseosos de dar al pueblo su tributo, y éste, por desidia y abandono, los deje morir a casi todos, a no ser que estos años hayan sido como motivo de experimentación para hacer la selección de ellos y reemplazar con éstos, seguros de que resisten todos los achaques que les puedan llegar.

—Otra llamada también y que creo bien empleado su cumplimiento, sería colocar unos postes a las entradas del

pueblo indicando a los automovilistas la velocidad máxima que deben llevar mientras pasan por la población, evitando con ello alguna hecatombe, que no dudo llegará el día menos pensado, al mismo tiempo que recomendar a los padres de familia, por bando o como fuere, que reprendan a sus hijos si no quieren verlos hechos unos desgraciados el día de mañana. — LABREIRO ROJAS.

Caminreal

PROXIMAS FIESTAS. — Después de haber llevado a cabo la recolección de los cereales, la gente, hinchada de alegría por la abundancia de grano cosechado, se prepara a dar las gracias a su excelsa Madre, la Virgen de las Cuevas, cara Patrona de este pueblo.

Bien se merece las demostraciones de júbilo que a Nuestra Señora se le tributen, pues nos ha librado de las constantes tormentas y pedrisco que ha asolado a varios de los pueblos de la región.

Estas fiestas se celebrarán los días 7, 8 y 9 del actual, y prometen ser de una magnificencia sin límites, anunciándose para las mismas una gran banda de música de la vecina y simpática villa de Báguena, una gran Compañía de teatro, grandes bailes públicos y particulares, otros grandes festejos, amén de la gran misa amenizada por la banda, y para final otras cosas surtidas también y muy grandes.

Rumores no confirmados anuncian un sinnfin de cosas todavía más grandes que las susodichas anteriormente, como lo son: carreras de Dirt-Track, un gran partido de rugbi por aficionados de este pueblo, una becerrada organizada por otros aficionados, y hasta se anuncia un gran "cantaor" de flamenco, cuyo nombre ignoramos; ahora bien, como digo

anteriormente, estos rumores no han sido confirmados.

Desde luego y particularmente, la gente joven se prepara para pasarlas de la manera más divertida posible.

Pasadas las mismas, comunicaremos los resultados a nuestros simpáticos lectores, en especial sobre los actos que se rumorean, algunos, por cierto, con gran insistencia. Las fiestas los confirmarán.

EL TIEMPO. — Caluroso en extremo. Llevamos dos meses sin ver llover, y a este paso es seguro que nos vamos a ahogar de polvo.

DE SOCIEDAD. — Marchó a Valencia nuestro buen amigo Samuel Sebastián.

—Después de pasar breves días en nuestra compañía, regresó a Catalunya la distinguida señorita de aquella localidad Aurora Martín.

—Ha marchado a Calanda, después de haber pasado la temporada veraniega en compañía de su tío, el distinguido médico del vecino pueblo de Torrijo del Campo la distinguida y simpatísima señorita Rosario Albesa.—ADELINO GOMEZ.

Bonansa

Teniendo en este pueblo antecedentes de la presencia de una manada de jabalíes, que infingían notable daño en los patatares, que constituyen una de las riquezas de la localidad, se organizó una batida el día 28 de agosto, aprovechando la estancia del culto ingeniero don Celestino Pérez de la Sala, que tiene a su cargo las obras de abastecimiento de Bonansa, de su distinguida señora doña Angela Gracia y de su simpática hermana señorita Pilarín, a quienes se hizo los honores de la excursión.

Muy de madrugada, la caravana se puso en marcha, en la que, además de los mentados señores, formaban parte los escopeteros don Marcelino Iglesias, don José Costa, don Pedro Arias y don Ramón de Navarri, y los imprescindibles resacadores en número de ocho.

Durante la penosa ascensión que supone escalar la montaña denominada Castillo de Pegá, a 2.740 metros, todos dieron muestras de intrépidez y valentía y cada uno hizo alarde de su serenidad o cobardía, cuando llegó el caso de cumplir su cometido.

Llegados a la cima, desde donde se domina una amplia zona pirenaica y un variado y pintoresco paisaje, todos parecen olvidar el objeto de la excursión extasiados por tan bella perspectiva; pero suenan dos tiros, los perros, en incesante alarido, turban la paz de la selva virgen,

y nos recuerdan que ha llegado la hora que cada uno en su sitio tiene un deber que cumplir. El incesante ladrido se aproxima y luego ceja; todo queda de nuevo en la paz y el silencio; decepción. Los resacadores llegan; el motivo de tanta algarabía, dos inocentes conejos que cayeron en sus manos.

Los prácticos nos animan a tomar nuevas posiciones en la vertiente opuesta. Nueva y penosa ascensión, donde las señoras dejan hechos jirones sus frágiles trajes, por tener que trepar por una breñosa maleza y bosques de exuberante frondosidad, en que su verde césped no ha llegado a besar jamás la caricia del sol que le alumbraba.

El paraje infunde respeto y pavor. Las señoras, por prudencia, no por falta de valor, dejan entrever el deseo de que se redoble con ellas toda surte de precauciones.

Don Ramón de Navarri con don Pedro Arias, son los destinados a formar la corte de honor a tan bellas señoras, al pie de una frondosa y corpulenta haya. Los demás, cada uno en su sitio, con la consigna: "Silencio y fuego".

Suena de nuevo un disparo, se reproduce la algarabía de los perros que se acercan por momentos, precedidos del crujir incesante y estrepitoso del encrucijado ramaje de la selva. El señor de Navarri hace señal de silencio a sus bellas acompañantes y les anuncia la seguridad de la presencia de la fiera.

El señor Arias, temblando, y las señoras Gracia, sin respirar, presencian cómo el señor de Navarri da un paso hacia adelante para tener libre puntería. La fiera sale al descubierto, lo suficiente para que todos la vean. Una detonación, un jabalí que da una vuelta de campana zambulléndose en la maleza; corren las señoras; corren los señores Arias y Navarri, llegan al sitio donde creían estaba la pieza y había desaparecido. Suena un disparo, con que le saluda el señor Iglesias y el jabalí corre y corre con la velocidad de un rayo, pasando por delante de don Celestino Pérez de la Sala, que lo ve y lo ve bien, pero sin tiempo para más.

La fiera, herida y maltrecha, ha desaparecido en la frondosidad del bosque; la desilusión sube de punto. ¿Qué hacer? El reloj nos señala las doce y el estómago la necesidad de reponer fuerzas en la fresca fuente donde debía esperarnos el propietario del Hotel París, con un cordero asado al estilo del país y unos pollos que nos dejaron a todos más ágiles y bien dispuestos que al principio de la excursión.

El rico mosto hace que suba de punto la animación; pero la fresca agua, neutralizando y mitigando, no permite perniciosos efectos, y cada uno hace cábalas y proyectos para la tarde.

Los más animosos, escopeta al hombro, van tras la fiera a través del bosque. Los que ostentan título de señores, más por tumbones que por sus méritos, duermen la siesta en el mullido y fresco colchón de césped, haciendo guardia a las señoras. Todos duermen, sueñan, roncán, cuando allá a lo lejos, suena un tiro, otro, y luego otro; un vocerío que se confunde con el ladrar de los perros y el murmullo de las hojas. Renace la calma; se duerme de nuevo, cuando en lo alto de la montaña aparece el buen Jerónimo. ¡Ya tenemos el jabalí!...

Movidos como por un resorte, todos nos ponemos de pie, contestando con un ensordecedor "Hurra a los valientes".

Aparecen los intrépidos jóvenes con un hermoso ejemplar de 60 kilos, que hizo, por unas horas, las delicias del público de Bonansa, ya que el éxito había coronado los deseos de la comitiva.—EL CORRESPONSAL.

Calahorra

VARIAS NOTAS. — Van pasando las fiestas y sigue el movimiento acelerado su curso. Músicas, alegría, animación. El calor, por otro lado, contribuye grandemente a darles colorido. Música sobre todo, mucha música.

En el segundo día los acólitos de Garijo volvieron a mostrarse incansables. Por la mañana, por la tarde y por la noche. ¡Buen pulmón, vive Dios!

Los Charlots Zaragozanos entretuvieron a la concurrencia con sus "trucos" más o menos graciosos, con dos novillos de Santos, de Madrid.

Vaquerín coadyuvó desinteresadamente (así rezaban los programas) a este festival, dando muerte a un



Señoras: El FLUJO BLANCO y las enfermedades de la matriz se curan siempre con las irrigaciones del DR. VALLEY

BANCO ZARAGOZANO Fundado en 1910

CAPITAL: 10.000.000 de ptas. FONDO DE RESERVA: 2.325.000 ptas.

Tiene establecidas 34 Sucursales y Agencias y 95 Delegaciones en las provincias de Cuenca, Guadalajara, Huesca, Logroño, Madrid, Soria, Teruel, Toledo y Zaragoza, aparte de una extensa red de Corresponsales en toda España y Extranjero

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

Agencia Urbana en el Barrio de las Delicias

CAJA DE AHORROS

Capitales de los imponentes en 31 marzo 1930. 25.403.391 41

Intereses pagados a los mismos en 31 diciembre 1929 727.847'65

Interés: 4 por 100 anual

CAMARA ACORAZADA

Compartimentos de cajas de alquiler para guardar valores, alhajas y documentos, siendo sus precios de 25 y 40 pesetas al año.

Giros-Transferencias-Cartas de crédito-Ordenes telegráficas sobre todos los países del mundo-Depósitos de valores-Descuento y negociación de letras-Cobro y descuentos de cupones, etc.

novillo de Díaz. Seguidamente se soltaron para los "morenos" unas cuantas vacas emboladas, de Casas, que dieron juego.

El record de estas fiestas lo han batido dos sociedades de extremada simpatía: Unión Calahorrana y la Ideal.

En la primera observamos durante nuestra visita, el ambiente tan agradable que allí se disfrutaba. Señoritas de extraordinarios encantos que danzaban al compás de la orquestina Durands, de Zaragoza.

En la Ideal, ¿qué vimos? No nos lo preguntes, lector. La orquesta Agulló no cesa de ejecutar su extenso repertorio, dando tarde y noche grandes bailes, aprovechados por una enorme cantidad de chicas guapas que llenaban el salón.

En La Peña (esto nos lo cuentan) la orquestina Bajo dió un "te-dansant" para las chicas "bien".

En los teatros siguen los llenos. "¡Por si las moscas!" y "Seis pesetas" fueron las obras representadas en los teatros Ideal y Díaz, respectivamente.

EL TERCER DIA. — Calor, mucho calor también. Garijo dió su acostumbrado (cabe llamarlo así) concierto matutino.

Cuando escribimos estas cuartillas el público se dirige hacia los toros, donde hace su aparición la banda El Empastre y torea el Niño de Cerrajillas, que todavía no estamos seguros si encontrará para la misma una llave.

Fuegos de artificio, música, teatros, bailes, componen el programa de esta noche. No queda otro recurso que darse una vueltecita. Visitan hoy nuestra ciudad unas doscientas chicas forasteras. ¡Juventud, divino tesoro!

Hasta mañana, pues.—A. SAENZ.

Mata de los Olmos

FIESTAS. — Con gran animación y tranquilidad absoluta se han celebrado las tradicionales fiestas en honor de nuestro glorioso Patrón, San Bartolomé, durante los días 23, 24 y 25 del pasado.

El día 23, por el volteo de campanas y disparo de cohetes y bombas reales se anunciaron las fiestas en medio de mucha animación. Por la tarde llegó la banda de música "La Andorrana", la cual hizo su entrada en la población tocando un bonito pa-

sacalles. A las ocho, solemnes completas en la ermita del glorioso Patrón, cantadas a gran orquesta, y a las nueve se quemó una bonita colección de fuegos artificiales, y gran baile público hasta la una de la madrugada, en el cual la mencionada banda ejecutó bonitas piezas bailables de su variado y moderno repertorio.

Día 24. — Por la mañana, bonita diana, recorriendo las principales calles de la población. Seguidamente misa de alba en la ermita del Santo Patrón.

A las nueve, solemne misa mayor en la iglesia parroquial, cantada a gran orquesta por las jóvenes de este pueblo, y dirigida por el cura párroco, don Julio Gascón Salvo, oficiando de terno el R. P. Escolapio de Irache don Liborio Piquer y el R. P. de la Orden de la Merced don Manuel Gargallo, corriendo el sermón a cargo de éste último, que con breves y elocuentes palabras supo conmover al numeroso público que llenaba el espacioso templo con la vida y martirio del Santo. A continuación de la misa, procesión, en la que el Santo fué llevado por las calles en andas por varios jóvenes. De regreso ya, el Ayuntamiento obsequió a las autoridades, tanto eclesiásticas como civiles, con un refresco.

A las cuatro, carreras pedestres y de caballerías menores, en las que tomaron parte afamados corredores, tanto del pueblo como forasteros, siendo ganada la pedestre por el joven de este pueblo Juan Folguera. A continuación de las carreras, gran certamen de Jota, en el que tomaron parte cuatro bailarines, siendo adjudicado el premio por partes iguales a las cuatro parejas que tomaron parte, debido a la igualdad de condiciones.

A las nueve de la noche se quemó una colección de fuegos artificiales y hubo baile hasta las altas horas de la madrugada.

Día 25. — A las cinco de la mañana, diana por la banda mencionada anteriormente.

A las nueve, gran baile de sociedad con instrumentos de cuerda en el salón de la Casa Consistorial, que duró hasta las doce del día.

A la una, gran rondalla, en la que los tañedores de esta localidad José Lahoz, Miguel Carbonel, Saturnino Magallón, Antonio Lecina y Manuel Lahoz, acreditaron una vez más sus grandes facultades para la ejecución de la tan popular Jota aragonesa, siendo secundados por el cantador de esta

localidad Ramón Aznar, que supo colocarse a la altura de las circunstancias.

Todas las funciones y festejos se han realizado en la mayor armonía, por lo cual puede deducirse la cultura que posee el vecindario de Mata de los Olmos.

Ahora vamos a verter una afirmación categórica: Lo mejor de las fiestas de Mata de los Olmos son sus mujeres. Y no lo decimos pesarosos; con el pesar de quien tal vez no tenga la oportunidad feliz de volver a contemplarlas nuevamente.

Diganlo si no la luminosa belleza de Lucía Carbonel, Consuelo Comín, Trinidad Gascón, Gracia Monfort, Pilar Monforte, Mercedes Aznar, María Nuez, Magdalena Eroles, Eugenia Magallón, Dolores Lecina, María Lahoz, Magdalena y Encarnación Lahoz, Anunciación Argente y María Magallón, todas de esta localidad, aunque siento grandemente no recordar las muchas chicas guapas y de otras que carezco de datos.

Entre las forasteras que hemos tenido el gusto de saludar están las simpáticas y elegantes señoritas que a continuación se detallan: Agustina Lahoz, de Berge; Josefina Carbonel, de Andorra; Divina Sancho, de Crivillén; Josefina Portolés y Beatriz Ramia, de Valdealgofra, y otras más que siento no recordar.

DE SOCIEDAD. — Con motivo de las fiestas hemos tenido el gusto de saludar a don Domingo Villanova, veterinario de Alcorisa; don Modesto Loscos, secretario del pueblo de Los Olmos, don Joaquín García, médico del pueblo de Berge, y don Manuel Lahoz, secretario de Valdealgofra. — CORRESPONSAL.

Senés

FIESTAS. — Co inusitada animación se han celebrado las tradicionales fiestas en honor de la Patrona, Nuestra Señora de la Asunción, durante los días 15 al 17, con más esplendor, si cabe, que los años anteriores.

Ya la víspera notábase esa peculiar alegría de toda fiesta. Y esta animación y esta alegría estaban integradas en parte por la afluencia de forasteros y familiares de los vecinos pueblos. Repique de campanas, rondas, jotas...

El día 15 celebróse solemnemente la misa, oficiando el culto y virtuoso párroco, don Enrique Zalacain, apreciadísimo por todos.

Entre los festejos profanos es de destacar el animadísimo baile popular que se organizó en la plaza del pueblo, ejecutando un escogido repertorio de bailables los acreditados músicos Juan Antonio Bardají, de Guazo; Joaquín Buil, de Labuerda, y Enrique Mur, de Asín.

Mujeres, muchas y guapas. Entre ellas merecen recordarse las agraciadas jóvenes Trinidad Lanzón, Encarnación Mur, Germana Garcés y María Gistán, además de otras muchas de los vecinos pueblos, sobre todo de Sin y Serveto, cuyos nombres sentimos no recordar.

En el segundo día de la fiesta hubo, como de costumbre, misa a gran orquesta y a continuación los festejos profanos sin decaer. Baile tarde y noche, por la orquesta antes apuntada; sorteo de dos magníficos pollos, rondallas y jotas.

Prosiguieron el tercer día los festejos, no desmereciendo de los anteriores. A. LANZON.

Luceni

FIESTAS. — Con gran brillantez se han celebrado en los días 28, 29, 30 y 31 las fiestas que anualmente se celebran en honor de San Agustín, alcanzando este año mayor brillantez que en los anteriores por el número de festejos y también, como consecuencia, mayor afluencia de forasteros.

Las fiestas religiosas revisitaron caracteres de gran solemnidad. Hubo procesión para acompañar al Santo por las calles del pueblo, concurriendo a ella el Ayuntamiento en pleno, dignamente presidido por don Jacinto Jané, el juez municipal, la Guardia civil y numeroso acompañamiento de vecinos, cerrando marcha la banda municipal de Tauste, que amenizó las fiestas.

Terminada la procesión se dijo la misa mayor, oficiando el párroco de este pueblo, ayudado por el de Alcalá, don Blas Leza, y el coadjutor de Pedrola, don Benjamín Tovar. Un escogido grupo de voces cantó maravillosamente la misa de Pío X. Del sermón estuvo encargado el párroco de Salillas, que pronunció un bello panegírico muy a propósito para el auditorio.

Los festejos profanos resultaron de una animación superior a todo cálculo. En los bailes, que funcionaron hasta bien entrada la madrugada, hubo numerosas chicas que die-

ron la nota festera más saliente, por su belleza y arrolladora simpatía. Entre ellas vimos a Prudencia y Dafné Aquilué, María Aznar, Pilar Gallán, Pilar Ramón, María Mijolé, Carmen Lacosta, Matilde Santos, Carmen Sau, Vicenta Conil, Luisa Acetegi, Frida Malón, Elena López, Marina Martínez, Josefina Arellano y otras muchas que quisiéramos recordar.

Otro de los festejos de relieve lo constituyó la corrida de vaquillas, los días 29 y 30. El ganado, del señor Supervía, de Tauste, probó la resistencia de estos mozos de Luceni, que, no cansados con bailar día y noche, corretean sin cesar una vaquilla y otra, sin dar señales de cansancio sus rostros sudorosos y bronceados por el sol agostoso, que da a la plaza con sus ardores un colorido de fiesta brava, eminentemente español.

La rectangular plaza que sirve de redondeo está cercada de carros y palcos. Por encima de ellos se advierte la presencia de multitud de señoritas que dan a la plaza con sus notas de cristal un optimismo que inunda el recinto, mientras las capas se despliegan al aire en un arranque de valentía y de arte...

El palco del señor Armisén parece un jardín cuajado de flores, y estas flores que lo adornan se llaman Carmen y Angelita Armisén, Lucía Casanova, Lilia Caballero, Aurora García, Estrella y Carmen Cortés, Carmen y Vicenta García, Luisa Urzaqui, Aurora Uardos, Pilarín Laglari, Maruja González, Carmen y Dolores Navarro y Nati Pla, bellísimas todas ellas.

A los simpáticos jóvenes Vicente Aquilué, Alejandro Caballero, Octavio Cortés, Fermín Escalera, Pedro Navarro, Luis y José María Casanova, Faustino Ramón, Jesús Adiego, Julio Frago, José García, Nicolás y Fermín Peñafiel y Faustino Urrea, que con suma amabilidad y deferencia nos acogieron y acompañaron en nuestra estancia, de la que sacamos una impresión muy grata del pueblo de Luceni, a cuyos vecinos todos les agradecemos de veras las múltiples atenciones que de ellos hemos recibido.

Sólo nos queda por decir que durante las fiestas no ha ocurrido ningún incidente desagradable; es decir, que éstas se han deslizado de la manera más correcta y armónica. — J. P. M.

de casa, había sido aumentada con dos cuerpos de edificio, uno a cada lado, lo cual hacía de aquella finca una mansión cómoda y agradable con todos los accesorios y recursos apetecibles en una posesión de aquella clase. Su extensión no bajaba de 30 hectáreas, estaba cercada de pared, tenía grandes caballerizas, una extensa huerta y muy buenos invernaderos.

El interior había sido arreglado según las exigencias modernas y realizado por la aplicación de la cerámica para revestir el cuarto de baño de la condesa, quien había agregado a esto, en su tocador preferido, una profusión de objetos del más exquisito gusto, elegidos por sí misma entre los más encantadores y artísticos modelos del gran depósito de la calle Drout.

El resto del mobiliario de las Encinas había sido totalmente renovado por el conde Roberto cuando celebró su casamiento con Gasparina de Mezeray.

M. de Ambleuse desplegaba un gran lujo y bien se lo permitía su gran fortuna, duplicada por su boda con Gasparina, que le llevó en dote un millón quinientos mil francos.

La condesa de Ambleuse tenía gran afición al castillo de las Encinas, donde pasaba muy a gusto cerca de ocho meses cada año, cosa que complacía en extremo a su marido.

Con frecuencia iban varios amigos de Blois y de París a pasar algunas semanas en las Encinas, y sobre todo, en la época de apertura de la caza la residencia principal de los Ambleuse adquiría una animación extraordinaria.

Desprendidos y generosos en alto grado, Roberto y su esposa dispensaban grandes beneficios a la comarca y mostrábanse excesivamente liberales en los donativos de todo género que distribuían por conducto de su intendente.

Este habitaba una casita lindante con la granja del castillo.

Cuando Juana de Bilain llegó a las Encinas fué recibida con gran júbilo por uno de los guardabosques que, en unión con su mujer, desempeñaba al propio tiempo el cargo de portero del castillo y que, como ya hemos dicho varias veces, era uno de los parroquianos de La Estrella.

—¡Cómo! ¡Vos, señora de Bilain! ¿Qué buen viento os trae por estas tierras?—le preguntó.

—La señora condesa me permitió venir a verla el día de mi boda con Tomás; le prometí que no dejaría de hacerlo y hoy cumplo mi palabra.

—Está muy bien. Entrad en nuestra habitación, porque mi mujer

—Dispensad; yo también reclamo mi parte—objetó Tomás—. Por Se bebía, se bromeaba y se brindaba tanto y tan bien, que se notó por de pronto la desaparición de Tomás Bilain.

Santiago Bertrand fué el primero que lo echó de ver.

—¿Dónde está Tomás?—preguntó frunciendo las cejas.

Y al ver que Catalina no había podido menos de sonreírse oyendo la pregunta, exclamó:

—¡Oh! ¡Desertó! Habrá salido por la puerta del corral para irse a buscar a su mujer. Muchas gracias. ¡Vaya una prisa!

—Es muy natural—añadió sentenciosamente el primo Pedro.

—Será todo lo natural que queráis, pero hubiera debido brindar por última vez con nosotros—replicó el guardabosque.

El segundo ponche fué vaciado tan rápidamente como el primero; pero sobreexcitados por lo mucho que habían bebido por la mañana, continuaron jaraneando hasta que el reloj de la viuda acabó de dar la última campanada de las doce.

Catalina, sumamente cansada, se había sentado en un rincón y, con los ojos cerrados, dejábase vencer por el sueño, a pesar de sus esfuerzos para rechazarle.

No había memoria de que se hubiese cerrado tan tarde la taberna de La Estrella.

—Ea, hijos míos—dijo entonces Mateo—; ya es hora de irse a acostar; la buena señora Catalina no puede ya más y, por mi parte, declaro que no tardaré en pillar un buen sueño. En marcha, esposa mía.

—¡Otro boll!—propuso Santiago Bertrand.

—Imposible—contestó Catalina—; no tengo más azúcar, amigos míos.

—Vámonos a dormir—dijo Mateo, levantándose y poniéndose a desprender el pedazo de la liga de Juana, que había llevado sujeto con un alfiler en la solapa, como lo habían hecho los demás.

Santiago Bertrand siguió aquel movimiento con la vista y su rostro se obscureció.

—Vámonos a acostar—repitió.

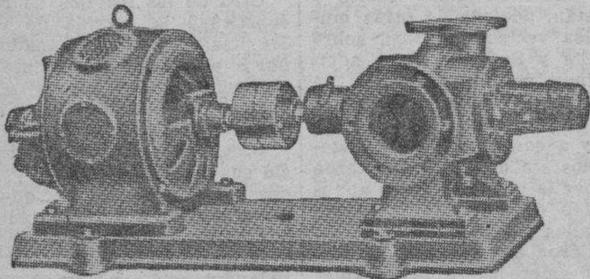
El primo Pedro debía quedarse aquella noche en casa de la viuda, en la que fué alcoba de Juana, y no regresar a su casa, que estaba cinco leguas de distancia, hasta el día siguiente, por la tarde.

Los demás abandonaron la taberna de La Estrella y Santiago se ofreció galantemente a acompañar a la panadera y su hija hasta la puerta de su vivienda.

El pueblo estaba silencioso y sumido en una relativa obscuridad que le daba, por la proyección de la sombra de las casas, un aspecto algún tanto fantástico.

BOMBAS

Klein Schanzlin & Becker



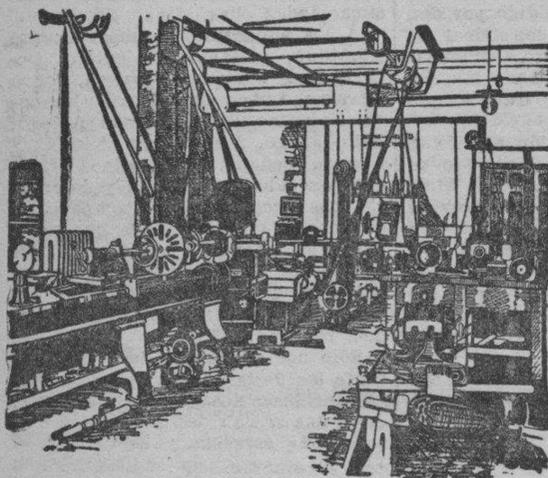
"El Material Industrial, C. A." - Bilbao

Fundada el año 1900.-Capital, 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza D. JAIME I, 47
Teléfono 4186



JOAQUIN GUIRAL

SAN JORGE, 6 y 8

Teléfono 3626-ZARAGOZA

Talleres de construcción y reparación de maquinaria eléctrica. Montado en condiciones de poder atender las transformaciones y reparaciones de la maquinaria eléctrica empleada generalmente en la región.

Consulte usted precios y condiciones en que le puedo proponer mis trabajos.

EL MEJOR INSECTICIDA **ORION**

EXTERMINA EN EL ACTO TODOS LOS INSECTOS

OLOR AGRADABLE - INSUPERABLE PRODUCTO NACIONAL

Seamos buenos españoles

Hagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo. Compren el poderoso insecticida en líquido, ORION, que es orgullo de la industria española, y harán tres cosas buenas: matarán toda clase de insectos, serán buenos patriotas y sus pesetas quedarán en España.

CLINICA MURO

Sífilis - Venéreo - Impotencia
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral. Zaragoza
Arco de Cinegio

COMPRA DE CRÉDITOS

Representación de Corporaciones y particulares. - Habilitación de Clases Pasivas. - Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. - Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. - Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. - Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.A, S. de O.

Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

LA ARAGONESA

AGENCIA DE TRANSPORTES

Capitonés y conductoras para muebles.
Auto-capitonés y auto-camiones para transportes por carretera.
Corresponsales en España y en el extranjero.

VIUDA DE AGUSTIN AGUADO
Manifestación, 71 y 73 Teléfonos 3655 y 1797
ZARAGOZA

AGENCIA DE PRESTAMOS POR EL

Banco Hipotecario de España

Amortizables en 50 años.-Interés 5'75 % anual
Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas, en todas las poblaciones de España.

NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES

Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos hasta su completa terminación.

Agencia Armisén

Alfonso I, núm. 12. - ZARAGOZA. Teléfono 4551

Para adelgazar

SOLO "MADAME X" VENDE FAJAS

"MADAME X"

"MADAME X"

Pl. Constitución, n.º 4 (Hay ascensor) Zaragoza

Separáronse los diversos grupos para tomar cada cual el camino más corto.

El guardabosque ofreció el brazo a la panadera, pero ésta le dijo:

—Haced el favor de dar el brazo a mi hija, señor Bertrand, porque como me he puesto el vestido blanco necesito de las dos manos para recogerme bien las faldas.

Bertrand no se hizo rogar.

—¡Qué hermoso es un día de boda!—le dijo Clara.

—Sí, no deja de serlo, señorita—respondió con aire distraído el guardabosque.

Clara conoció que Santiago no la seguía por aquel delicado terreno y se resignó a hablar de otras cosas.

La distancia que separaba la panadería de la taberna de la señora de Palut no era larga.

Muy pronto llegaron madre e hija a su puerta, donde se despidió de ellas Bertrand, deseándoles una buena noche.

Después emprendió el camino de su casa; pero como para llegar a ella tenía que atravesar una senda que dominaba la casa de Bilain, volvió hacia aquel lado maquinalmente la vista y sintió un súbito estremecimiento al advertir que aún había luz en la morada de los recién casados.

—¡Mil truenos!—dijo para sí el guardabosque—. Si se propusieran insultarme no podrían encontrar mejor medio.

Y volviendo pies atrás, sin dejar de renegar, aunque no sabía por qué, se dirigió hacia la casa de Tomás.

El aire de la noche, obrando sobre su cabeza, después de las numerosas libaciones a que se había entregado desde por la mañana, había perturbado sus ideas y su paso carecía de la necesaria firmeza.

A medida que iba acercándose a la morada de Bilain, aumentábase su furor y la envidia le mordía el corazón.

—El se lleva la mujer—decía entre sí—y a mí... ¡me deja esto!

Y con mano febril estrujaba entre los dedos los dos fragmentos de liga de la desposada de que se había apoderado a los postres del banquete.

—¡Vaya una ganga!—prosiguió.

Cuando llegó a diez pasos de la puerta cruzó por su imaginación una idea de las más raras, que demostraba el grado a que había subido su embriaguez.

Sacando del bolsillo su navaja atravesó con la punta uno de los dos pedazos de liga y fué a clavar el arma en la puerta de los recién casados, gruñendo:

—Toma, ahí tienes tu parte, Tomás; yo no la quiero.

Luego emprendió vacilando el camino de su casa, donde se acostó acto continuo y se durmió con un sueño agitado y profundo.

Cuando Bilain abrió al día siguiente la puerta de su casa se quedó no poco asombrado al ver clavada en la madera la navaja con el pedazo de liga.

—¡Vaya una broma estúpida!—dijo para sí—. ¿Quién podrá ser el autor?

Y sin hablar de ello a Juana arrancó la navaja, se la metió en el bolsillo y guardó en el fondo de un cajón el fragmento de liga.

Tres días después se trasladó el joven matrimonio a casa de la viuda y desde aquel momento tomó Bilain a su cargo la dirección de La Estrella, con lo cual empezó a prosperar el negocio, porque la actividad del nuevo tabernero estimulaba la de su suegra y esposa, dando por resultado que los parroquianos se vieran aún mejor servidos que en tiempo de Juan Palut.

Santiago Bertrand, al recordar el día siguiente al de la boda lo que había hecho por la noche, se recriminó duramente.

—El vino me hizo cometer tal necedad—se decía—. Afortunadamente, es lo más probable que algún transeúnte madrugador se haya apropiado de la navaja y no haya llegado Tomás a verla.

Y la suposición no tardó en convertirse para él en realidad, al ver que ni Tomás ni su mujer hicieron alusión alguna al pedazo de liga clavado a la puerta, las diferentes veces que se habló de las peripecias de la fiesta.

Un mes había transcurrido desde que se verificó la boda, y la felicidad de que parecían disfrutar los dos esposos se reflejaba en todos aquellos que les rodeaban, especialmente en la buena Catalina, que se avenía a las mil maravillas con su yerno, siempre cariñoso y solícito, como si fuese su verdadero hijo. Por aquel tiempo dijo Juana a su marido:

—Ya te acordarás, querido Tomás, de que la señora condesa me hizo prometerla que iría a hacerle una visita.

—Sí, me acuerdo. ¿Y qué quieres decirme con eso?

—Que hace un tiempo magnífico y que me dan ganas de aprovecharle para ir al castillo después de almorzar.

—Me parece una excelente idea—contestó Bilain, para quien era artículo de fe todo cuanto su mujer decía.

Dos horas después, la linda señora de Bilain, ataviada con su mejor traje, salió de su casa para ir a la de madame de Ambleuse.

Situado entre Vineuil y Thony, a orillas del Cosson, el castillo de las Encinas, que pertenecía de mucho tiempo atrás a la familia Ambleuse, era una antigua falsanería, que, transformada luego en pabellón

Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

ARRIENDOS

PISO pequeño necesita familia con inmejorables informes. Dirigirse por carta a iniciales A. A., a esta Administración.

SE ALQUILA garage, próximo Paseo Sagasta. Razón, Cervantes, 4, portería.

SE ARRIENDA cochera, cuartos y corral con agua, con o sin piso, junto estación Norte, propio para trajinero, labrador, etc. Razón, Villacampa, número 14 (Arrabal).

SE ALQUILA casa propia para industria. En la misma traspaso taberna. En Pinseque, Manuel Coloma.

SE ARRIENDAN pisos amplios cinco dormitorios, comedor, cocina, despensa, galerías, lavadero, dos W. C., cuarto baño y calefacción, desde 115 a 140 pesetas mensuales. Razón, Vargas, 12, oficinas.

ARRIENDO parcela barrio Cariñena. Casa once departamentos, lavadero, huerta, jardín 65 metros terreno, agua, vertido. Precio, 160 pesetas mensuales. Informes, Pignatelli, 94, principal izquierda, de 9 a 11 y 3 a 5.

COLOCACIONES

DEPENDIENTE que esté bien impuesto en los ramos de paquetería y quincalla y ferretería se necesita uno; sin buenas referencias excusa presentarse. Dirigirse a Primo González. Comercio. Arnedo (Logroño).

DEPENDIENTE de carretero, para trabajar en máquina, se necesita en el taller de Julio Barrio, en Robres (Huesca).

PRECISO contable y chófer que entienda de mecánica, sin pretensiones. Tratar, Democracia, 88, segundo piso, de 2 a 4 tarde.

SE NECESITA criado molinero para trabajar molino piedras y sepa alguna noción de electricidad. No se admiten ofertas por escrito. Para tratar, dirigirse a Agustín Franco, Fuentes de Jiloca (Zaragoza).

SE NECESITAN dos sirvientas para todo, que sepan de cocina. Cádiz, número 7, tercero.

MATRIMONIO sin hijos, con pocas pretensiones, desea colocación dentro o fuera de la capital; muy tendidos en cuestiones agrícolas y con inmejorables informes. Para informes, Mayor, 72.

SE NECESITA oficial de primera para peluquería de señoras. "La Florida". Coso, 172.

AGENTES de publicidad hacen falta en importante empresa, grandes rendimientos. Dirigirse por escrito al gerente M. P. de Nos, Ramón y Cajal, 73, segundo izquierda.

NISA para botones. Plaza de la Constitución, número 4.

HOTEL EUROPA: Se necesitan botones y un mozo de cajas y estación.

SE NECESITA doncella con buenos informes, para matrimonio solo. Dirigirse, Torre Nueva, 41, primero.

SE NECESITA un chófer para automóvil de alquiler. Garage Llombart, Plaza de San Miguel.

BOTONES: Hace falta uno, conocedor de la plaza. Gil de Jasa, 6, entresuelo izquierda, de cinco a seis tarde.

SE NECESITAN camiseras para obra de batalla, prácticas en esta labor; si no son de oficio excusan presentarse. Fabril Manufactura del Vestido, Alfonso, 26.

SIRVIENTA para todo, entienda de cocina, necesitase en casa poca familia. Lanuza, 14 y 16, segundo izquierda.

HACE FALTA dependiente de pescadería. Razón, Torrenueva, 31.

PARA ATENDER muchísimas peticiones, buenas casas, población, necesito toda clase servidumbre. También para Barcelona, ganando minimum doce duros, hay casas. Rocandí, plaza Pueblo, 8, tercero.

APRENDICES para taller y meritorio para despacho hacen falta. Pignatelli, 59 y 61.

CHALEQUERA en fino se necesita. Espoz y Mnia, 26, principal izquierda.

SE NECESITA muchacha para todo. Sin buenos informes excusa presentarse. Don Alfonso I, número 10, primero.

AGENTES DE SEGUROS: Muy buenos productores, conocedores del seguro y de la plaza, se desean para Compañía española, sin competencia en su ramo. Sueldo y comisión. Subdelegación GI de Jasa, 6, entresuelo izquierda. De 6 a 8 tarde.

BARBEROS. Hace falta dependiente que sepa su obligación. Dirigirse a Manuel Guillén, practicante. Santa Eulalia del Campo (Teruel).

ENSEÑANZAS

10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**
PERITO PROFESOR MEDICINA
Contabilidad y Comercio
Mecanografía y Bancos
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS
Horas: OCHO mañana y DIEZ noche
CLASE DIARIA
ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL
COSO 22 2°

METODOS modernos de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas. Ortografía, 5 pesetas. Reforma extra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel, Mártires, 1.

PREPARACION seria y eficaz de matemáticas, ingreso en Bancos, Escritorios, Contabilidad, Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lecciones especiales. Democracia, núm. 80, principal derecha.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, núm. 57.

ACADEMIA RODRIGO. Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HECHOS Y NO PALABRAS!

COMADRONAS

RAFAELA MUSTIENES, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

SE VENDE

Papel para envolver en administración de este diario a 3'00 ptas. arroba

Anuncios gratis en LA VOZ DE ARAGON

para obreros sin trabajo

LA VOZ DE ARAGON, deseando facilitar a los obreros parados el medio de encontrar colocación, ha dispuesto publicar una vez a la semana, gratuitamente, las demandas de trabajo que presenten en sus oficinas. Estas demandas se insertarán por orden riguroso de entrega. * * * * *

Con ello aspira LA VOZ DE ARAGON a favorecer a los obreros que se encuentran parados.

NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



SERVICIO rápido de vapores correos para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de Sas, número 4.

S. GENERAL TRANSPORTS MARITIMOS



SERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona el 21 de Septiembre, para Las Palmas, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

"CAMPANA"

Siguiente salida el 21 de octubre el vapor

"FLORIDA"

Salde Valencia el 6 de Septiembre el vapor

"ALSINA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech.

Solicite folletos y pasajes al Agente don José María García Sánchez, Paseo de Sagasta, 17, Zaragoza.

HUESPEDES

VIAJEROS. Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, 4 pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

GRAN PENSION "Agustina de Aragón". Habitaciones espaciosas con vistas a la calle. Mesitas individuales. Abonos diez comidas, 20 pesetas. precios especiales para estudiantes o hijos. Calle García Burriel, 2, principal. (Antes Portillo).

PERDIDAS

PERDIDA de un bolso de señora, en el tranvía 22, desde plaza Constitución al Ayuntamiento. Se gratificará espléndidamente a quien lo devuelva en la Secretaría de dicho Centro.

PERDIDA. Quien haya encontrado una placa de matrícula Z. 4.152 y un piloto, lo presente en Coso, 210, Vinos. Se gratificará.

LA PERSONA que haya perdido un llavero con cuatro llaves puede pasar a recogerlo a San Jorge, número 4, entresuelo, peluquería de señoras.

VENTAS

LOS "MUEBLES CASTILLA," dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por sí mismos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Co.reos.

VENDEDORES de automóviles, carros, maquinaria de todas clases que estando usados quieran hallar grandes probabilidades de venta, pónganse en relación con "Agencia Jalón", en Epila.

VENDO Citroën cinco caballos, tres asientos y otros coches. San Miguel, 56, de dos a cinco.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Gultart. San Agustín, 5.

ACEITUNAS, pepinillos, rellenas de anchoa, ventas por mayor y menor. Almacén, Manifestación, 25. Ventas en el nuevo establecimiento, Manifestación, 29. Teléfono 3.007. Miguel Bordonaba. Zaragoza.

SE VENDEN y cambian vacas y novillos de labor. Para tratar, dirigirse a Miguel Horta, en Pina de Ebro.

VENDO gramola de ocasión, a mitad de precio. San Ildefonso, núm. 14, entresuelo.

SE VENDEN dos máquinas Singer, una de coser y otra de bordar cadeneta y musgo. Se darán baratas. Convertidos, número 1, tienda.

GRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor y de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

VENDO bidones de todas clases y capacidades y barriles petroleros. Apartado 7080. Madrid.

MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

AUTOMOVIL conducción interior, siete plazas, 14 HP., inmejorable estado. Azoque, 25 Garage.

VENDO estanterías, mostradores, sillars, armarios, despachos, máquinas registradoras seminuevas, montacargas, vitrinas y otras cosas de liquidación Duplá. Razón, cuatro tarde, Don Jaime, 46, tienda.

SE VENDE auto Renault, sobre barato, perfecto estado de funcionamiento. Razón, Mercado, 19, tienda.

MAQUINA plana "Marinoni", perfecto estado, capaz papel 55 por 75 y minerva folio, véndense Imprenta Moderna, Barbastro.

VENDO un automóvil Fiat, completamente nuevo, 11 H. P., 5 asientos. No se admiten correderos. Se dará muy barato. Razón, Explanada del Sábado, 1, 2 y 3. Prudencio Martínez.

FABRICA de harinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

MATERIALES USADOS, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueiras. Ramón y Cajal, 51.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informes en este periódico.

COLUMNAS fundición de ocasión, amasadoras, amaceras, herrajes, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinera, aparatos de desinfección. Avery, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

HIERROS de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

VENDO cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

A LOS AFORTUNADOS en la Lotería y a los que tengan gusto para gastar su dinero, vendo huerto incomparable, 800 metros, casita planta baja. Calvo, 9. Delicias.

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, 7. Teléfono 3121.

LOMBRICIDA NAVAL, la mejor para expulsar las lombrices de los niños. Sobre con cuatro papeletas, 0'75 pesetas. Farmacia Naval. Paseo María Agustín, 31 (Puerta del Portillo).

TRASPASOS

FABRICA de licores, con 13 años de existencia, se traspasa por enfermedad del propietario. Facilidades de pago. Detalles, Ramiro González Sola, Portillo, 48, segundo derecha, de tres a cuatro y de siete a nueve.

SE TRASPASA una tienda bien aparroquiada, próxima a la calle de Alfonso, por defunción de familia. Informes, calle de Agustín, 7 y 9, entresuelo.

FINCAS

VENDO VISA joven, 4.000 cepas en término Villamayor, con abundantísima cosecha. Dirigirse Antonio Hainar, en Fuentes de Ebro.

VENDO casa renta 510 pesetas mensuales. Tiene hipoteca 58.000 pesetas; otra, junto Alfonso, 38.000 duros, ídem 30.000 pesetas. Fincas recreo, solares. Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

VARIOS

MIL QUINIENTOS destinos de guardias. Guardas. Chóferes. Carteros. Vigilantes de arbitrios. Recaudadores. Celadores y otros muchos, con 5, 6, 7 y 8 pesetas diarias para soldados, cabos, sargentos. Fácil adquirirlos. Consultando gratis. Certificados penales. Presentación de documentos en Ministerios. Cancelación de notas penados. Centro Gestor. Santiago, 22. Zaragoza.

ELEVACIONES agua todos caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamás Lapuade, 68 (Torrero)

LANAS ESPECIALES para colchones, miraguano, crin vegetal y borra. Se confeccionan colchones a la inglesa. Democracia, 19. Teléfono 26-18. Joaquín Rasal.

MODERNO salón de peluquería Bella Easo, Loscos, 2 (travesía de Roda y Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

HIPOTECA de 50.000 pesetas se necesita hacer dando el 7 por 100 anual, sobre casas en Zaragoza. Portillo, 48, Luis González.

LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON

en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios. * * * * *

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

DE AERONAUTICA

La fiesta de aviación para el Pilar

A la Comisión de festejos ha entregado el Aero Club nota del programa de la fiesta de aviación que se celebrará con motivo de las fiestas del Pilar y cuyo festejo forma parte como número interesante del programa oficial.

Constará la fiesta de aviación de unas exhibiciones de vuelos, piruetas de acrobacia y ascensiones públicas.

También está el Aero Club ultimando la venta del señor La Cierva, con su autogiro, para dar más realce a las pruebas.

De Pau, asimismo, hay ofrecimiento del Aero Club para enviar representación a esta fiesta.

UNA REUNION DE AERONAUTICA EN MADRID

Ruiz de Alda, como presidente de la Federación Aeronáutica Española, ha dirigido al Aero Club Aragón una invitación para que envíe delegado el día 27 del corriente a la reunión aeronáutica que se celebrará en Madrid y de la cual saldrá preparada la I Vuelta a España que prepara la F. A. E. para pilotos civiles.

El Aero Club, atento a la importancia de la reunión, enviará su representación a Madrid.

TIC-TAC

¡Qué disparate! ¡Hasta los médicos, cuando recomiendan baños de sol en "maillot" a las jóvenes, parecen aliados del demonio!

No se por qué los prometidos tienen que ser "oficiales". Un sargento se casa sin ser prometido "oficial".

Ignoro los años que tiene, pero aparenta el doble.

Muchos hombres tendrán necesidad de morirse para aprender a vivir.

El mejor día para el trabajo es el sábado de la semana inglesa.

En el momento en que el hombre comienza a sacudirse los prejuicios, es cuando se dice que está de "regreso" de la civilización.

Al anochecer cae el polvo sobre la

EN EL SANTUARIO DEL AGUILA



PANIZA. — Grupo de bellas excursionistas que asistieron a la romería celebrada en el Santuario de Nuestra Señora del Aguila, organizada por el Fomento de Peregrinaciones a los Santuarios de Aragón, y que sirvió para divulgar las excelencias del bella paisaje donde el Santuario está enclavado, y puso de relieve la devoción a Nuestra Señora del Aguila que allí se venera.

(Foto. Moñus)

DE INTERES AGRICOLA

Dos telegramas al ministro de Economía

El Sindicato Central de Aragón cursó ayer los siguientes telegramas: "Ministro Economía. — Madrid.

Ayuntamiento Alcubierre solicita vucencia la vigencia decretos concediendo préstamos para adquirir trigos para la siembra. El Sindicato Central de Aragón, en nombre propio y en representación de 115 Sindicatos Agrícolas, hace suya tan justa demanda, que serviría para auxiliar a los agricultores, favoreciendo el cultivo del trigo. Salúdale respetuosamente, *Blasco Roncal*, vicepresidente".

"Ministro Economía. — Madrid.

Ateniéndose real orden sobre subvenciones cultivo maíz en secano, varios agricultores de Aragón se inscribieron para efectuar dicho cultivo con el sacrificio que supone seguir normas fijas. Terminado el cultivo las subvenciones no llegan a hacerse efectivas, por lo que el Sindicato Central de Aragón ruega a V. E. atienda y satisfaga tan justa petición. Salúdale respetuosamente *Blasco Roncal*, vicepresidente".

INFORMACION MUNICIPAL

PRORROGA EN EL CONCURSO DE PROYECTOS PARA CONSTRUCCION DEL PARQUE INFANTIL

Apreciando las razones expuestas por los señores Borobio y del Olmo en su petición de que fuese ampliado el plazo de admisión de proyectos en el concurso abierto por la Junta del Patronato del Parque, para construcción de un parque infantil, el alcalde ha decretado dicha prórroga hasta el día 30 del mes corriente.

El anuncio ha sido remitido al "Boletín Oficial" para su inserción.

OFICIANDO AL ALCALDE

El Colegio Matronal de Aragón ha comunicado al señor Jordana en atento besalamano haberse constituido oficialmente.

EL ARBITRIO DE CARNES MEDIANTE EL PESO EN CANAL

La Comisión de Hacienda informará a la próxima permanente en el sentido de que se cumpla el real decreto de 2 de agosto de 1930 referente al cobro de arbitrios de carnes por su peso en canal, cuyo cumplimiento fué solicitado en instancia por el gremio de tablajeros.

El informe señala, para entrada en vigor, la fecha que dispone el artículo tercero de la citada disposición.

SE VA A DAR FIN A LA REQUISA MILITAR DE VEHICULOS Y GANADO

Estando a punto de terminarse la estadística militar de carruajes autos, motos, bicicletas y ganado vacuno y caballar, se ruega a los señores propietarios de los mismos que no hayan recibido el impreso correspondiente se sirvan pasar por la oficina de Estadística municipal, de nueve a trece, al objeto de entregárselos, teniendo de plazo para ello hasta el 20 de los actuales.

UN SUICIDIO EN CASPE

Se arroja un sexagenario por un balcón a la calle

En la calle Subida del Castillo, de Caspe, atentó contra su vida Manuel Calés Alestorán, de 64 años.

Desde un balcón del segundo piso se arrojó a la calle, falleciendo a los pocos momentos a consecuencia de las gravísimas lesiones que se produjo.

El Juzgado procedió al levantamiento del cadáver, que fué conducido al depósito judicial.

ciudad, produciendo el efecto de una niebla londinense bien imitada.

Septiembre comienza festivo, pacífico y caluroso. Es el mes de la suerte, aunque otro crean los estudiantes que en mayo se quedan para este mes.

La caza es interesante—dice el cazador—pero según un amigo guarda jurado, la caza de cazadores furtivos es más interesante todavía.

Se comedido. Cuando te ofrezcan el melón no pretendas comerte la sandía.

Este número ha sido visado por la previa censura

LOS SUCESOS DEL DIA

En Caspe un pastor ataca y lesiona a su esposa con una barra de hierro

En una finca de Caspe, y por una ligera cuestión, Saturnino Mir Aragón, de 43 años, pastor de oficio, acometió con una barra de hierro a su esposa, Francisca Costán Casas, de 38.

Le produjo contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Intervino la Guardia civil, que puso al "cariñoso" esposo a disposición del Juzgado municipal.

Fuó curada Francisca por el médico don Camilo Morales, que calificó de leves sus lesiones.

CERCA DE POZUEL DE ARIZA UN VECINO ES TIRADO A TIERRA POR UNA CABALLERIA, QUEDANDO LESIONADO

En las inmediaciones de Pozuel de Ariza se espantaron tres caballerías que conducía José Moreno Cristóbal, de 37 años.

La que montaba le arrojó a tierra, quedando lesionado.

Por el médico titular fué curado de numerosas heridas en el cuerpo, afortunadamente todas leves.

SE CAE Y SE FRACTURA UNA PIERNA

En su domicilio, San Lorenzo, número 1, se cayó casualmente Lasieso Júlve, de 30 años.

Se produjo la fractura del peroné derecho.

Recibió asistencia facultativa en la Casa de Socorro.

EN SANTA ISABEL, UNA NIÑA SUFRE QUEMADURAS

En su casa del barrio de Santa Isabel, Josefina Gonzalvo Guílleras, de 3 años, fué víctima de un accidente, sufriendo varias quemaduras, de pronóstico reservado.

Fuó curada en el Hospital por el médico don Emilio Lajusticia.

MALTRATOS DE OBRA

En la Casa de Socorro fué curada María Lerín Arnal, de 33 años.

Presentaba contusiones, leves, en el cuerpo.

Se las causó, según declaró, Ramón

Pueyo Fajaro, de 58 años, que le pegó con una gayata.

UN NIÑO ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En la calle de Miguel Servet fué atropellado por un automóvil Pedro Clavería López, de 5 años.

Resultó con heridas en diversas partes del cuerpo.

Fuó curado en la Casa de Socorro.

UN ANCIANO INTENTA SUICIDARSE EN TABUENCA

En el lugar denominado "La Jarrá", cerca de Tabuénca, trató de arrojar a la agua, con ánimo de suicidarse, Matías Gómez Aznar, de 62 años.

Fuó sorprendido por unos convectinos que dieron cuenta de su fatal intento a la Benemérita, que, presentándose en aquel lugar, le impidió su consumación.

Según manifestó Matías, había intentado atentar contra su vida por haber discutido acaloradamente con su hija Ramona.

Del frustrado proyecto se dió cuenta al Juzgado municipal.

LAS ARMAS DE FUEGO

Dos hijos, por equivocación, disparan un tiro contra su padre, matándolo en el acto

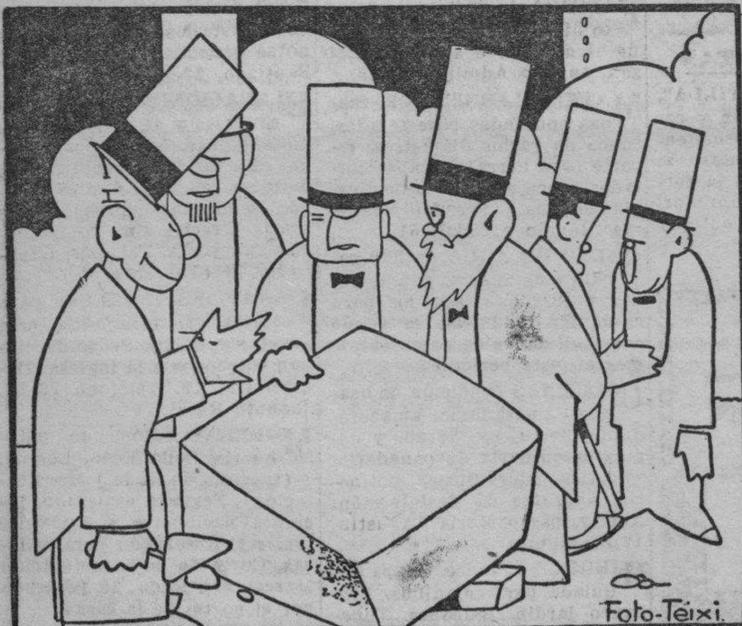
HARO. — En el inmediato pueblo de Abalos, de este partido judicial de Haro, ha ocurrido un suceso sensacional.

Ayer, sobre las nueve y media de la noche, se encontraba en una era el vecino de dicho pueblo Antonio Gredilla cuidando la mies. Días antes, en la misma era habían sido robadas unas cuantas horcas y mantas, sin que haya podido averiguarse el autor del robo. Al pasar por aquel lugar los hermanos Gerardo y Abundio Gredilla, y como era de noche, vieron únicamente que allí había una persona extraña, y sin más dispararon contra ella un tiro de escopeta, dejándola muerta instantáneamente. Después se apercibieron que la víctima era su padre, causando por lo tanto una sorpresa grandísima.

Los autores han sido trasladados a la cárcel del partido, custodiados por la Guardia civil. — CORRESPONSAL.

Instantáneas

Por Teixi



Colocación de la primera piedra para el monumento al único ciudadano que no tuvo que reclamar su inclusión en las listas del censo electoral.